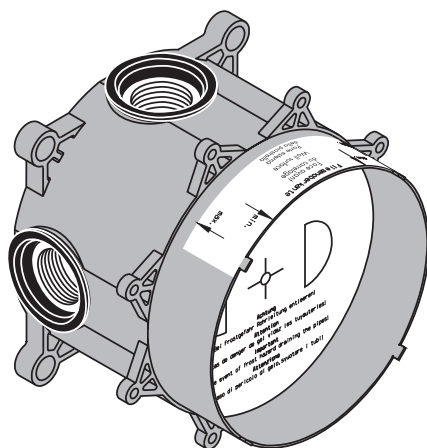


Montageanleitung

Instructions de montage
Installation instruction
Istruzioni per Installazione



ibox universal

hansgrohe

D

F

GB

I

3 - 72

**Wannenmischer/Mitigeur bains-douches/
Bath-shower mixer/Set per vasca**

Starck	10415XXX/10416XXX
Starck X	10445000
Massaud	18455000
Carlton	17415XXX
Steel	35425800
Terrano	37455XXX
Uno	38405XXX/38415XXX
Uno ²	38425XXX
Citterio	39455XXX
Metropol S	14465000
Metropol E	14475000
Metris S	31465000
Metris E	31475000
Talis S	32475000
Talis E	33455XXX
Talis E ²	31645000
Focus E	31744000
Focus S	31743000

**Wannenmischer mit integrierter Sicherungs-
kombination / Mitigeur bains-douches avec
disconnecteur / Bath-shower mixer with
integrated safety combination / Miscelatore
vasca incasso con sicurezza (valv. antiriflusso)**

Starck	10417XXX/10418XXX
Starck X	10447000
Massaud	18457000
Carlton	17417XXX
Steel	35427800
Terrano	37417XXX
Uno	38407XXX/38417XXX
Uno ²	38427XXX
Citterio	39457XXX
Metropol S	14466000
Metropol E	14477000
Metris S	31466000
Metris E	31476000
Talis S	32477000
Talis E	33457XXX
Talis E ²	31646000

**Brausemischer/Mitigeur douche/Shower
mixer/Set per doccia**

Starck	10615XXX/10616XXX
Starck X	10645000
Massaud	18655000
Carlton	17615XXX

Steel	35625800
Terrano	37655XXX
Uno	38605XXX/38615XXX
Uno ²	38625XXX
Citterio	39655XXX
Metropol S	14665000
Metropol E	14675000
Metris S	31665000
Metris E	31675000
Talis S	32675000
Talis E	33655XXX
Talis E ²	31666000
Focus E	31761000
Focus S	31763000

**Thermostat/Mitigeur thermostatique/
Thermostatic mixer/Set per termostatico**

Starck	10710XXX
Starck X	10716000
Massaud	18740000
Carlton	17710XXX/17715XXX
Steel	35710800
Terrano	37710XXX/37715XXX
Montreux	16810XXX
Uno / Uno ²	38375XXX
Citterio	39710XXX/39715XXX
Metropol E + S/Metris E + S/ Talis E + E ² + S/Focus E + S	15710XXX

**Thermostat High Flow/Mitigeur
thermostatique High Flow/Thermostatic
mixer High Flow/Set per termostatico
High Flow**

Starck	10715XXX
Starck X	10717000
Massaud	18741000
Carlton	17712XXX/17716XXX
Steel	35715800
Terrano	37711XXX/37716XXX
Montreux	16815XXX
Uno / Uno ²	38715XXX
Citterio	39711XXX/39716XXX
Metropol E + S/Metris E + S/ Talis E + E ² + S/Focus E + S	15715XXX
Raindance Royale High Flow Set	27070000

**Brausenthermostat mit elektronischer Start - Stop-Taste/
Mitigeur thermostatique électronique avec touche Marche - arrêt/
Shower Thermostatic mixer with electronic Start - Stop button/
Termostatico doccia incasso con pulsante elettronico Start - Stop**

15740XXX

**Thermostat mit Absperrventil/Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt/
Thermostatic mixer with shut off unit/Set per termostatico con rubinetto di arresto**

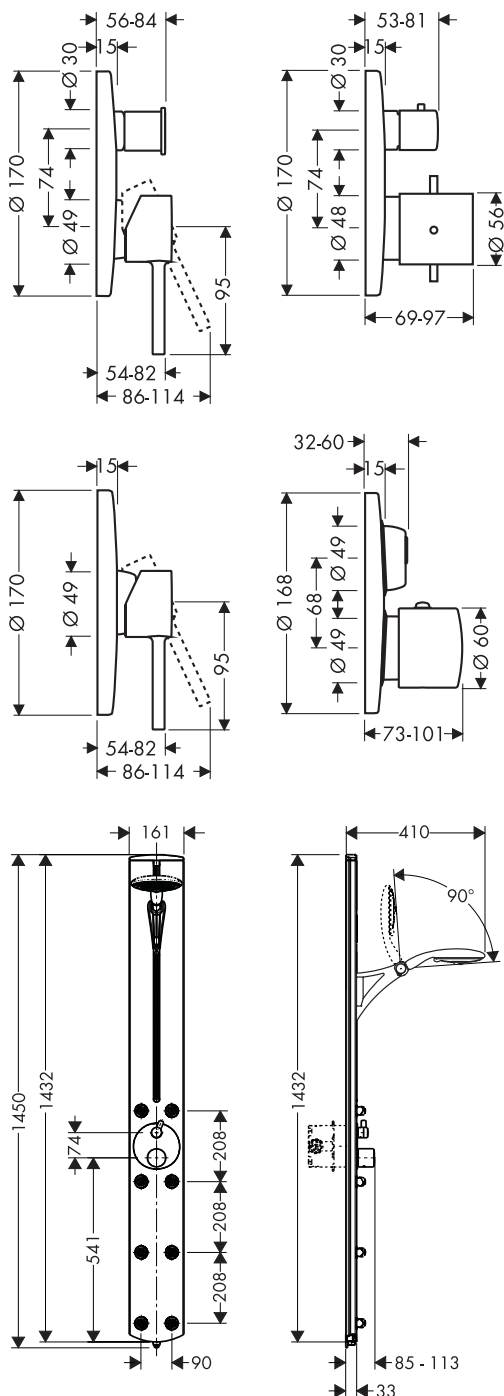
Starck	10700XXX
Starck X	10706000
Massaud	18745000
Carlton	17700XXX/17705XXX
Steel	35700800
Terrano	37700XXX/37705XXX
Montreux	16800XXX
Uno / Uno ²	38700XXX
Citterio	39700XXX/39705XXX
Metropol E + S/Metris E + S/ Talis E + E ² + S/Focus E + S	15700XXX

**Thermostat mit Absperr- und Umstellventil/Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur/
Thermostatic mixer with shut off and diverter unit/Set per termostatico con rubinetto di arresto e deviatore**

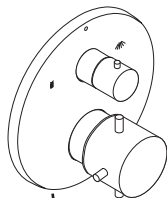
Starck	10720XXX
Starck X	10726000
Massaud	18750000
Carlton	17720XXX/17725XXX
Steel	35720800
Terrano	37720XXX/37725XXX
Montreux	16820XXX
Uno / Uno ²	38720XXX
Citterio	39720XXX/39725XXX
Metropol E + S/Metris E + S/ Talis E + E ² + S/Focus E + S	15720XXX

**Raindance Duschpaneel/
Raindance Panneau de douche/
Raindance Shower panel/
Raindance Pannello Doccia**

27100XXX

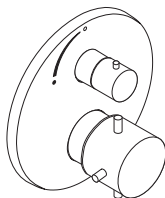
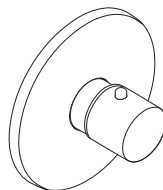
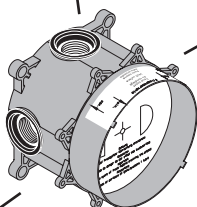
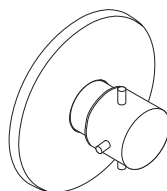
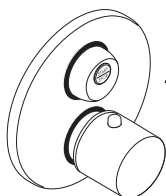


Thermostat mit Absperr- und Umstellventil (siehe Seite 14, 24, 26, 36)
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur (voir pages 14, 24, 26, 36)
 Thermostatic mixer with shut off and diverter unit (see page 14, 24, 26, 36)
 Termostatico con rubinetto di arresto e deviatore (vedi pagg. 14, 24, 26, 36)



Brausenthermostat mit elektronischer Start-/
 Stop-Taste (siehe Seite 22)
 Mitigeur thermostatique électronique avec
 touche Marche/arrêt (voir pages 22)
 Shower Thermostatic mixer with electronic
 Start - Stop button (see page 22)
 Termostatico doccia incasso con pulsante
 elettronico Start - Stop (vedi pagg. 22)

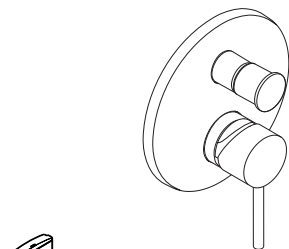
Thermostat (siehe Seite 28, 30, 34, 38, 40)
 Mitigeur thermostatique (voir pages 28, 30, 34, 38, 40)
 Thermostatic mixer (see page 28, 30, 34, 38, 40)
 Termostatico (vedi pagg. 28, 30, 34, 38, 40)



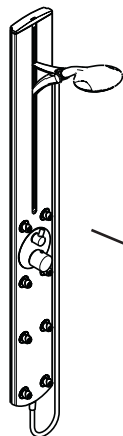
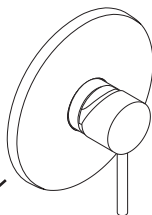
Thermostat High Flow (siehe Seite 44 - 56)
 Mitigeur thermostatique High Flow (voir pages 44 - 56)
 Thermostatic mixer High Flow (see page 44 - 56)
 Termostatico High Flow (vedi pagg. 44 - 56)

Thermostat mit Absperrventil (siehe Seite 16, 18, 20, 32)
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt (voir pages 16, 18, 20, 32)
 Thermostatic mixer with shut off unit (see page 16, 18, 20, 32)
 Termostatico con rubinetto di arresto (vedi pagg. 16, 18, 20, 32)

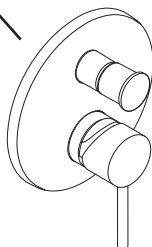
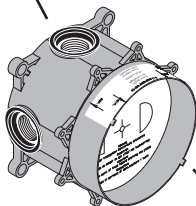
Wannenmischer (siehe Seite 14, 24, 26)
Mitigeur bains-douches (voir pages 14, 24, 26)
Bath-shower mixer (see page 14, 24, 26)
Miscelatore vasca/doccia (vedi pagg. 14, 24, 26)



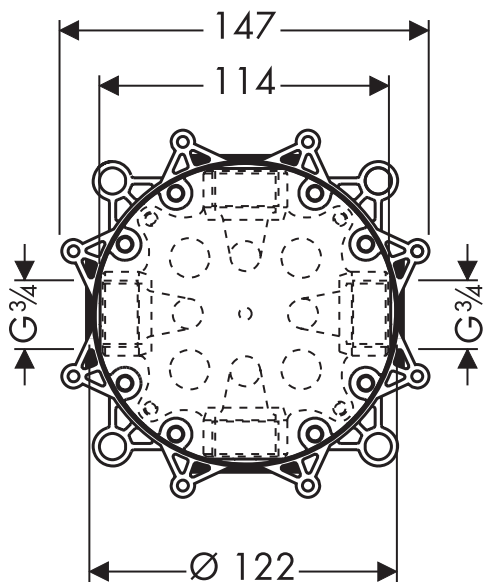
Brausemischer (siehe Seite 16, 18, 20, 22, 30)
Mitigeur douche (voir pages 16, 18, 20, 22, 30)
Shower mixer (see page 16, 18, 20, 22, 30)
Miscelatore doccia (vedi pagg. 16, 18, 20, 22, 30)



Raindance Duschpaneel (siehe Seite 20, 42)
Raindance Panneau de douche (voir pages 20, 42)
Raindance Shower panel (see page 20, 42)
Raindance Pannello Doccia (vedi pagg. 20, 42)



Wannenmischer mit integrierter Sicherungskombination (siehe Seite 10)
Mitigeur bains-douches avec disconnecteur (voir pages 10)
Bath-shower mixer with integrated safety combination (see page 10)
Miscelatore vasca incasso con sicurezza (valv. antiriflusso) (vedi pagg. 10)

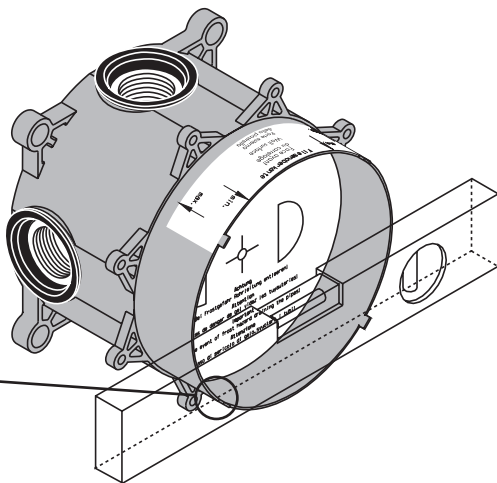
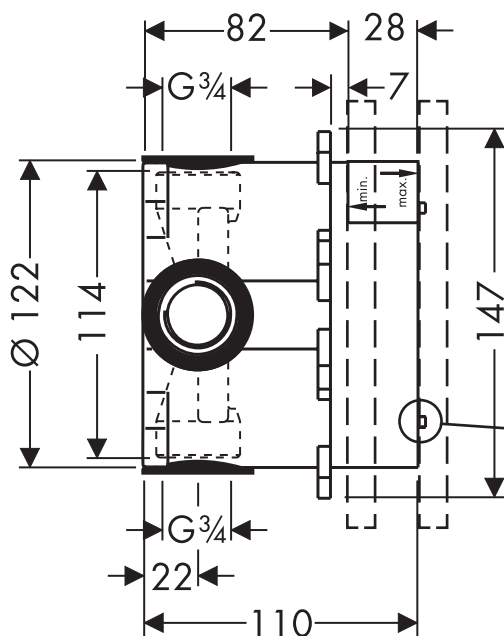


Der rotationssymmetrische Grundkörper der iBox ist universel einsetzbar, horizontal wie vertikal. Ausgenommen bei der Montage der Wannenarmatur mit Sicherungskombination, hier ist nur der vertikale Einbau möglich.

La pièce de base rotative symétrique de l'ibox a une possibilité de montage universel, horizontal comme vertical. Sauf pour le montage d'un mitigeur bain-douche avec disconnecteur ou là le montage vertical seulement est possible.

The rotation symmetrical body is horizontal and vertical usable. Only exception installing the bath-shower mixer with integrated safety combination. In this case only a vertically installation is possible.

La rotazione simmetrica del corpo permette di raccordarsi agli attacchi sia verticalmente che orizzontalmente. set vasca/doccia con valvola antiriflusso, é obbligatorio. Solo in caso di installazione del raccordarsi agli attacchi verticalmente.



Prolunga 25
13595000

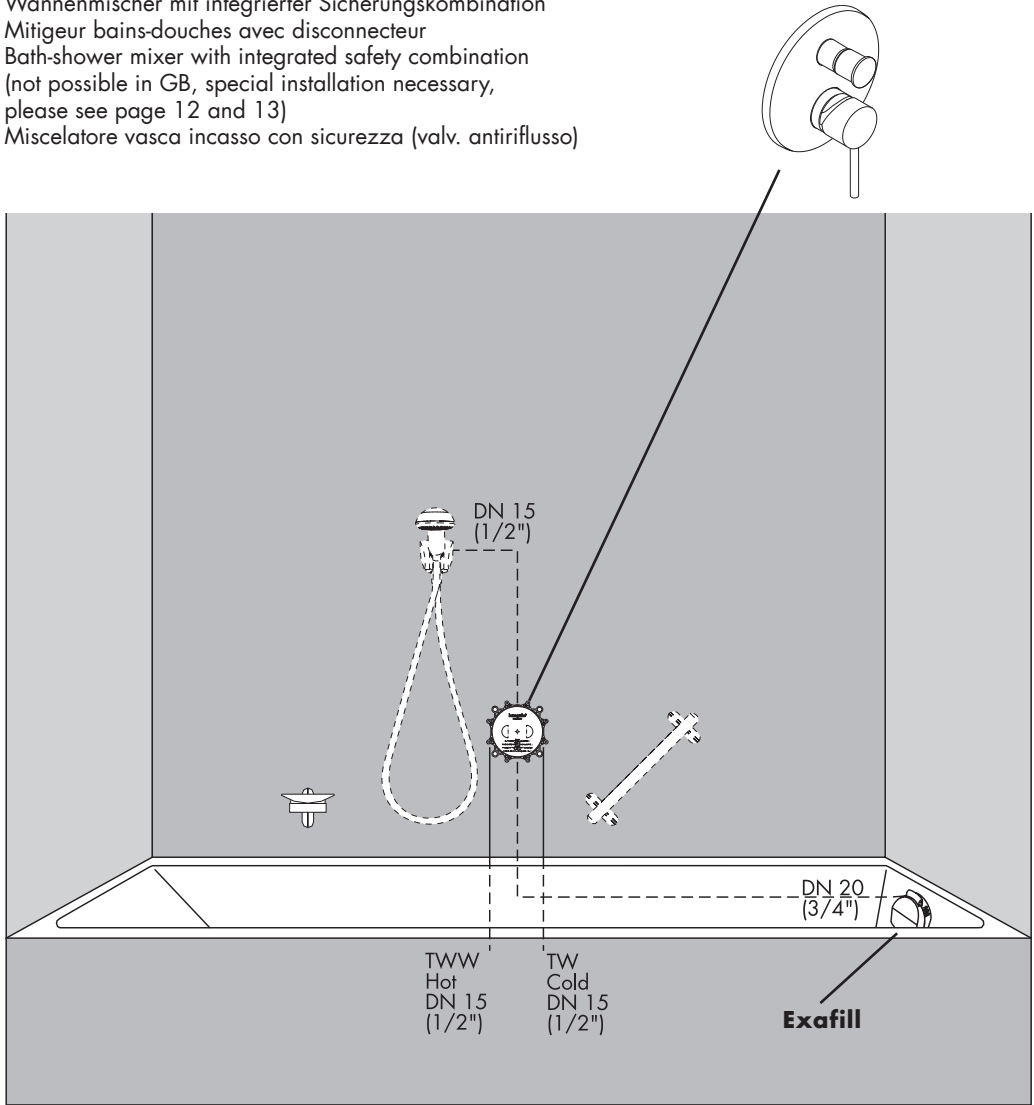
Diagram illustrating a mechanical component, likely a valve or fitting, with labels in multiple languages:

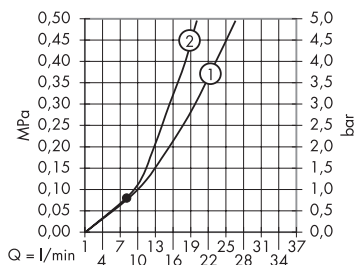
- troisde
- cold
- fredda
- warm
- chaude
- hot
- calda

**Verlängerung 22 mm (bei geringer Einbautiefe)/
Rallonge de 22 mm (pour profondeur de montage trop
faible)/
Extension Set 22 mm (when wall is not deep
enough)./
Prolunga 22 mm x set esterno (in caso di incasso
troppo esterno al muro)**

13596XXX / 97407XXX

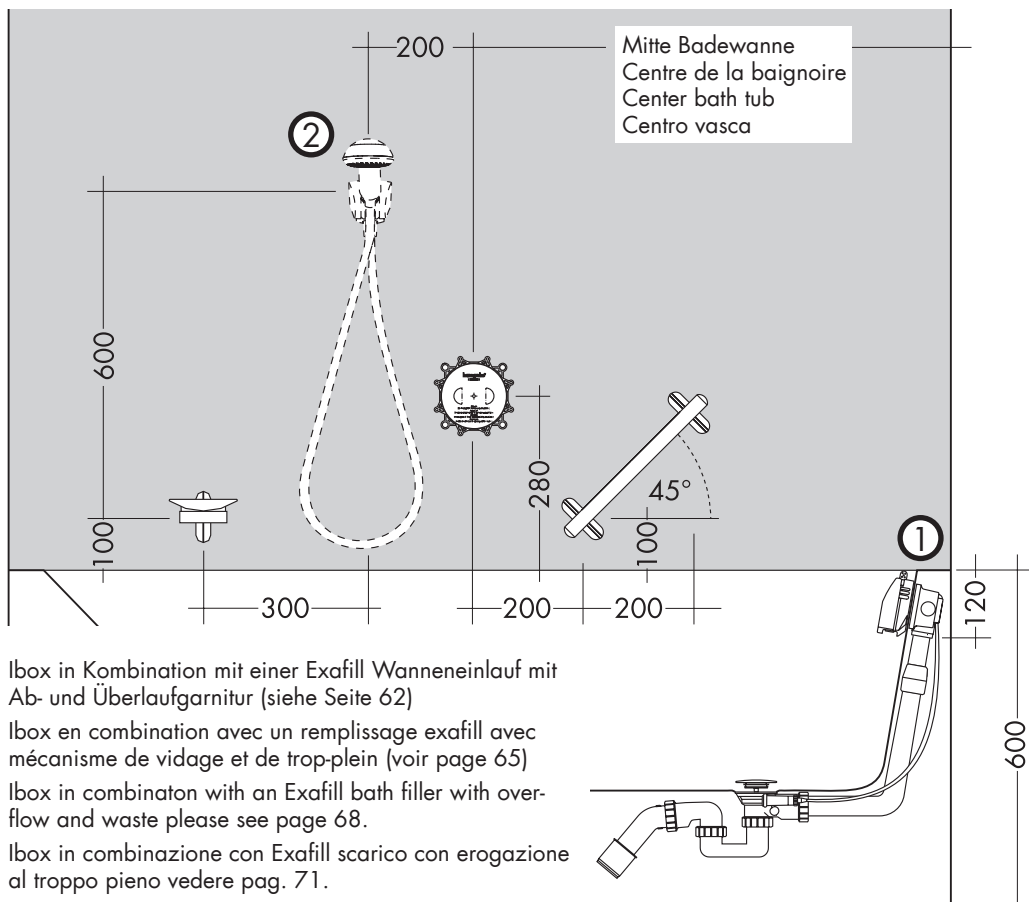
Wannenmischer mit integrierter Sicherungskombination
Mitigeur baigns-douches avec disconnecteur
Bath-shower mixer with integrated safety combination
(not possible in GB, special installation necessary,
please see page 12 and 13)
Miscelatore vasca incasso con sicurezza (valv. antiriflusso)





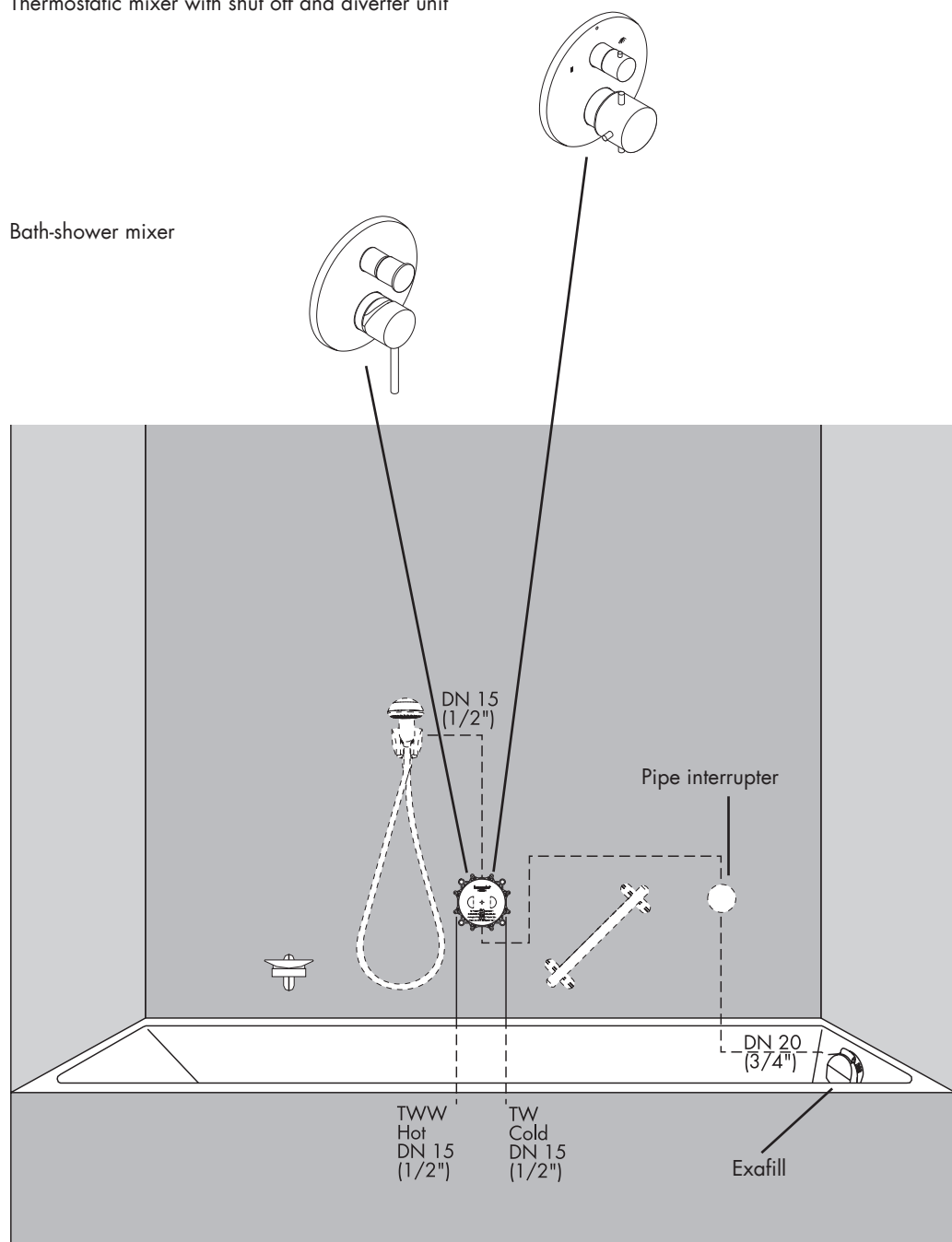
An der Sicherungskombination kann bei einem Defekt Wasser austreten!

Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

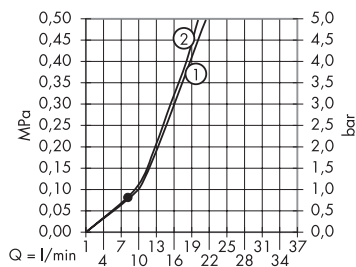
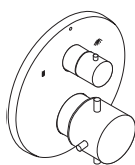
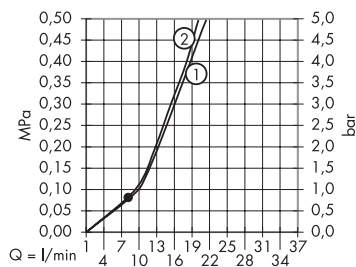


Thermostatic mixer with shut off and diverter unit

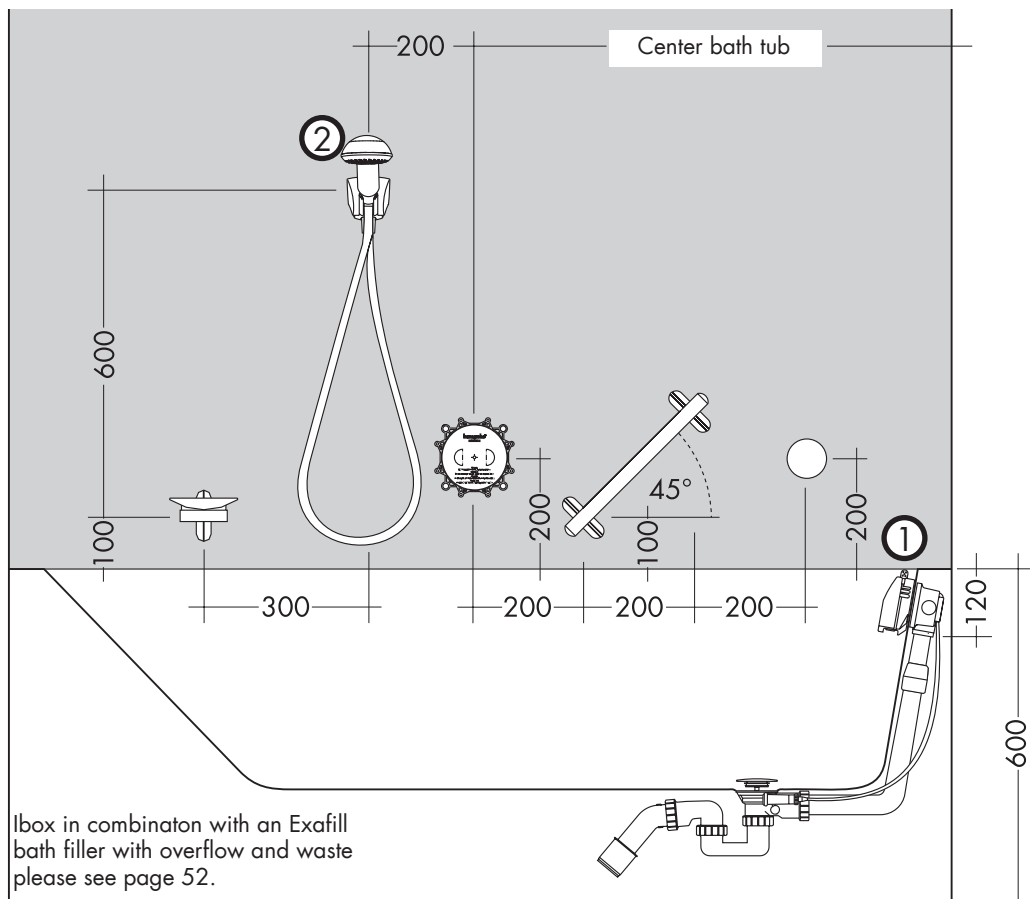
Bath-shower mixer



special installation with pipe interrupter, necessary in GB

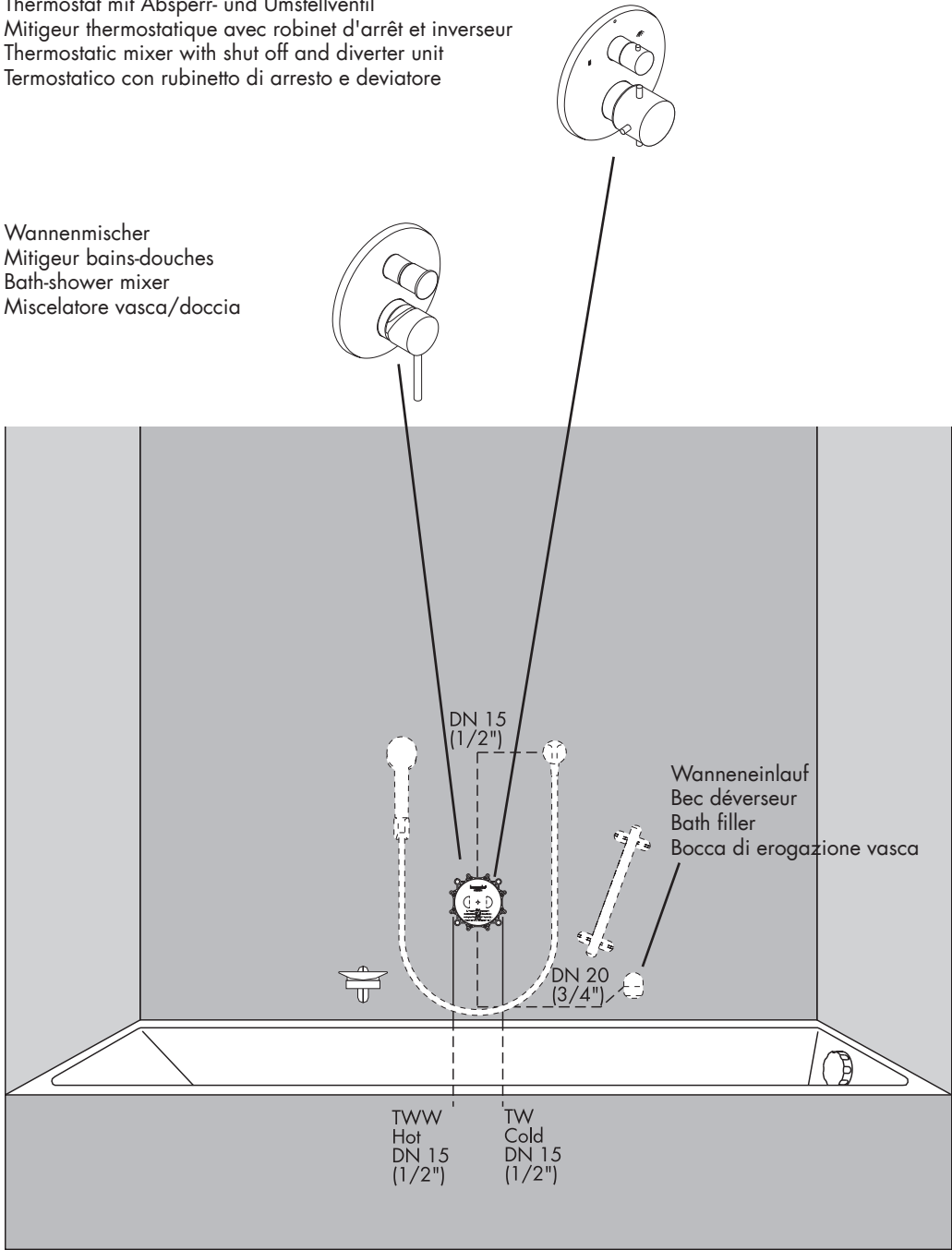


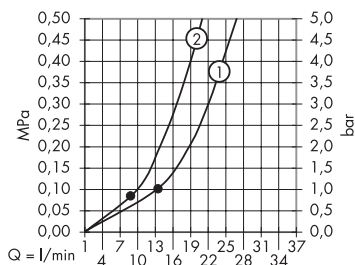
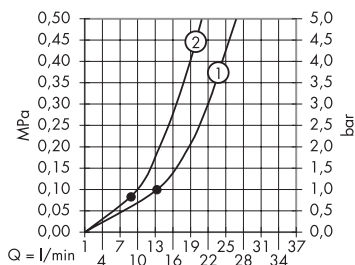
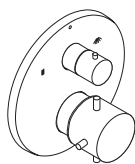
From ● the function is guaranteed.



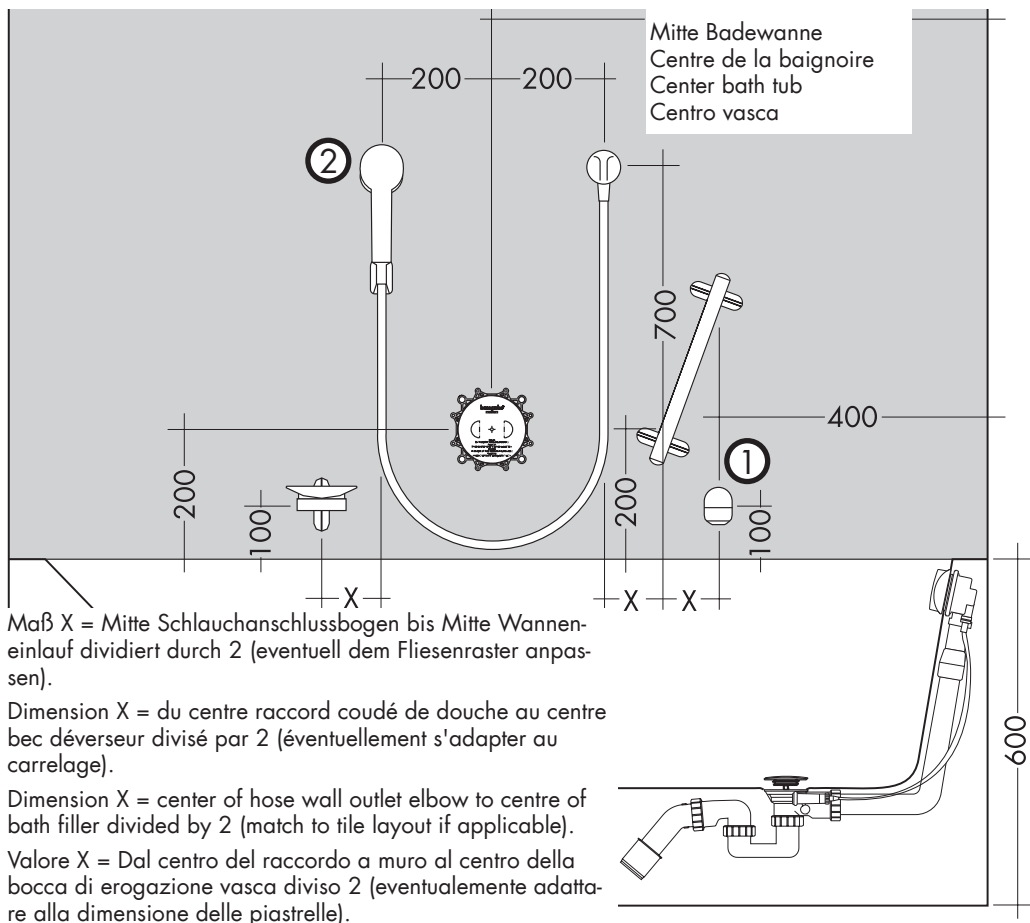
Thermostat mit Absperr- und Umstellventil
Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur
Thermostatic mixer with shut off and diverter unit
Termostatico con rubinetto di arresto e deviatore

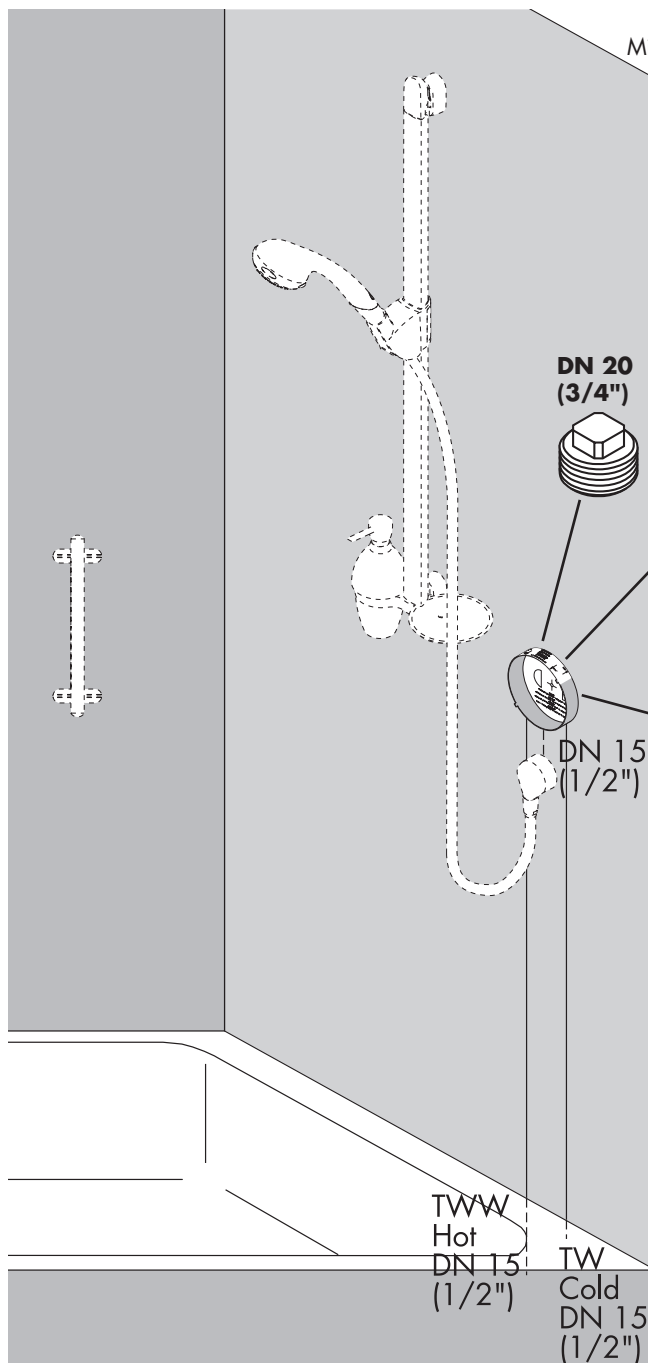
Wannenmischer
Mitigeur bains-douches
Bath-shower mixer
Miscelatore vasca/doccia



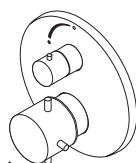


Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.





Thermostat mit Absperrventil
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt
 Thermostatic mixer with shut off unit
 Termostatico con rubinetto di arresto



DN 20
(3/4")



Brausemischer
 Mitigeur douche
 Shower mixer
 Miscelatore doccia



DN 15
(1/2")

Der nicht benötigte Abgang muss mit
 einem Stopfen abgedichtet werden.

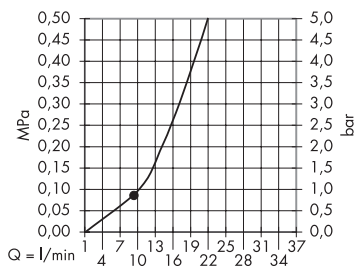
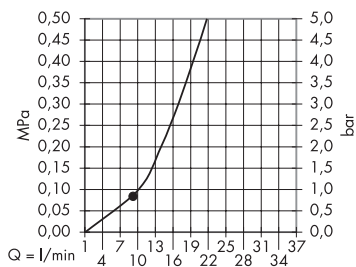
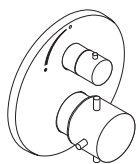
La sortie non utilisée doit être con-
 damnée avec un bouchon laiton.

Plug the unused outlet.

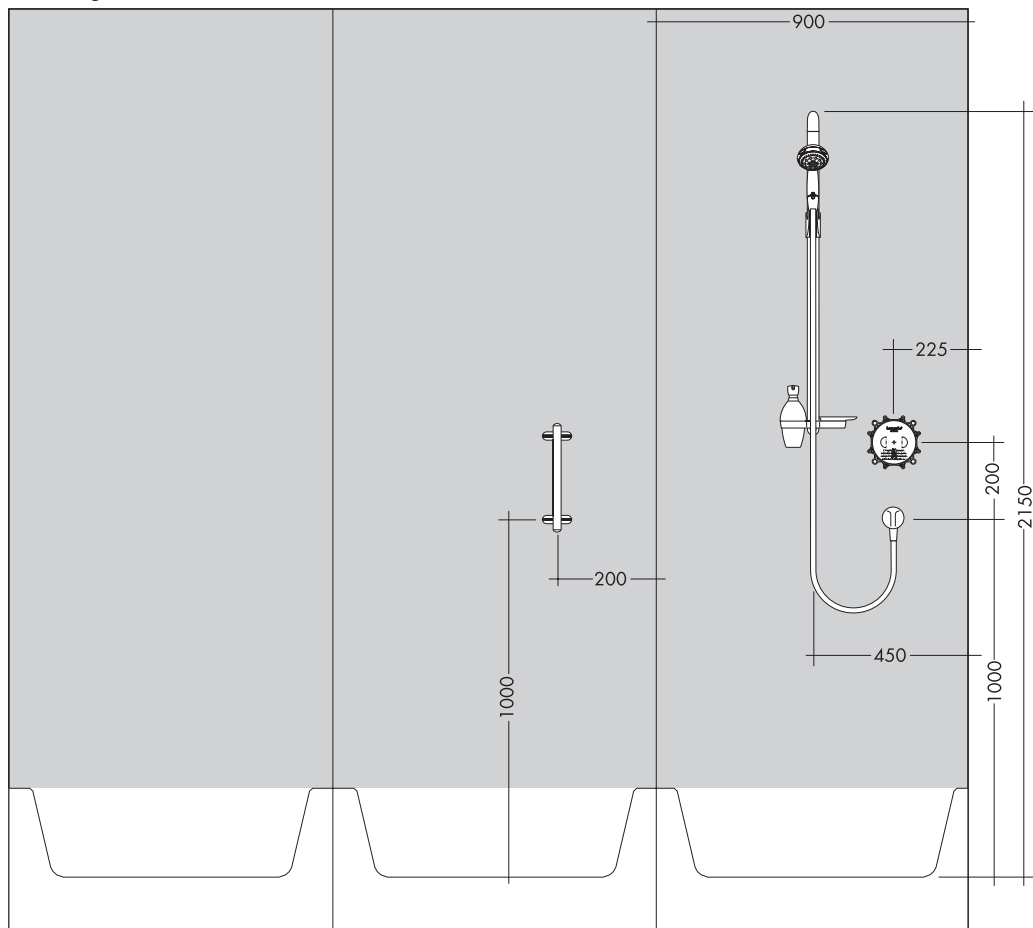
Chiudere con un tappo l'uscita non
 utilizzata.

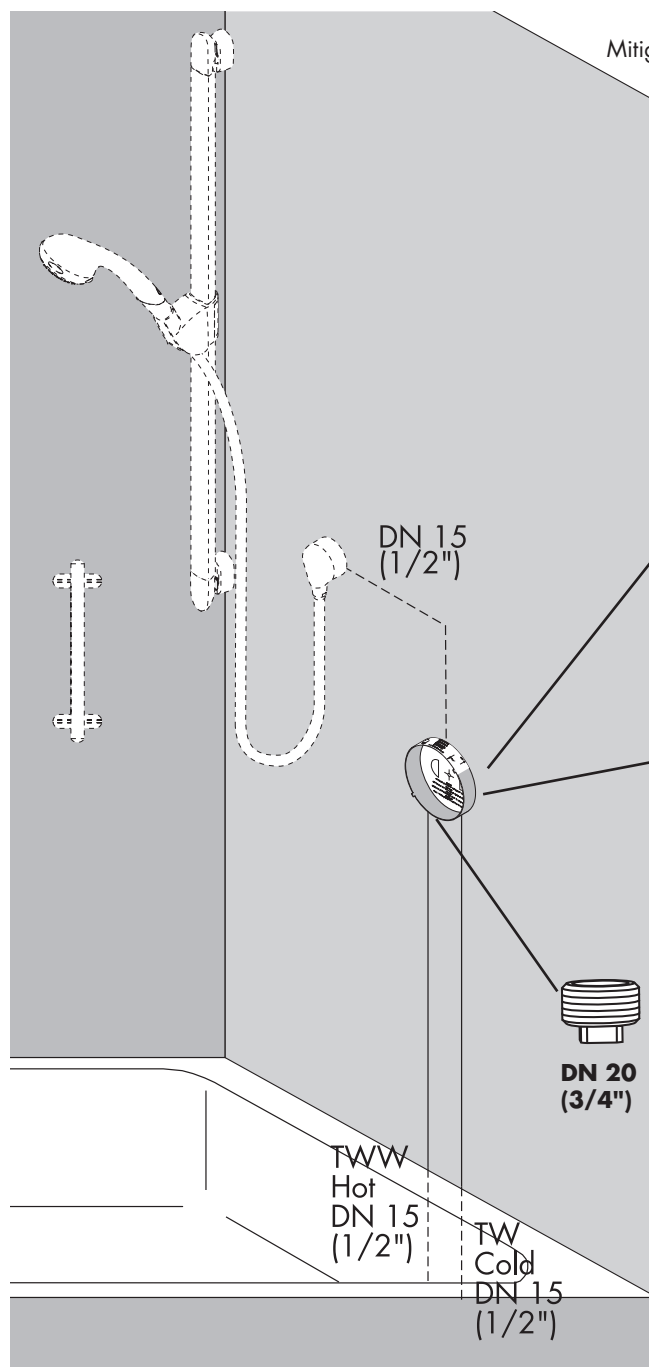
TWW
 Hot
 DN 15
 (1/2")

TW
 Cold
 DN 15
 (1/2")

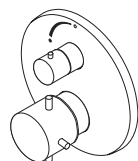


Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.





Thermostat mit Absperrventil
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt
 Thermostatic mixer with shut off unit
 Termostatico con rubinetto di arresto



Brausemischer
 Mitigeur douche
 Shower mixer
 Miscelatore doccia

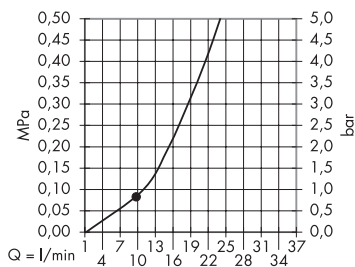
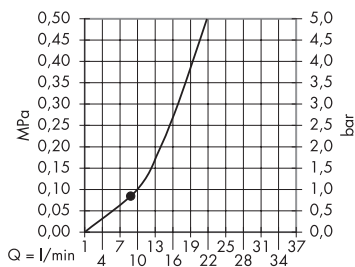
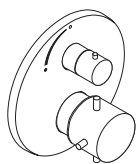


Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

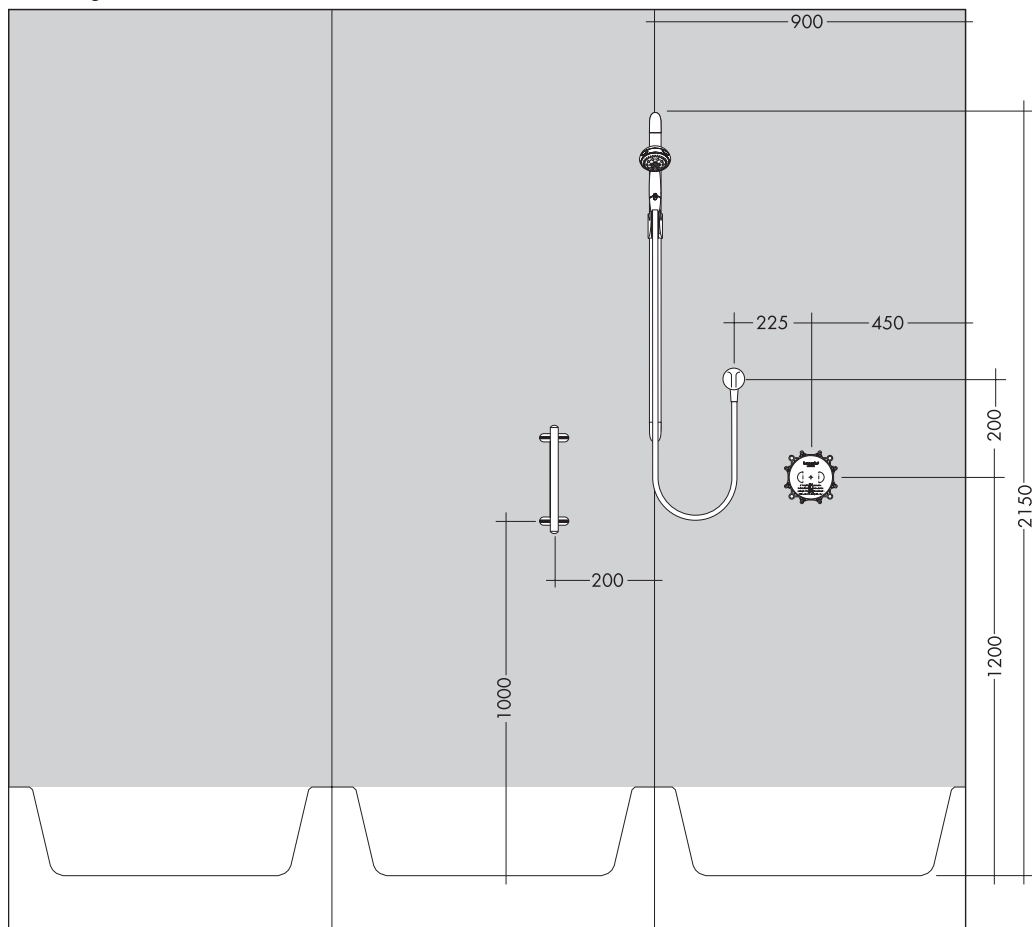
La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

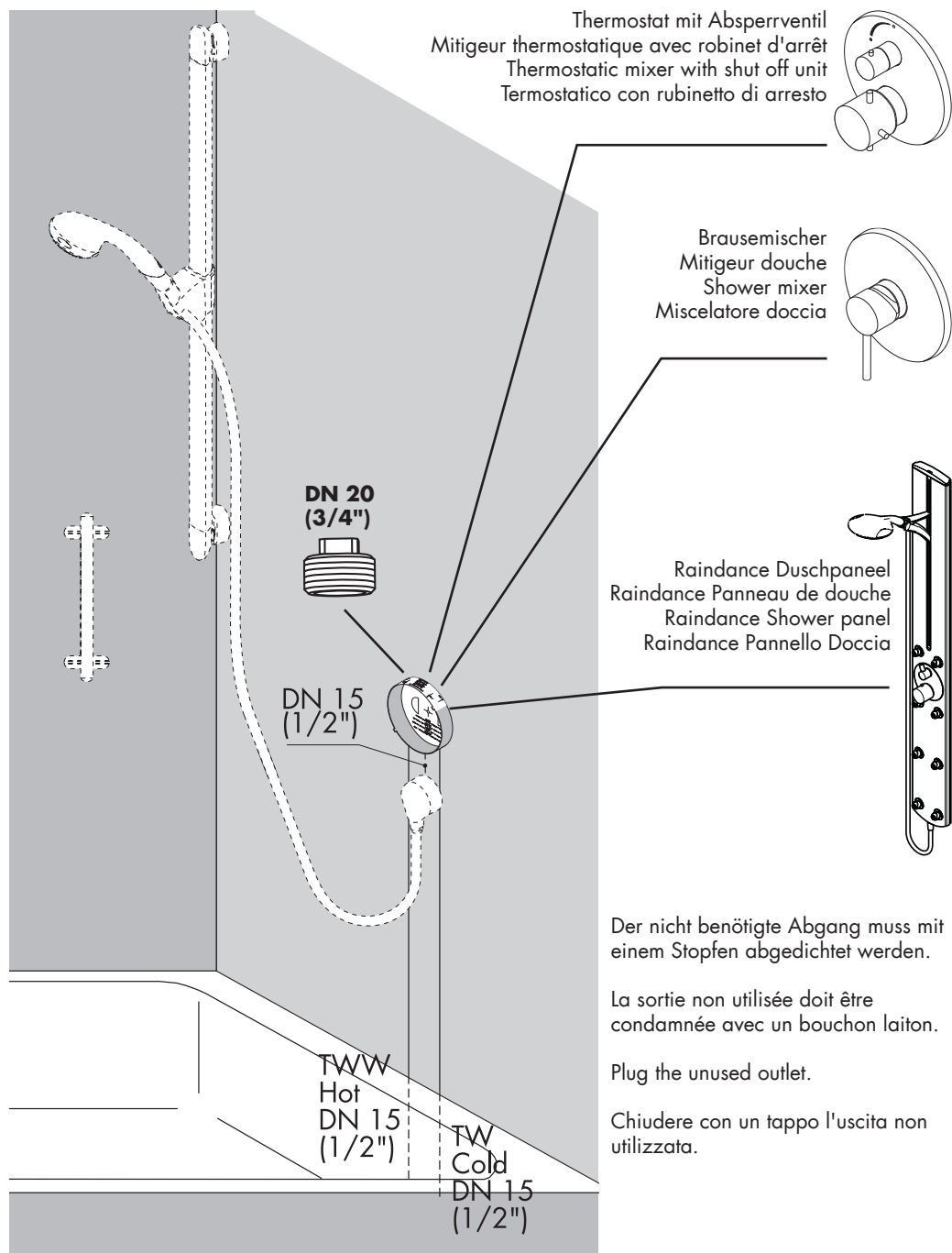
Plug the unused outlet.

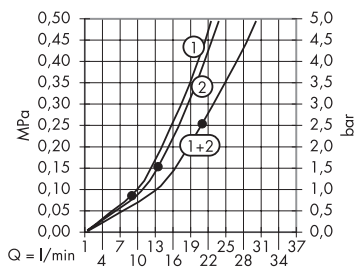
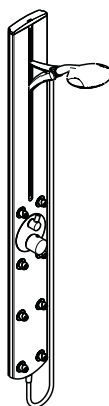
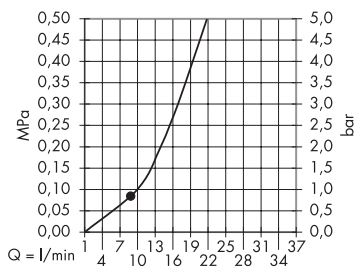
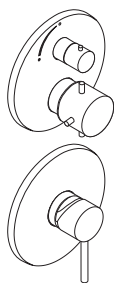
Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.



Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

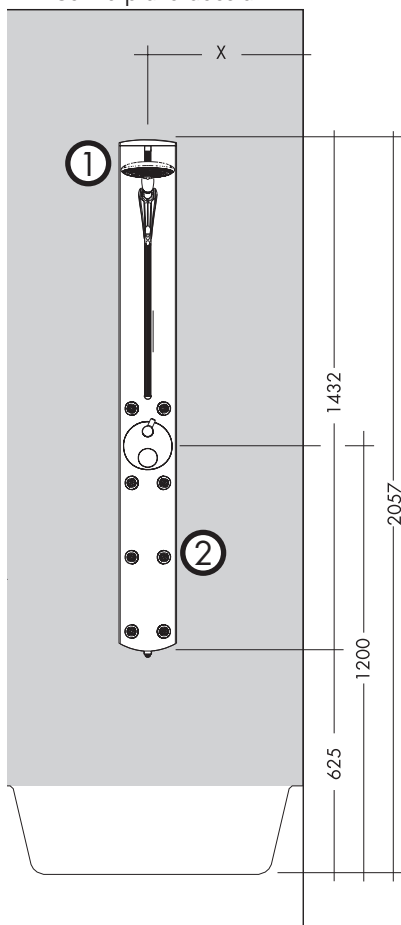
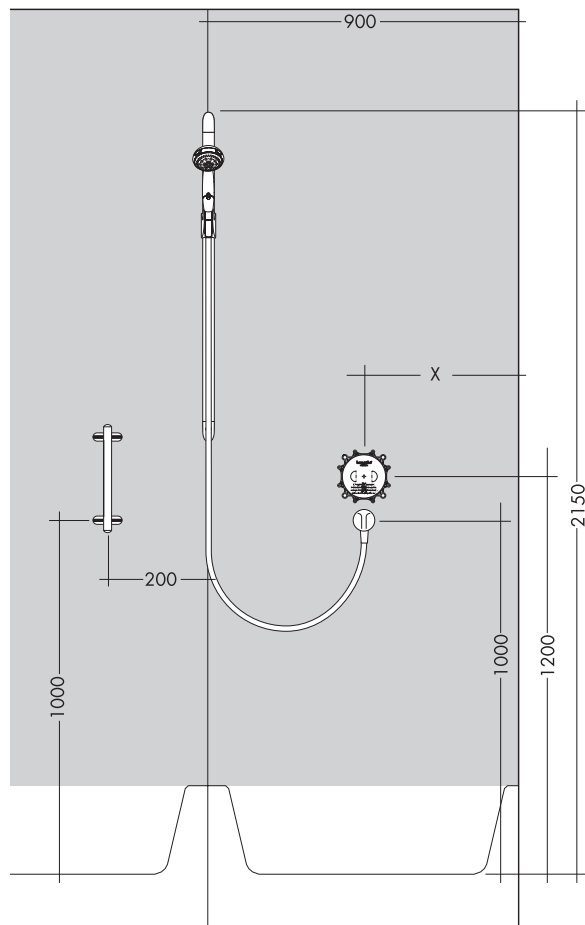




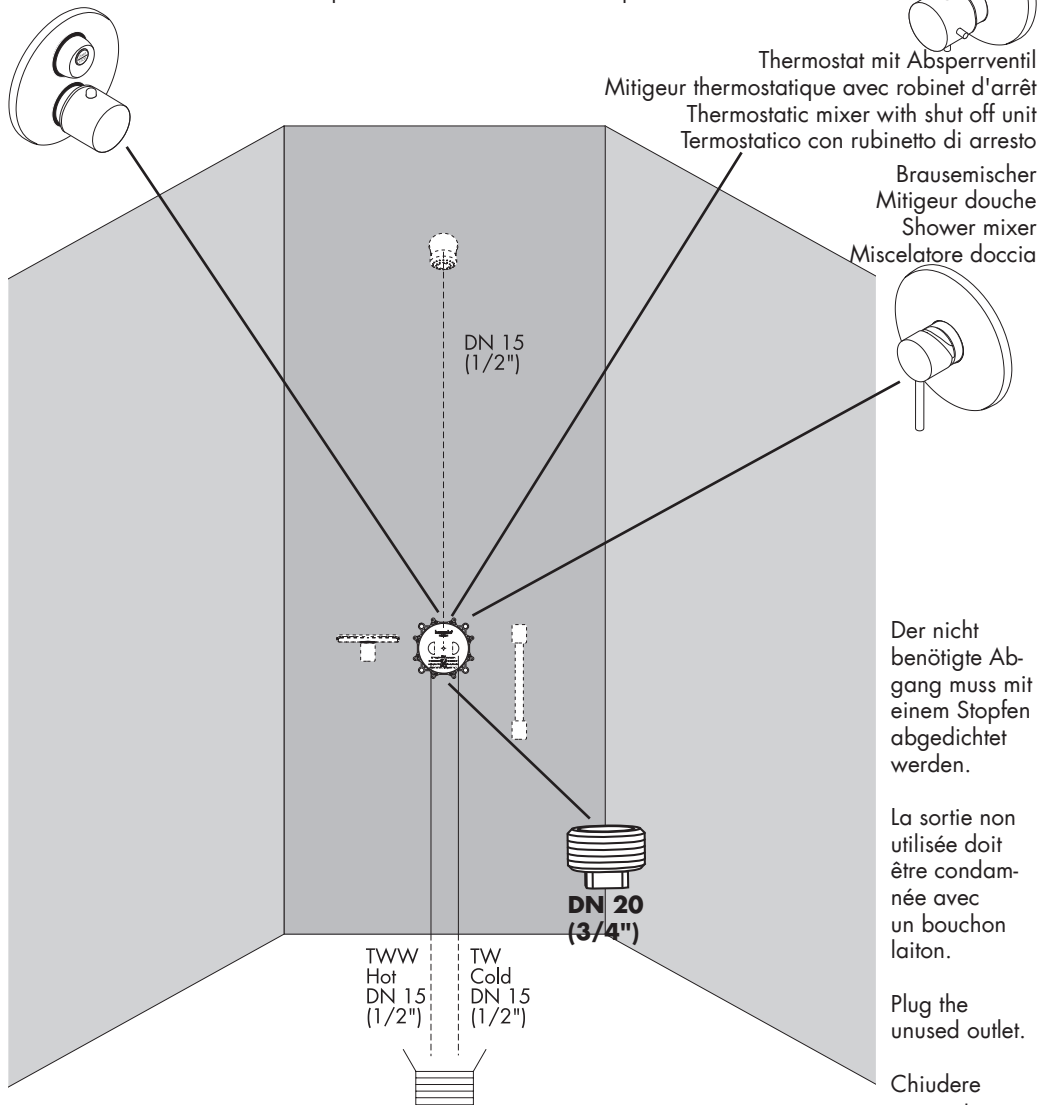


Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Brausenthermostat mit elektronischer Start-/Stop-Taste
 Mitigeur thermostatique électronique avec touche Marche/arrêt
 Shower Thermostatic mixer with electronic Start - Stop button
 Termostatico doccia incasso con pulsante elettronico Start - Stop

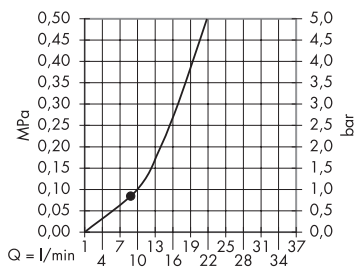
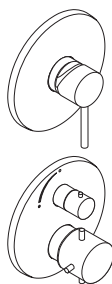
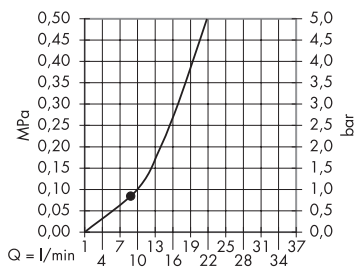
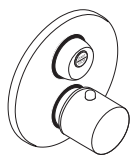


Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

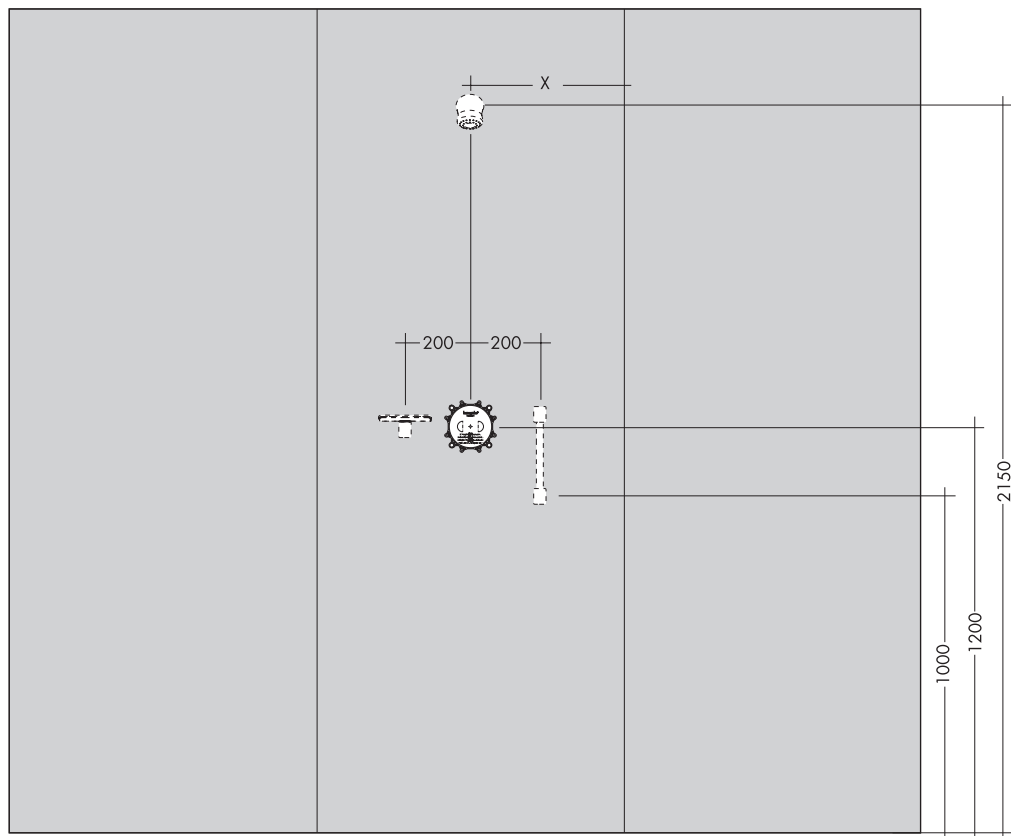
Plug the unused outlet.

Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.

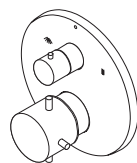
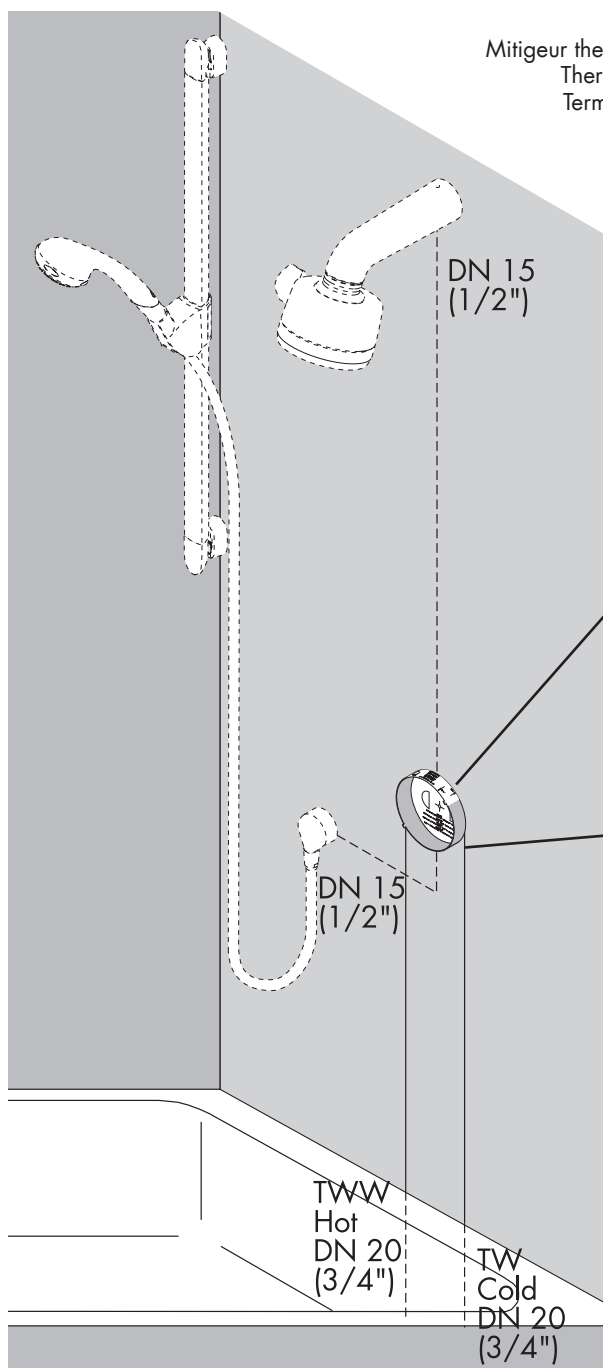


Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Thermostat mit Absperr- und Umstellventil
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur
 Thermostatic mixer with shut off and diverter unit
 Termostatico con rubinetto di arresto e deviatore



Wannenmischer
 Mitigeur bains-douches
 Bath-shower mixer
 Miscelatore vasca/doccia



Nur ein Verbraucher möglich, nicht zwei gleichzeitig.

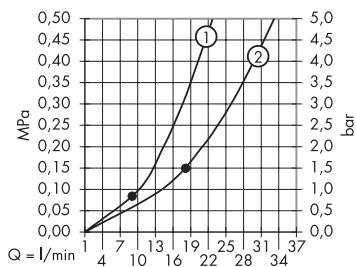
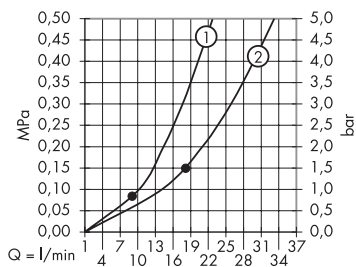
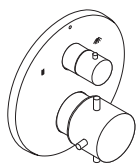
Une seule utilisation possible, pas les deux ensemble.

Only one function is possible.

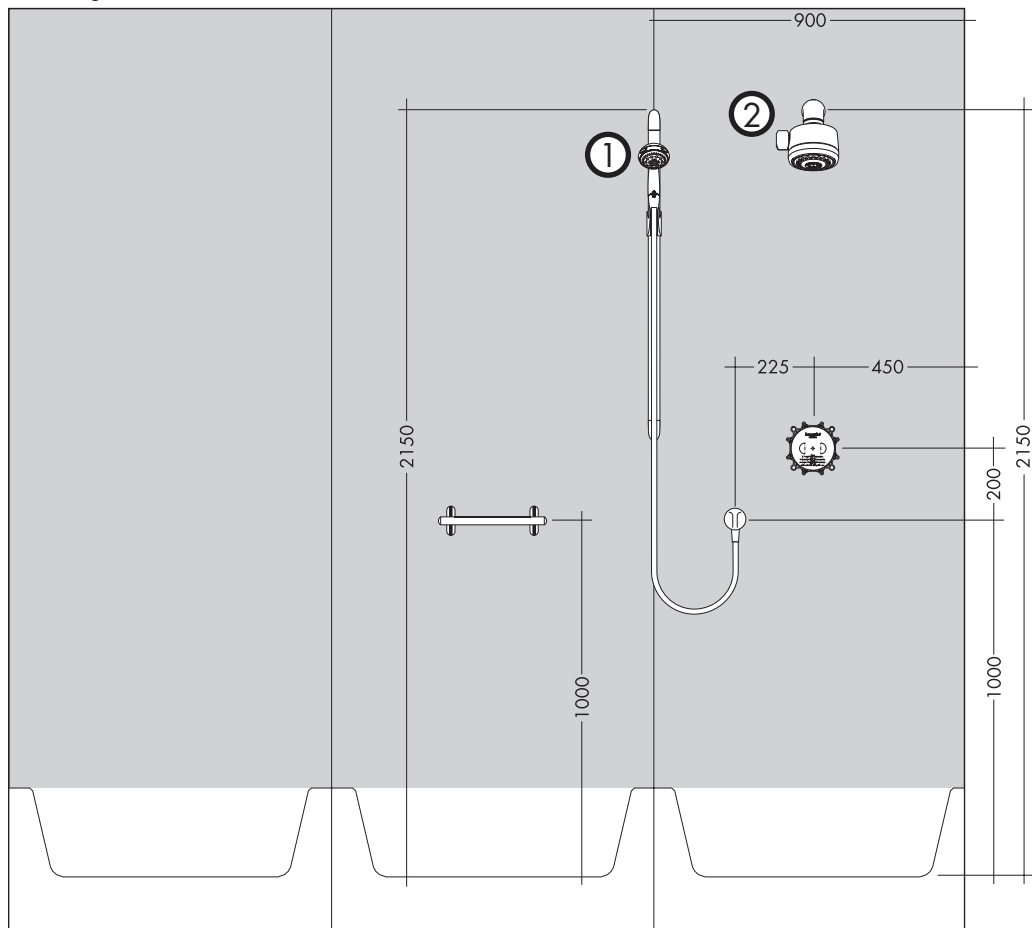
Non è possibile utilizzare due utenze in contemporanea.

TWW
 Hot
 DN 20
 (3/4")

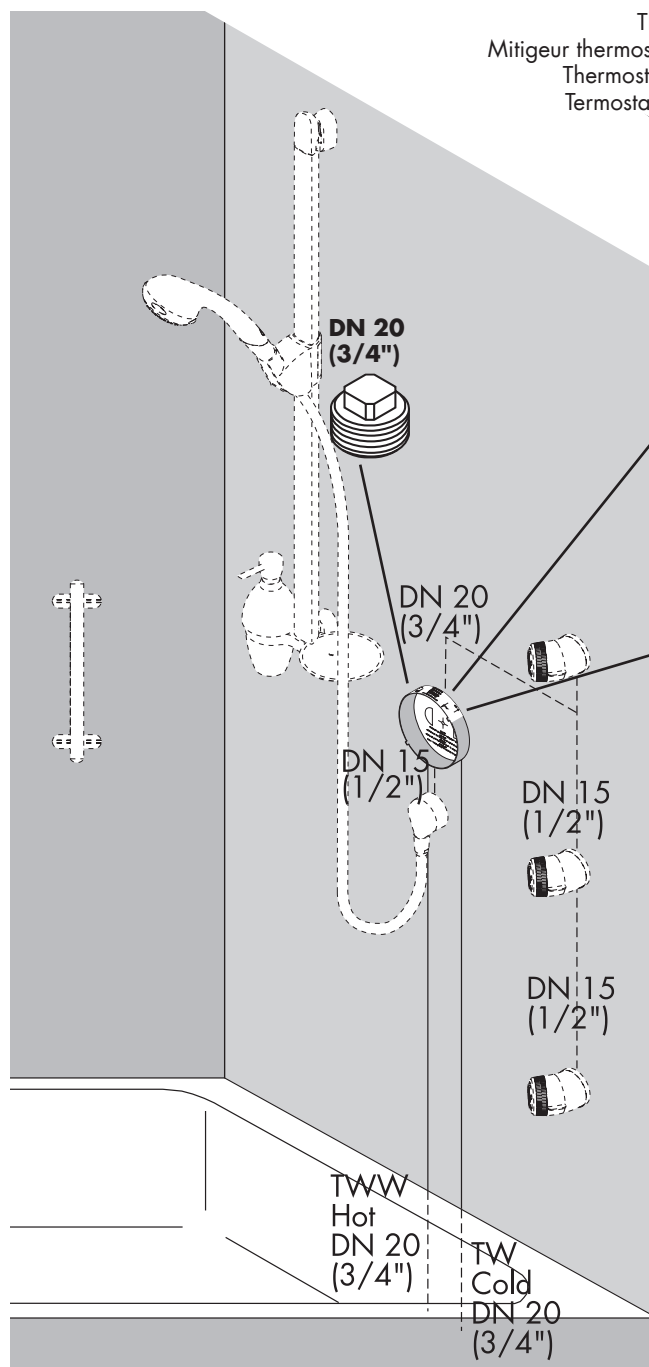
TW
 Cold
 DN 20
 (3/4")



Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.



Thermostat mit Absperr- und Umstellventil
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur
 Thermostatic mixer with shut off and diverter unit
 Termostatico con rubinetto di arresto e deviatore



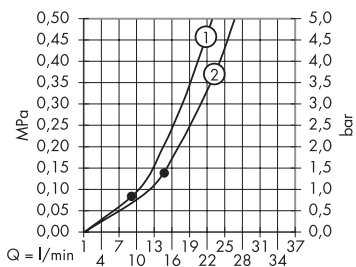
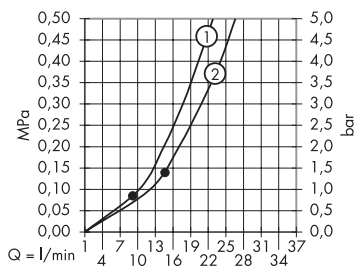
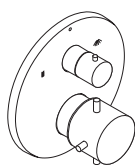
Wannenmischer
 Mitigeur bains-douches
 Bath-shower mixer
 Miscelatore vasca/doccia

Wasserleitungen für Seitenbrausen
 mit Gefälle verlegen.
 Der nicht benötigte Abgang muss mit
 einem Stopfen abgedichtet werden.
 Nur ein Verbraucher möglich, nicht
 zwei gleichzeitig.

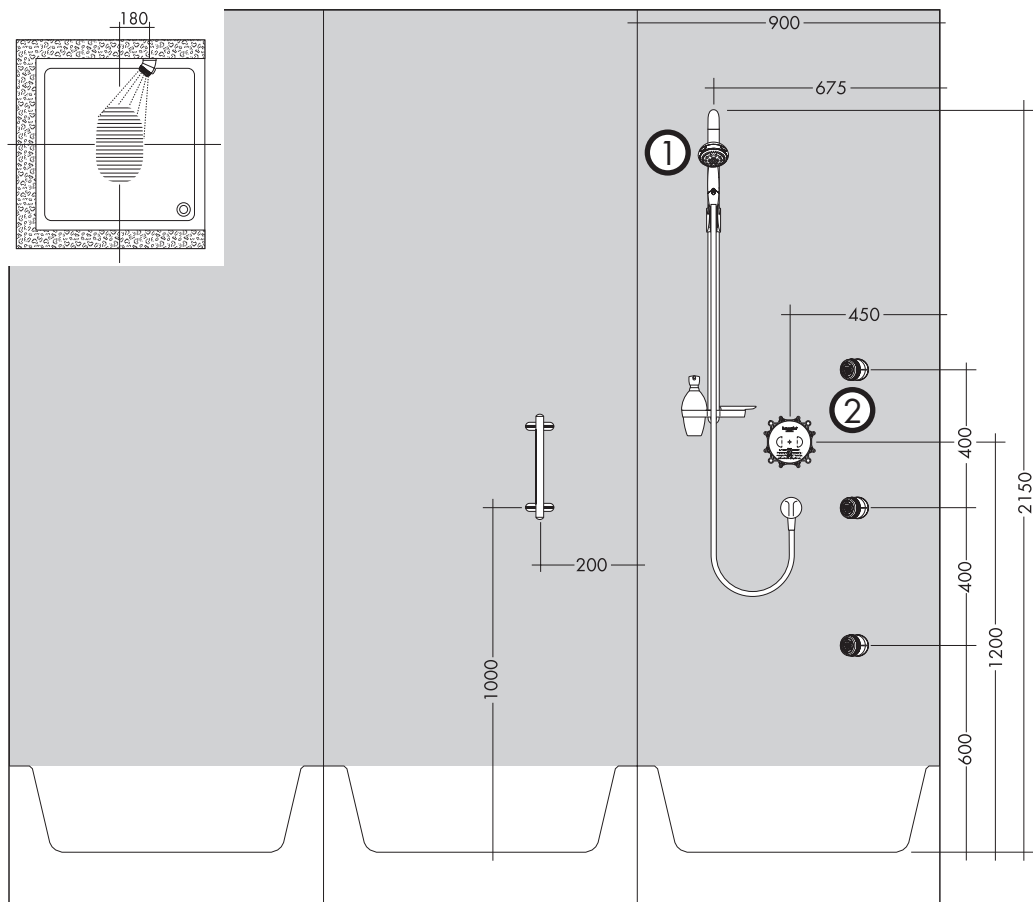
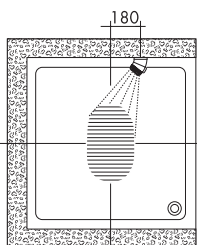
La tuyauterie des douchettes latérales
 à installer avec une pente.
 La sortie non utilisée doit être con-
 damnée avec un bouchon laiton
 Une seule utilisation possible, pas les
 deux ensemble.

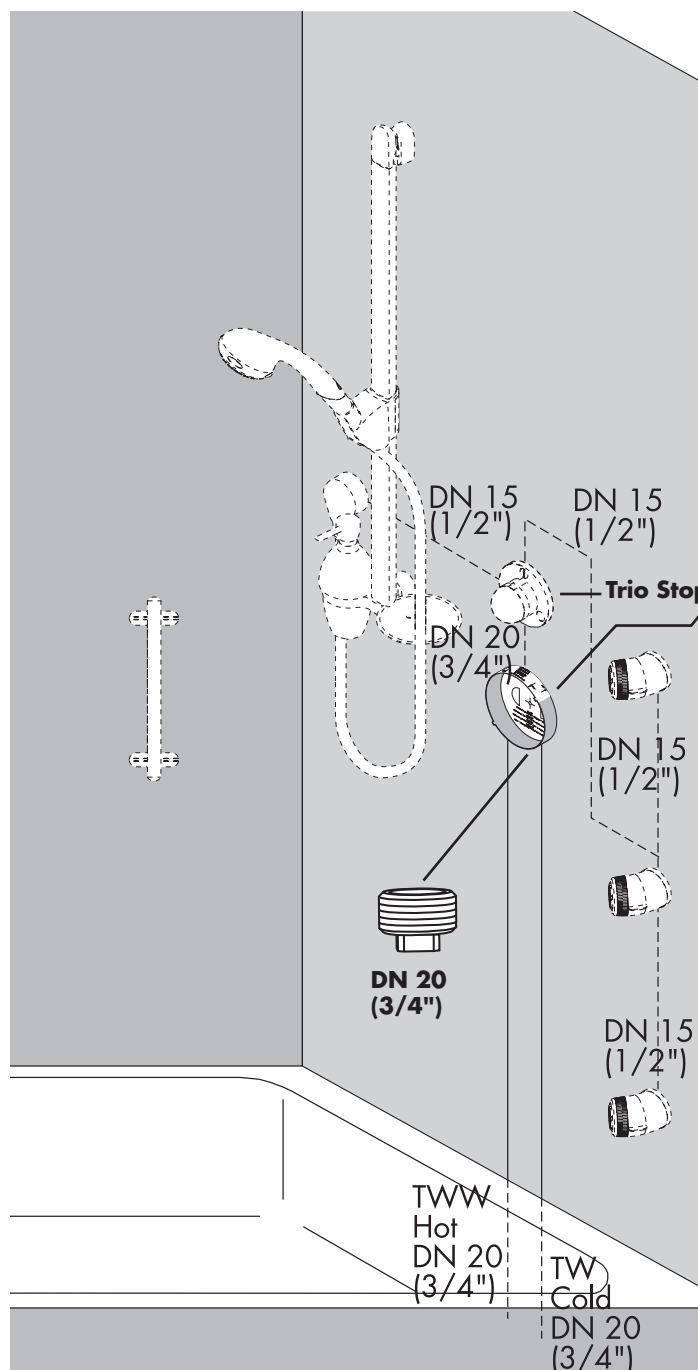
Install water pipes for body showers
 with a gradient.
 Plug the unused outlet.
 Only one function is possible.

Posizionare i tubi alle doccette
 laterali con una leggera pendenza.
 Chiudere con un tappo l'uscita non
 utilizzata.
 Non è possibile utilizzare due utenze
 in contemporanea.

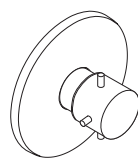


Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.





Thermostat
Mitigeur thermostatique
Thermostatic mixer
Termostatico



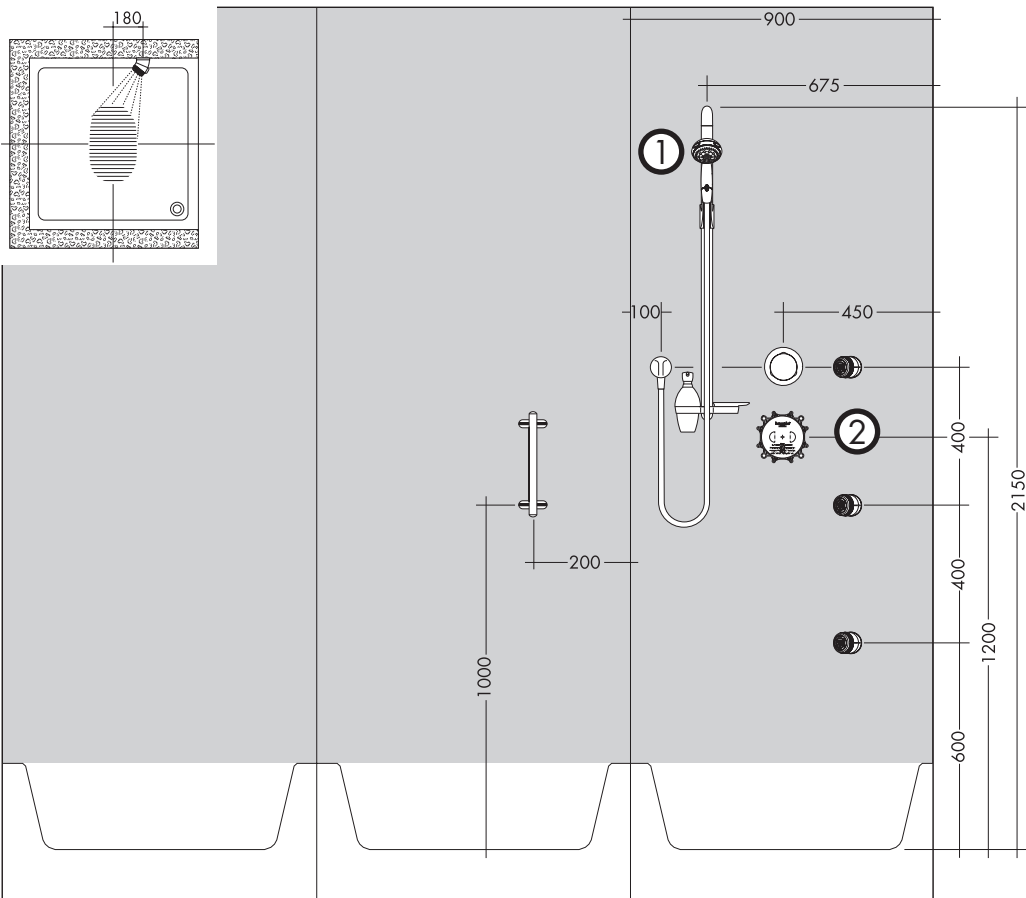
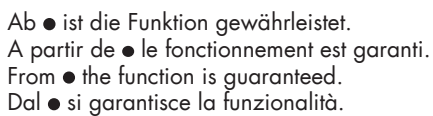
Trio Stop

Wasserleitungen für Seitenbrausen mit Gefälle verlegen. Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

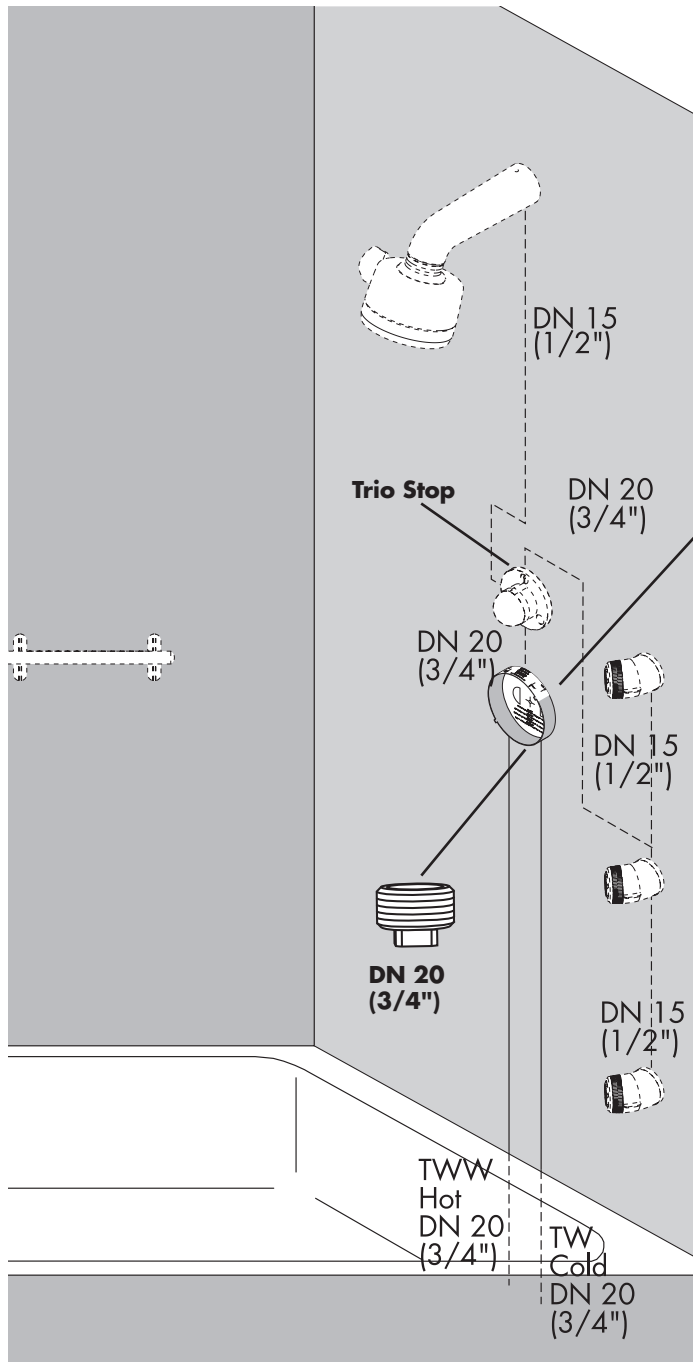
La tuyauterie des douchettes latérales à installer avec une pente.
La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

Install water pipes for body showers with a gradient.
Plug the unused outlet.

Posizionare i tubi alle doccette laterali con una leggera pendenza.
Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.



Thermostat
Mitigeur thermostatique
Thermostatic mixer
Termostatico

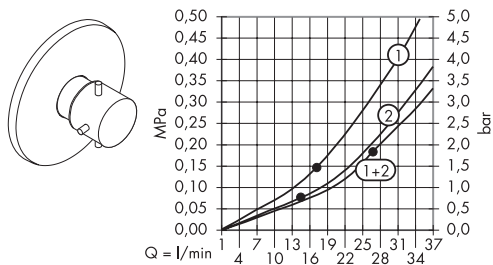


Wasserleitungen für Seitenbrausen mit Gefälle verlegen. Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

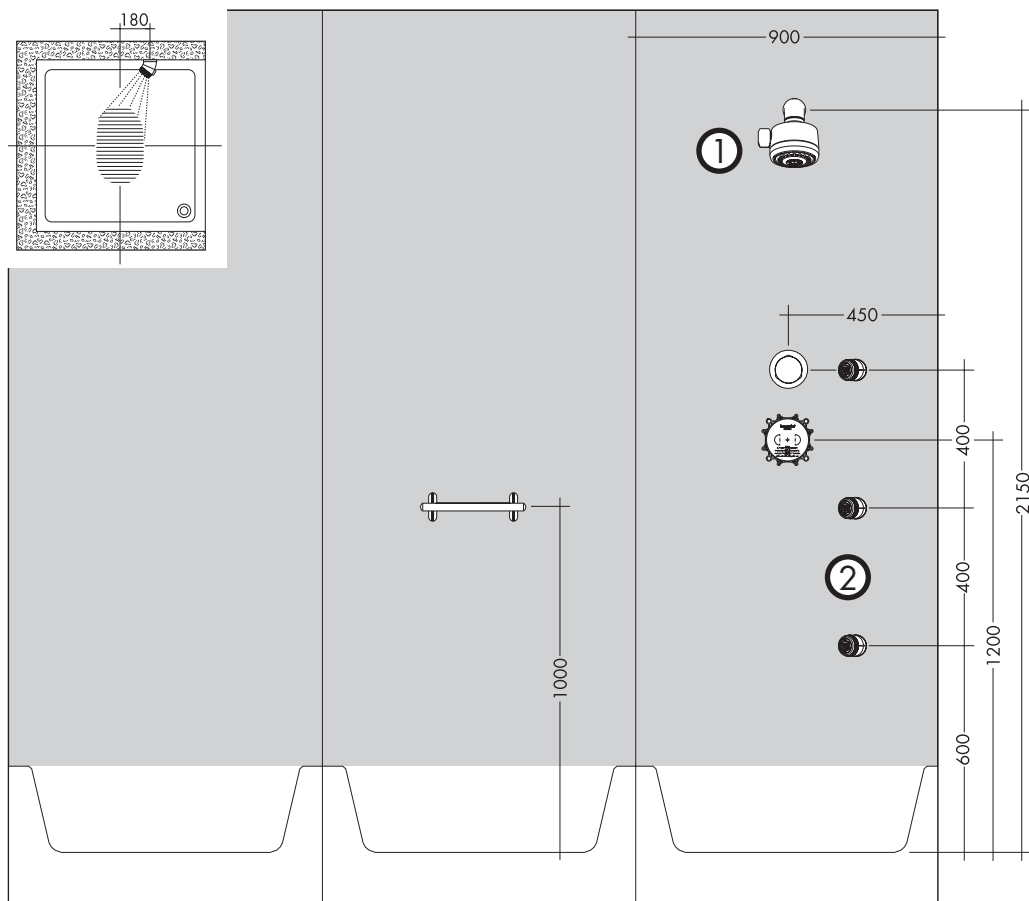
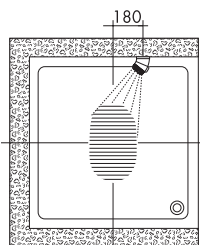
La tuyauterie des douchettes latérales à installer avec une pente.
La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

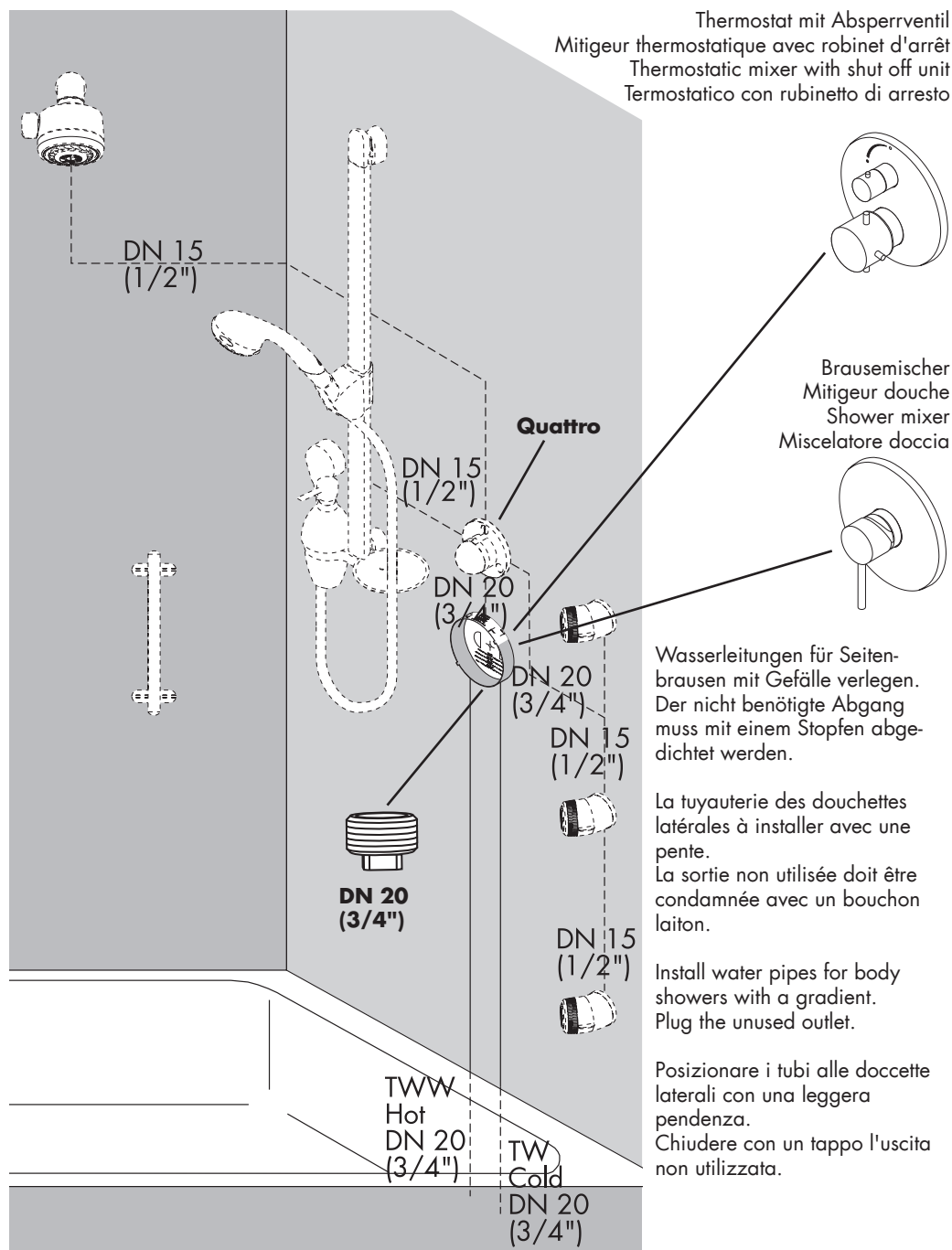
Install water pipes for body showers with a gradient. Plug the unused outlet.

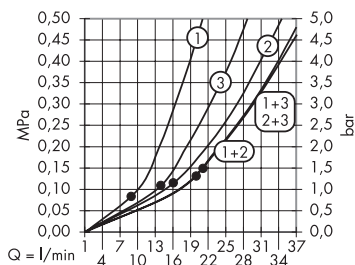
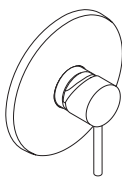
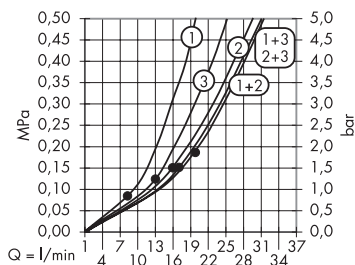
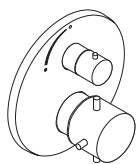
Posizionare i tubi alle doccette laterali con una leggera pendenza.
Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.



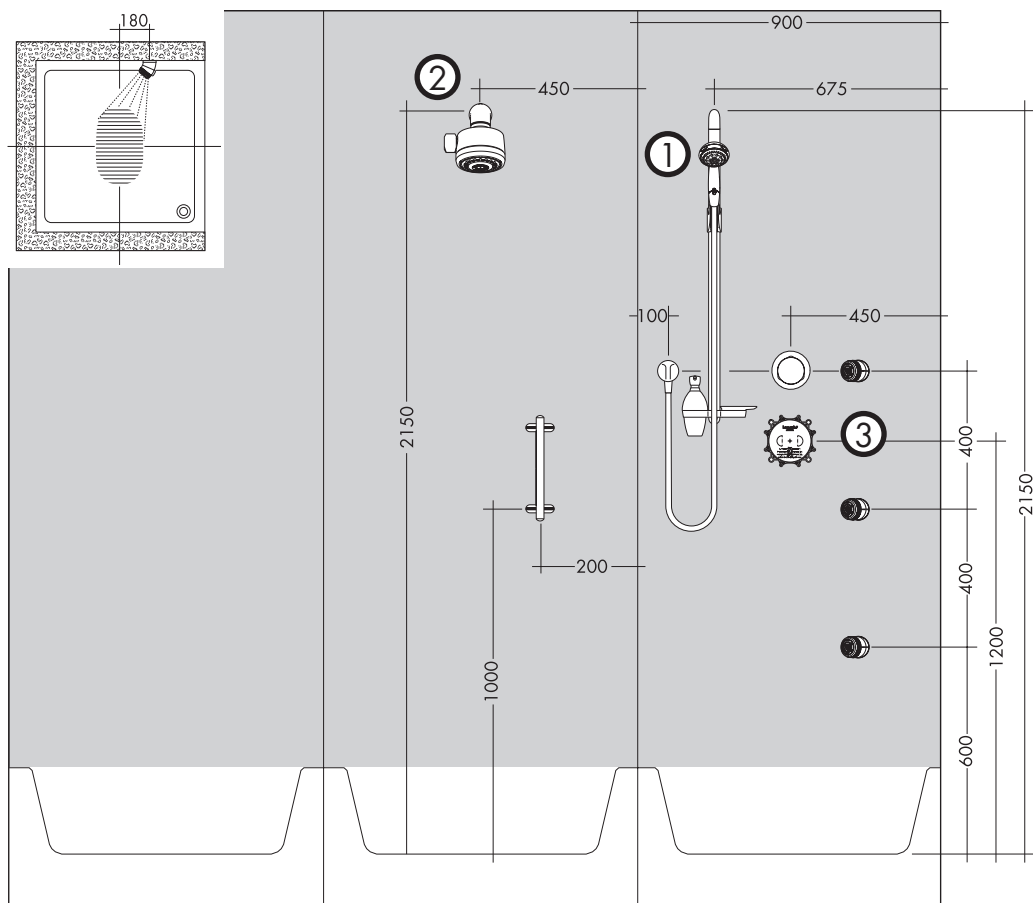
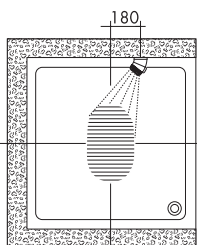
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.



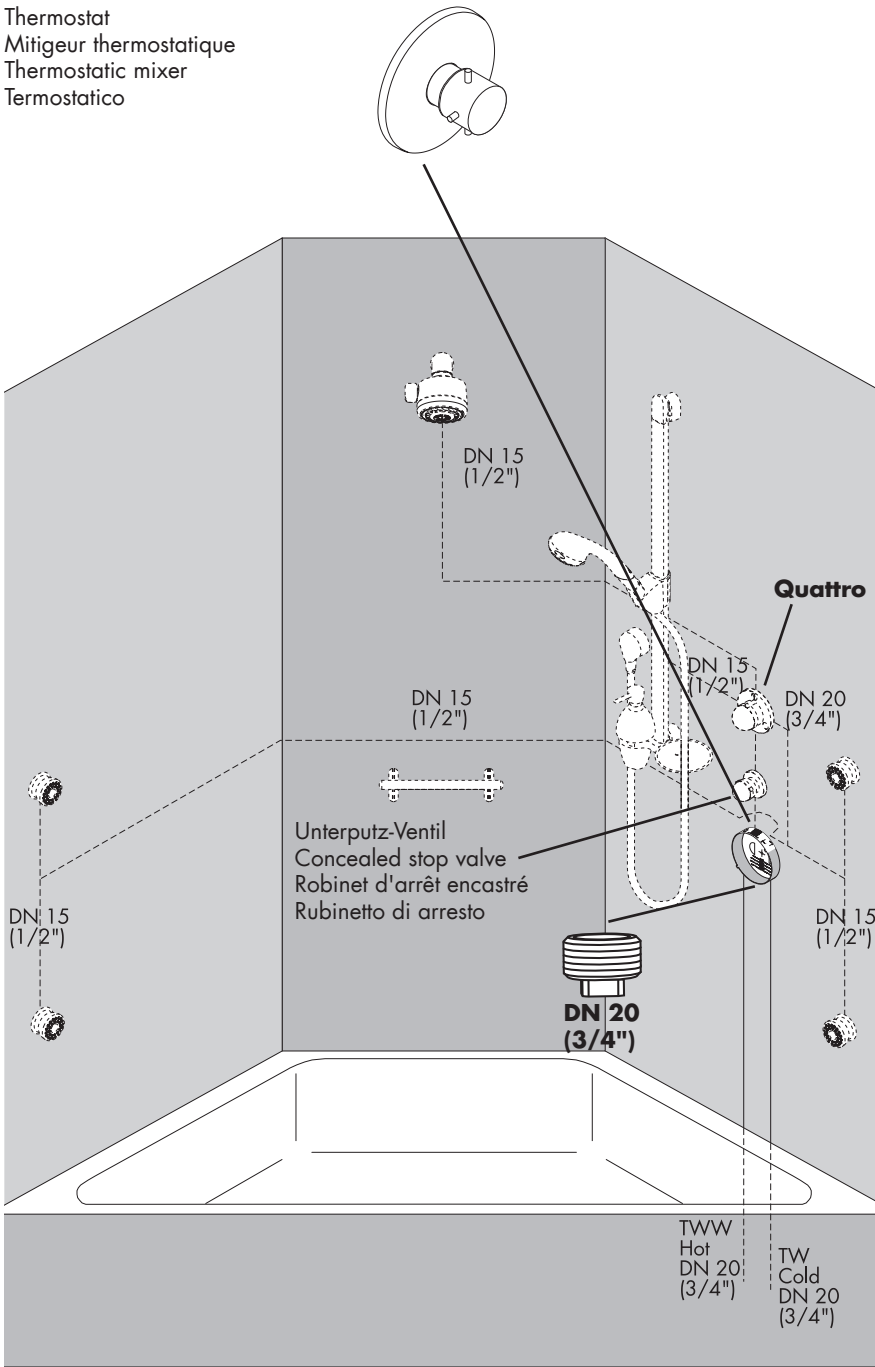




Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.



Thermostat
 Mitigeur thermostatique
 Thermostatic mixer
 Termostatico

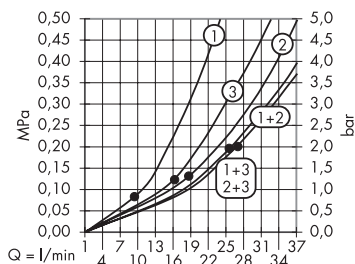
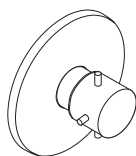


Wasser
 leitungen für
 Seitenbrausen
 mit Gefälle
 verlegen.
 Der nicht
 benötigte Ab-
 gang muss mit
 einem Stopfen
 abgedichtet
 werden.

La tuyauterie
 des douchettes
 latérales à
 installer avec
 une pente.
 La sortie non
 utilisée doit
 être condam-
 née avec
 un bouchon
 laiton.

Install water
 pipes for body
 showers with
 a gradient.
 Plug the
 unused outlet.

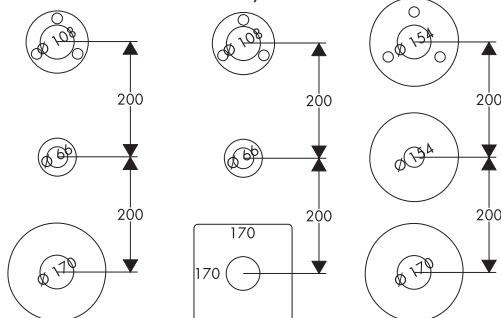
Posizionare
 i tubi alle
 doccette
 laterali con
 una leggera
 pendenza.
 Chiudere
 con un tappo
 l'uscita non
 utilizzata.



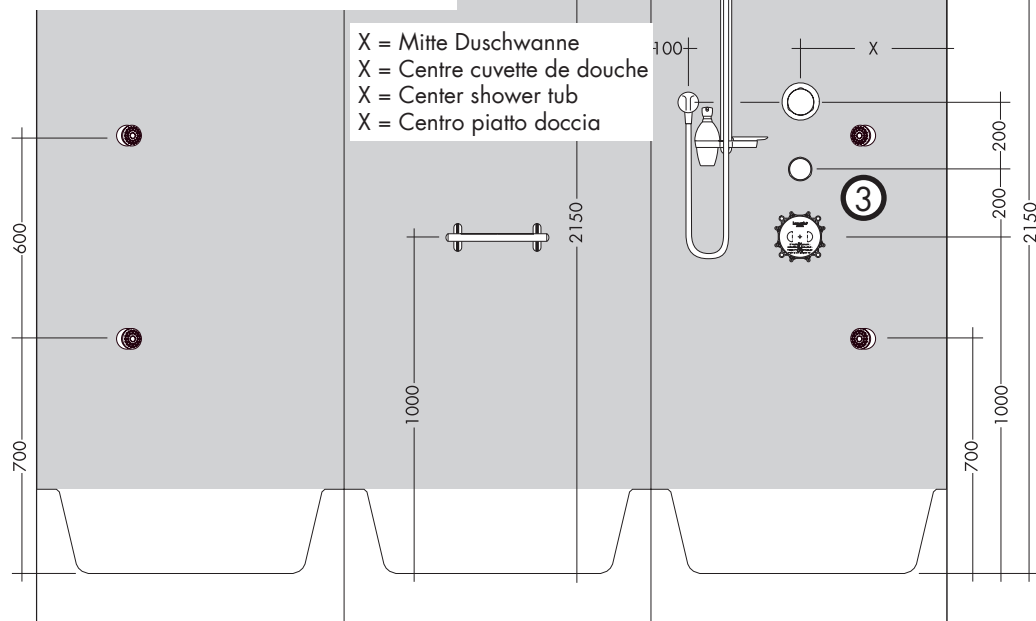
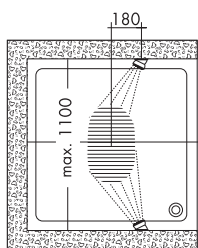
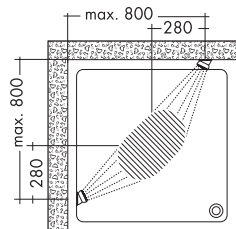
Uno/Uno²/Carlton/
Terrano/Montreux/
Metropol E + S/
Metris E + S/
Talis E + S + E²
Focus E + S

Massaud/
Citerio/Starck X

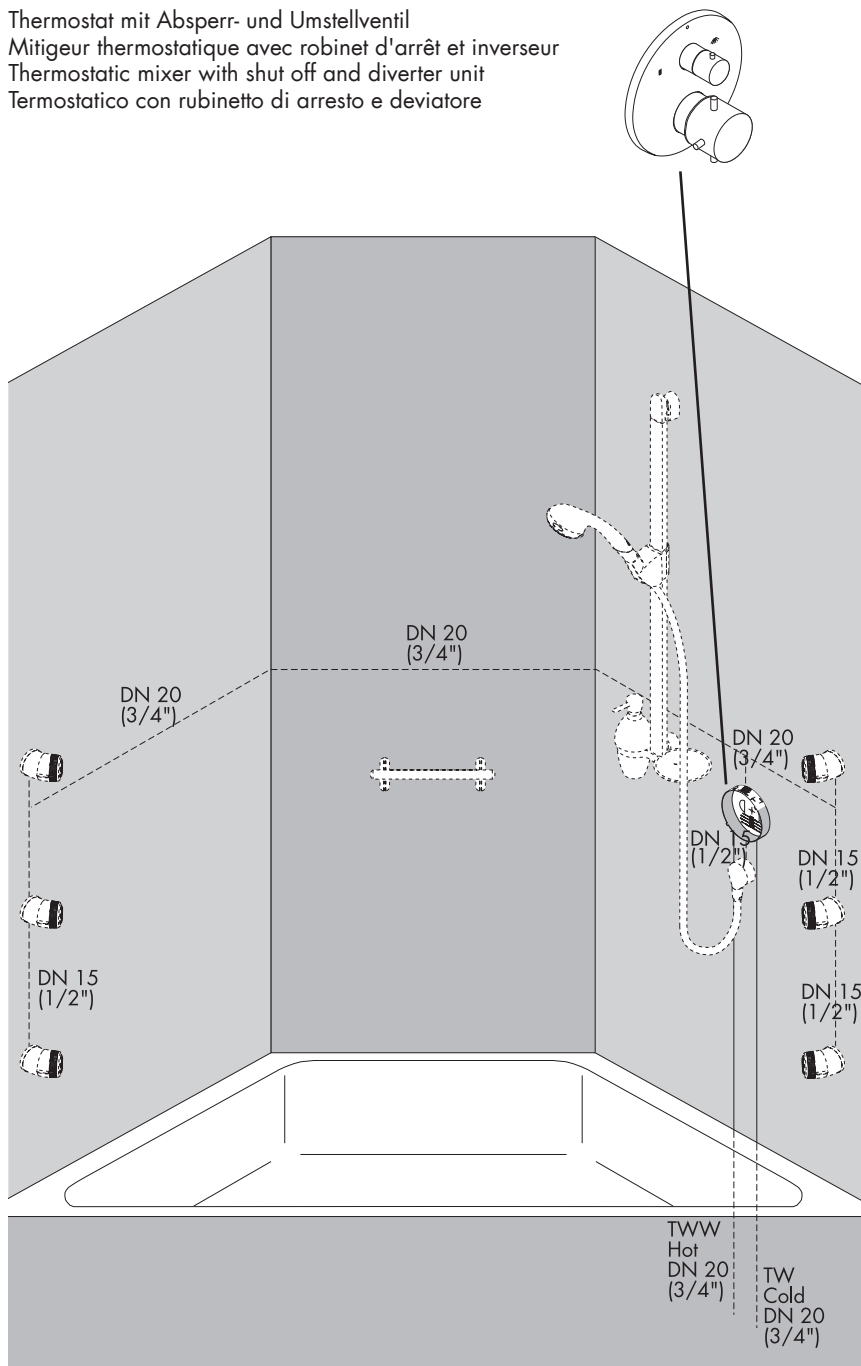
Starck/Steel



Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
A partir de ● le fonctionnement est garanti.
From ● the function is guaranteed.
Dal ● si garantisce la funzionalità.



Thermostat mit Absperr- und Umstellventil
 Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur
 Thermostatic mixer with shut off and diverter unit
 Termostatico con rubinetto di arresto e deviatore

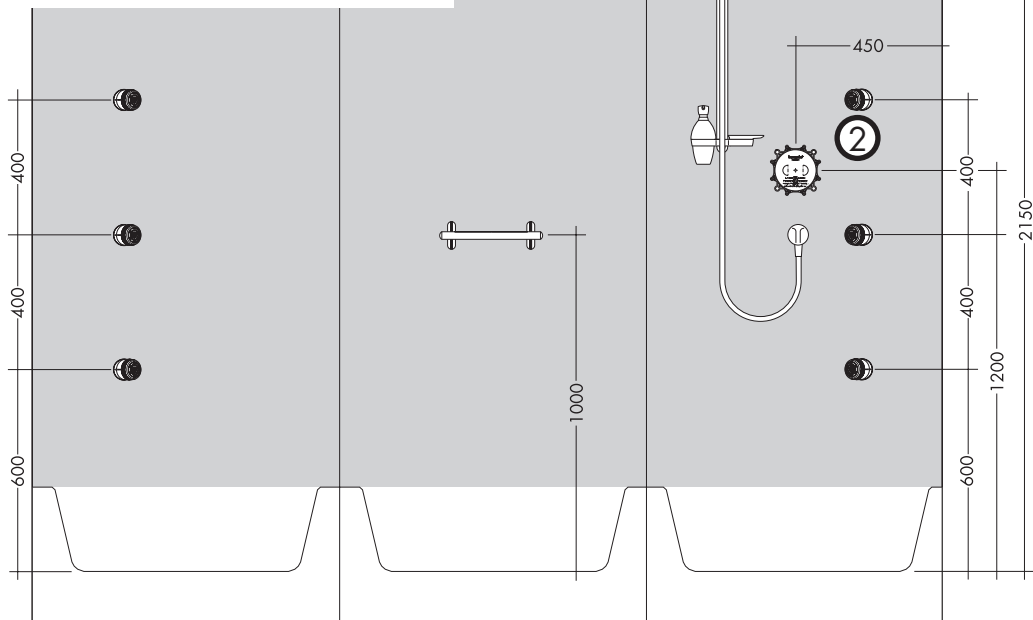
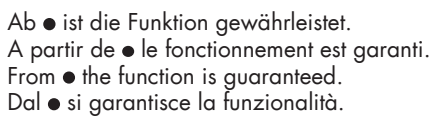


Wasserleitungen für Seitenbrausen mit Gefälle verlegen. Nur ein Verbraucher möglich, nicht zwei gleichzeitig.

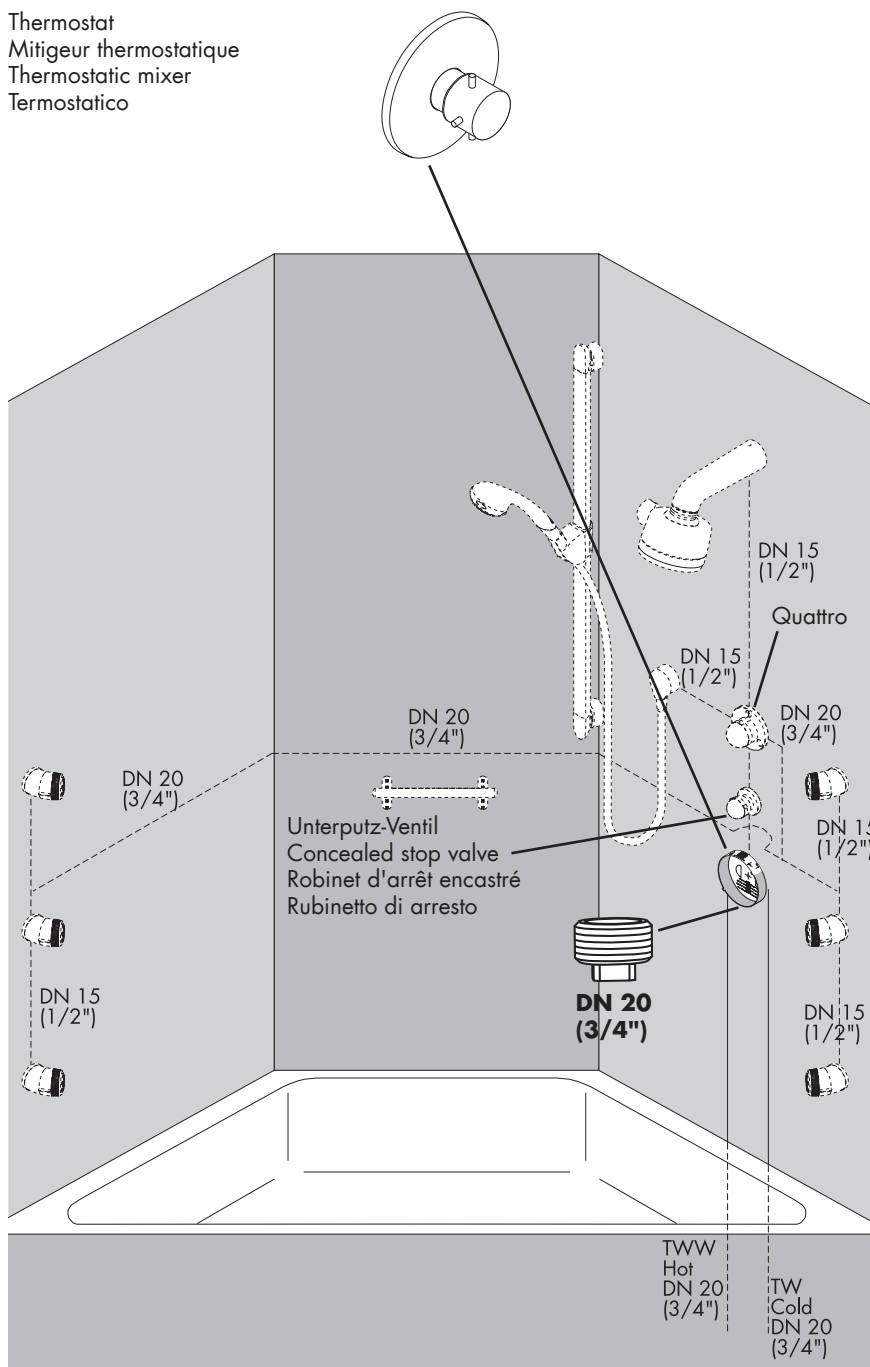
La tuyauterie des douchettes latérales à installer avec une pente. Une seule utilisation possible, pas les deux ensemble.

Install water pipes for body showers with a gradient. Only one function is possible.

Posizionare i tubi alle doccette laterali con una leggera pendenza. Non è possibile utilizzare due utenze in contemporanea.



Thermostat
Mitigeur thermostatique
Thermostatic mixer
Termostatico

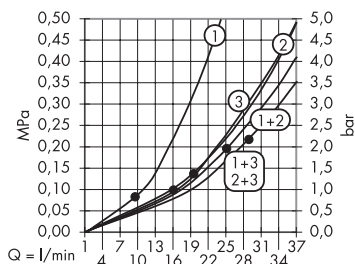
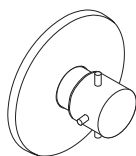


Wasserleitungen für Seitenbrausen mit Gefälle verlegen. Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

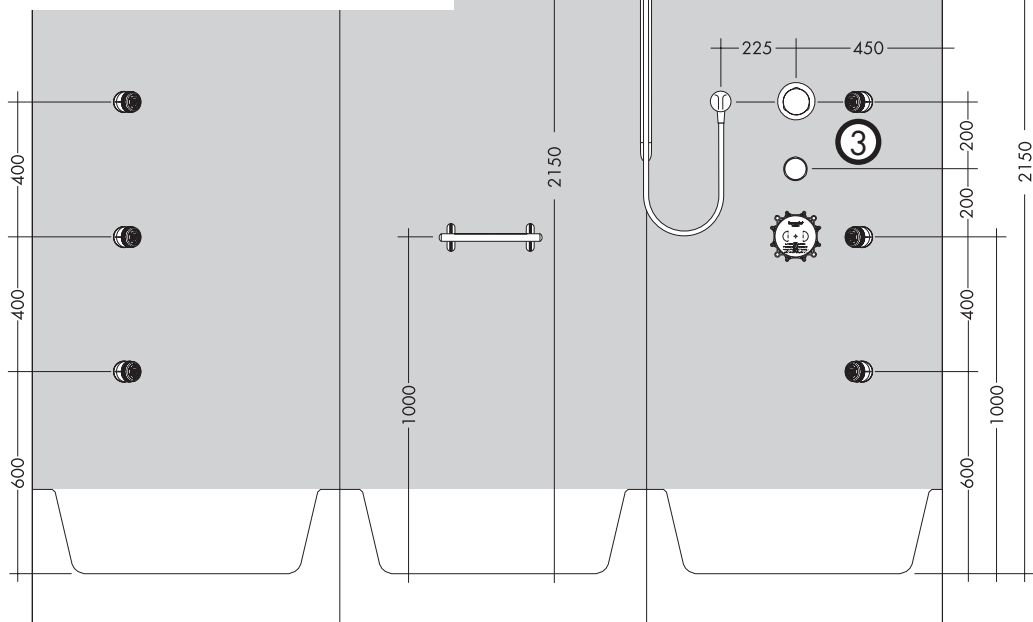
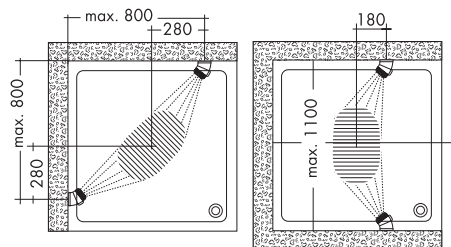
La tuyauterie des douchettes latérales à installer avec une pente. La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

Install water pipes for body showers with a gradient. Plug the unused outlet.

Posizionare i tubi alle doccette laterali con una leggera pendenza. Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.



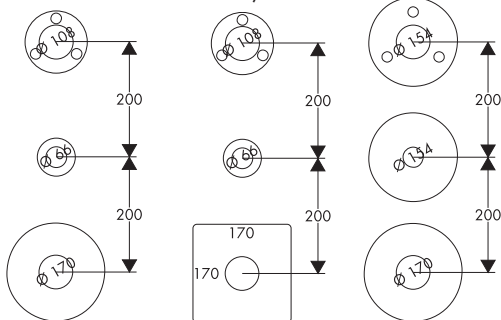
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.



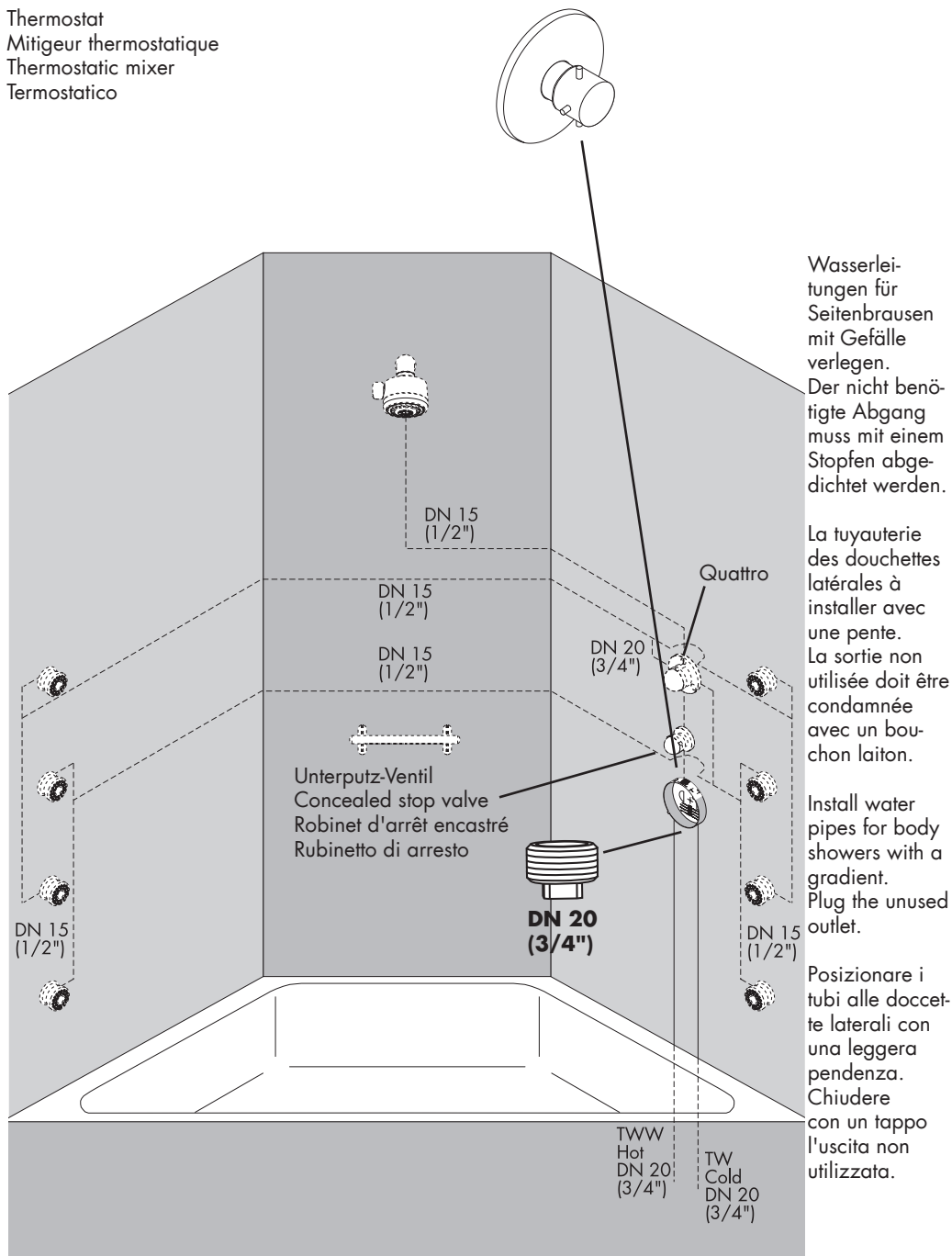
Uno/Uno²/Carlton/
 Terrano/Montreux/
 Metropol E + S/
 Metris E + S/
 Talis E + S + E²
 Focus E + S

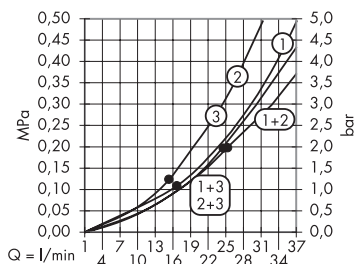
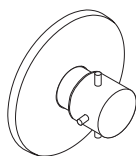
Massaud/
 Citterio/Starck X

Starck/Steel



Thermostat
Mitigeur thermostatique
Thermostatic mixer
Termostatico

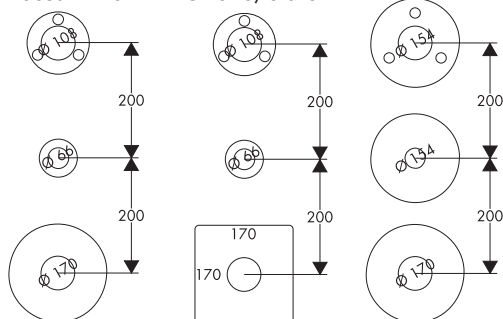




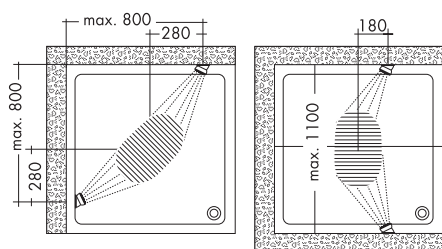
Uno/Uno²/Carlton/
Terrano/Montreux/
Metropol E + S/
Metris E + S/
Talis E + S + E²
Focus E + S

Massaud/
Citterio/Starck X

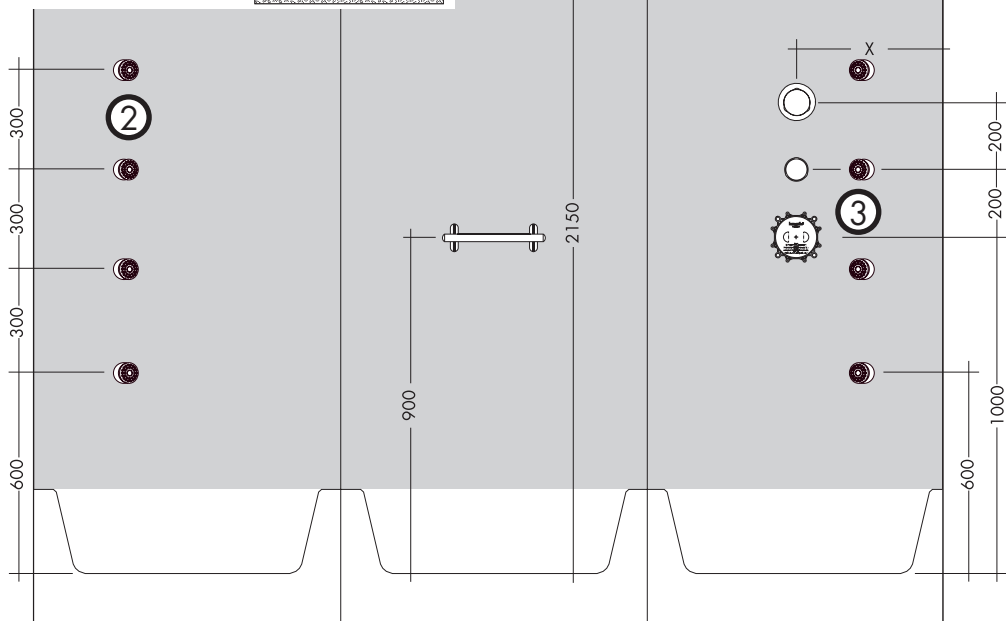
Starck/Steel



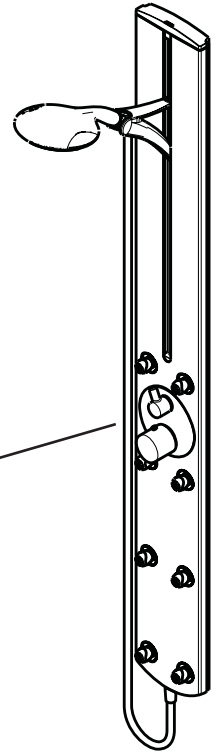
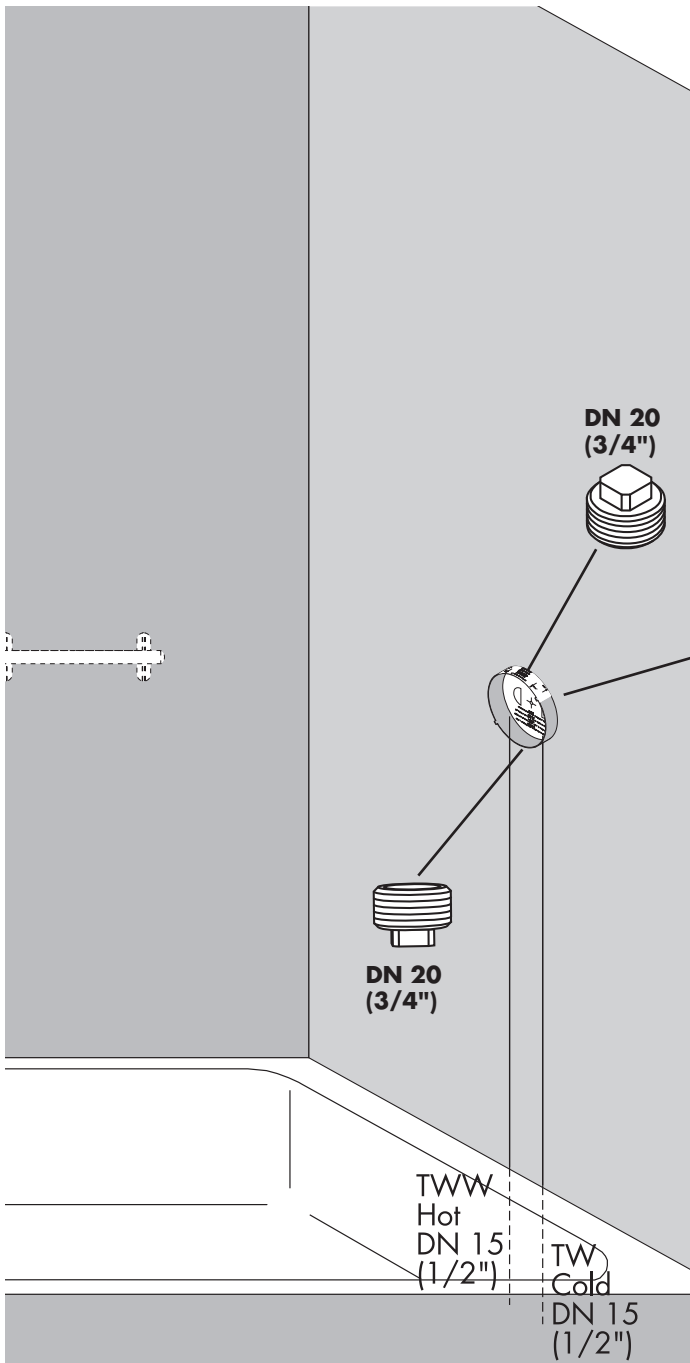
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
A partir de ● le fonctionnement est garanti.
From ● the function is guaranteed.
Dal ● si garantisce la funzionalità.



X = Mitte Duschwanne
X = Centre cuvette de douche
X = Center shower tub
X = Centro piatto doccia



Raindance Duschpaneel
 Raindance Panneau de douche
 Raindance Shower panel
 Raindance Pannello Doccia

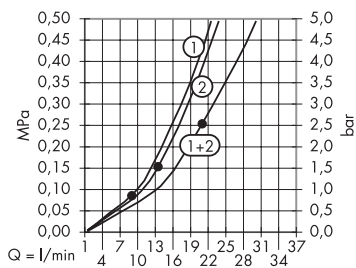


Die nicht benötigten Abgänge
 müssen mit einem Stopfen abge-
 dichtet werden.

La sortie non utilisée doit être
 condamnée avec un bouchon
 laiton.

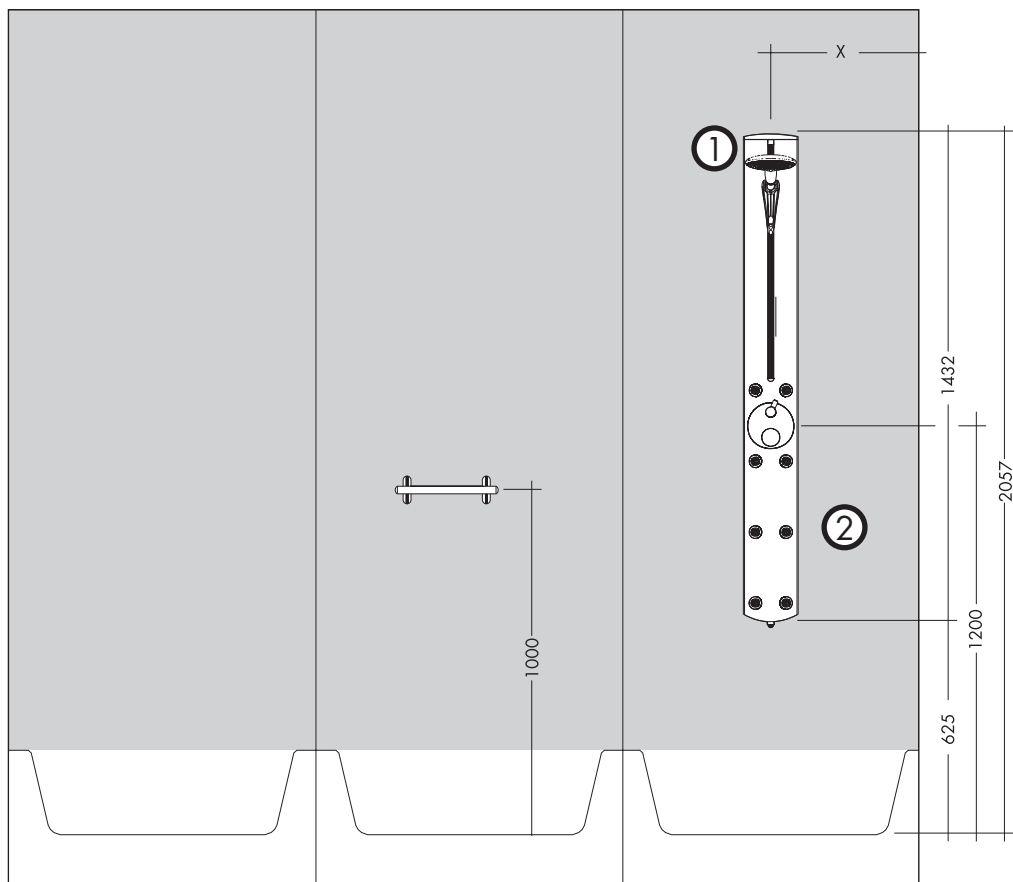
Plug the unused outlets.

Chiudere con un tappo l'uscita
 non utilizzata.



Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Thermostat High Flow
Mitigeur thermostatique High Flow
Thermostatic mixer High Flow
Termostatico High Flow

Wandverstärkung für Brausearmbefestigung notwendig Renforcement nécessaire de la paroi Area for required wall reinforcement Campo rinforzo necessario della parete

Wasserleitungen für Seitenbrausen mit Gefälle verlegen. Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

La tuyauterie des douchettes latérales à installer avec une pente. La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

Install water pipes for body showers with a gradient. Plug the unused outlet.

Posizionare i tubi alle doccette laterali con una leggera pendenza. Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.

Quattro

DN 15
(1/2")

DN 15
(1/2")

Unterputz-Ventil
Concealed stop valve
Robinet d'arrêt encastré
Rubinetto di arresto

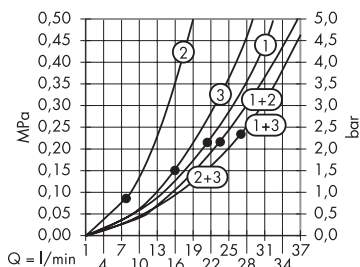
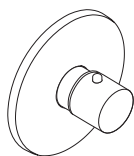
DN 20
(3/4")

DN 15
(1/2")

> 50 l/min

TWW
Hot
DN 20
(3/4")

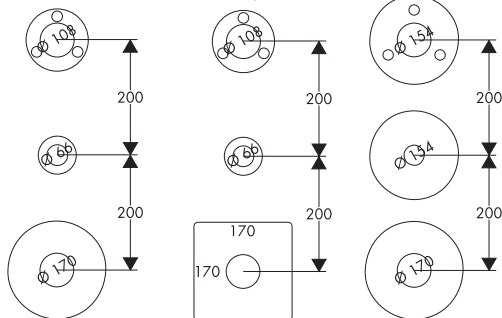
TW
Cold
DN 20
(3/4")



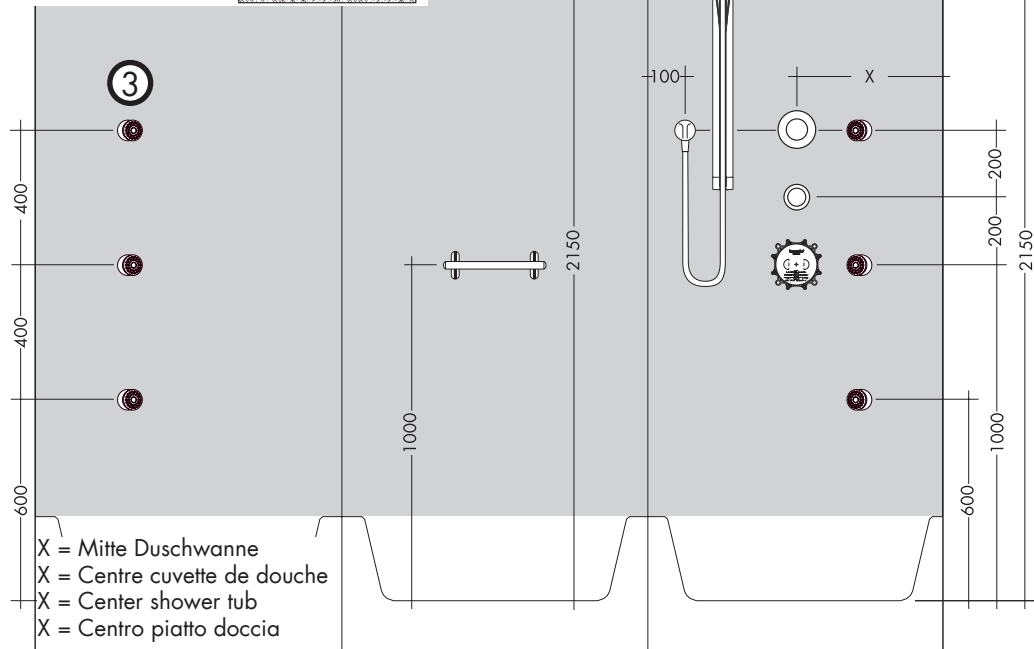
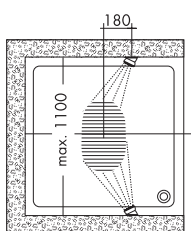
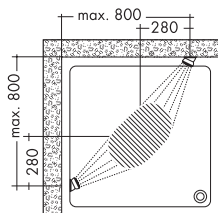
Uno/Uno²/Carlton/
Terrano/Montreux/
Metropol E + S/
Metris E + S/
Talis E + S + E²
Focus E + S

Massaud/
Citterio/Starck X

Starck/Steel

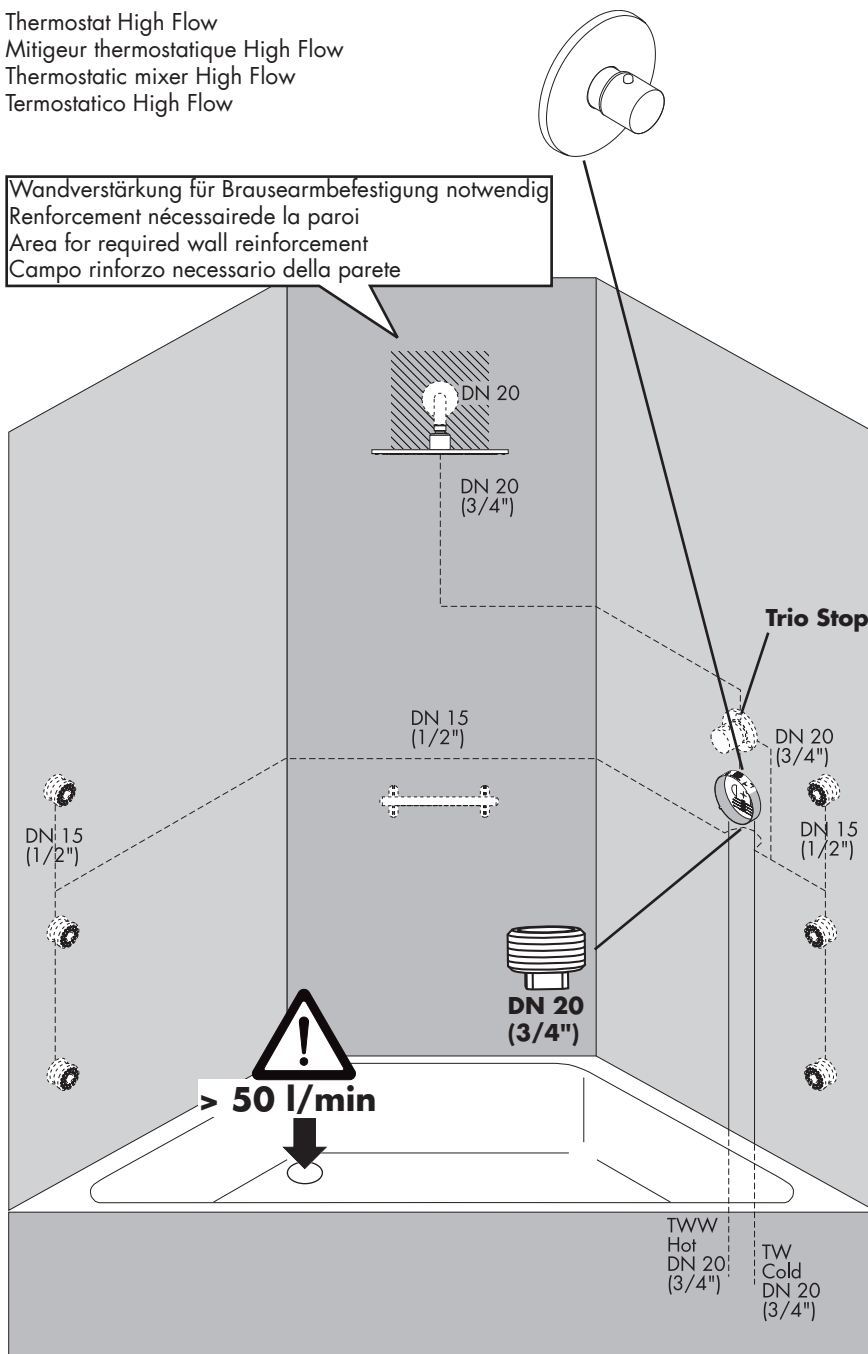


Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
A partir de ● le fonctionnement est garanti.
From ● the function is guaranteed.
Dal ● si garantisce la funzionalità.



Thermostat High Flow
 Mitigeur thermostatique High Flow
 Thermostatic mixer High Flow
 Termostatico High Flow

Wandverstärkung für Brausearmbefestigung notwendig
 Renforcement nécessaire de la paroi
 Area for required wall reinforcement
 Campo rinforzo necessario della parete

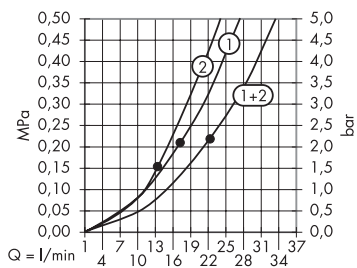
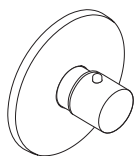


Wasserleitungen für Seitenbrausen mit Gefälle verlegen. Der nicht benötigte Abgang muss mit einem Stopfen abgedichtet werden.

La tuyauterie des douchettes latérales à installer avec une pente. La sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon laiton.

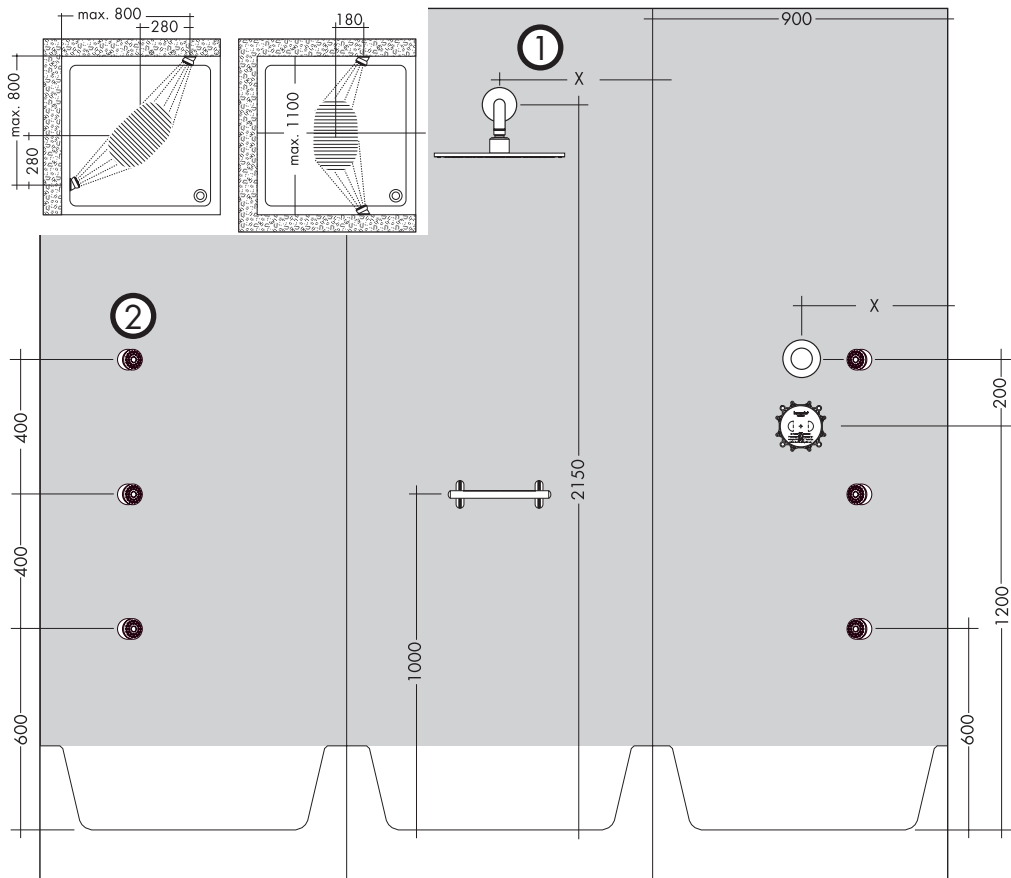
Install water pipes for body showers with a gradient. Plug the unused outlet.

Posizionare i tubi alle doccette laterali con una leggera pendenza. Chiudere con un tappo l'uscita non utilizzata.



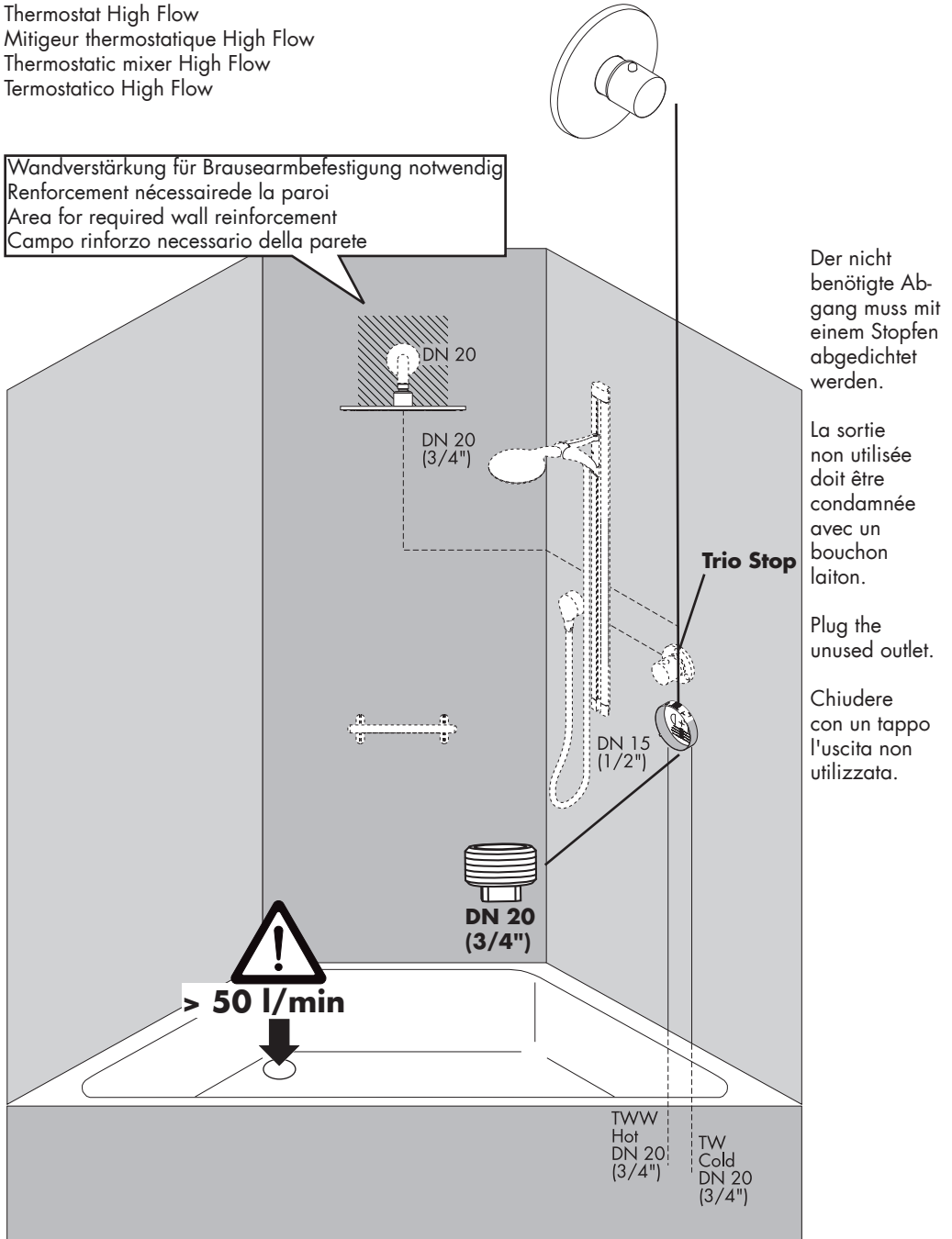
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

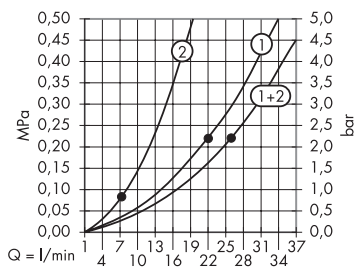
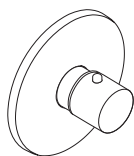
X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Thermostat High Flow
Mitigeur thermostatique High Flow
Thermostatic mixer High Flow
Termostatico High Flow

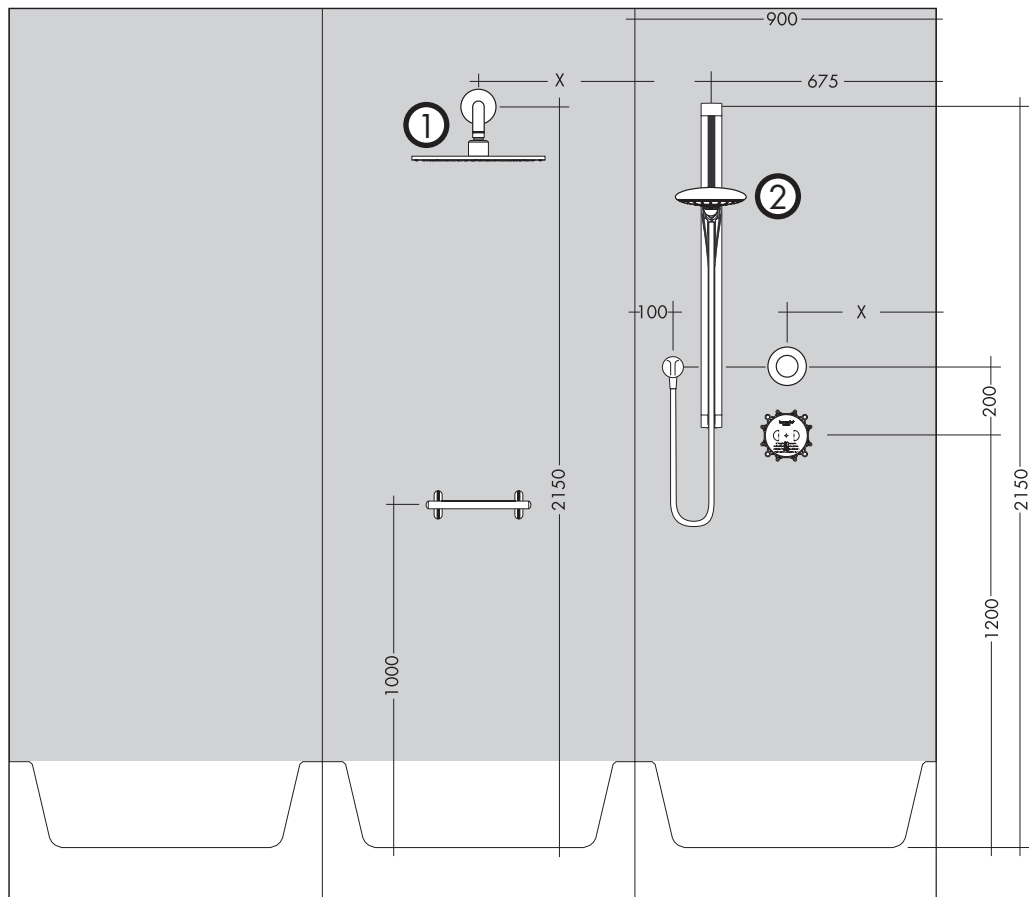
Wandverstärkung für Brausearmbefestigung notwendig
Renforcement nécessaire de la paroi
Area for required wall reinforcement
Campo rinforzo necessario della parete





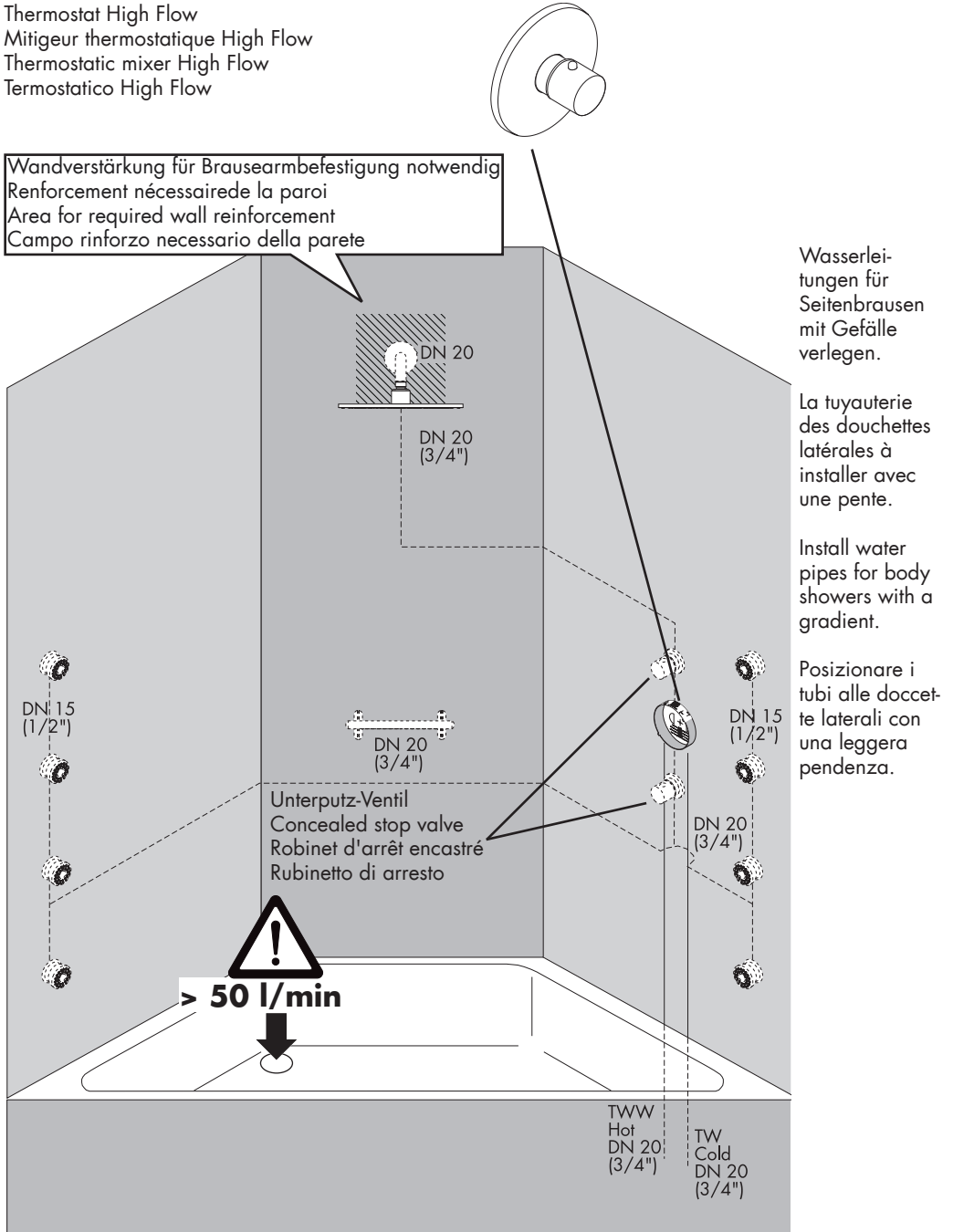
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Thermostat High Flow
Mitigeur thermostatique High Flow
Thermostatic mixer High Flow
Termostatico High Flow

Wandverstärkung für Brausearmbefestigung notwendig
Renforcement nécessaire de la paroi
Area for required wall reinforcement
Campo rinforzo necessario della parete

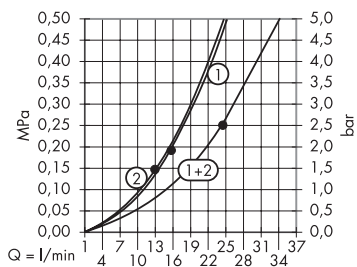
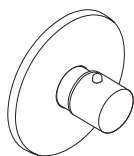


Wasserleitungen für
Seitenbrausen
mit Gefälle
verlegen.

La tuyauterie
des douchettes
latérales à
installer avec
une pente.

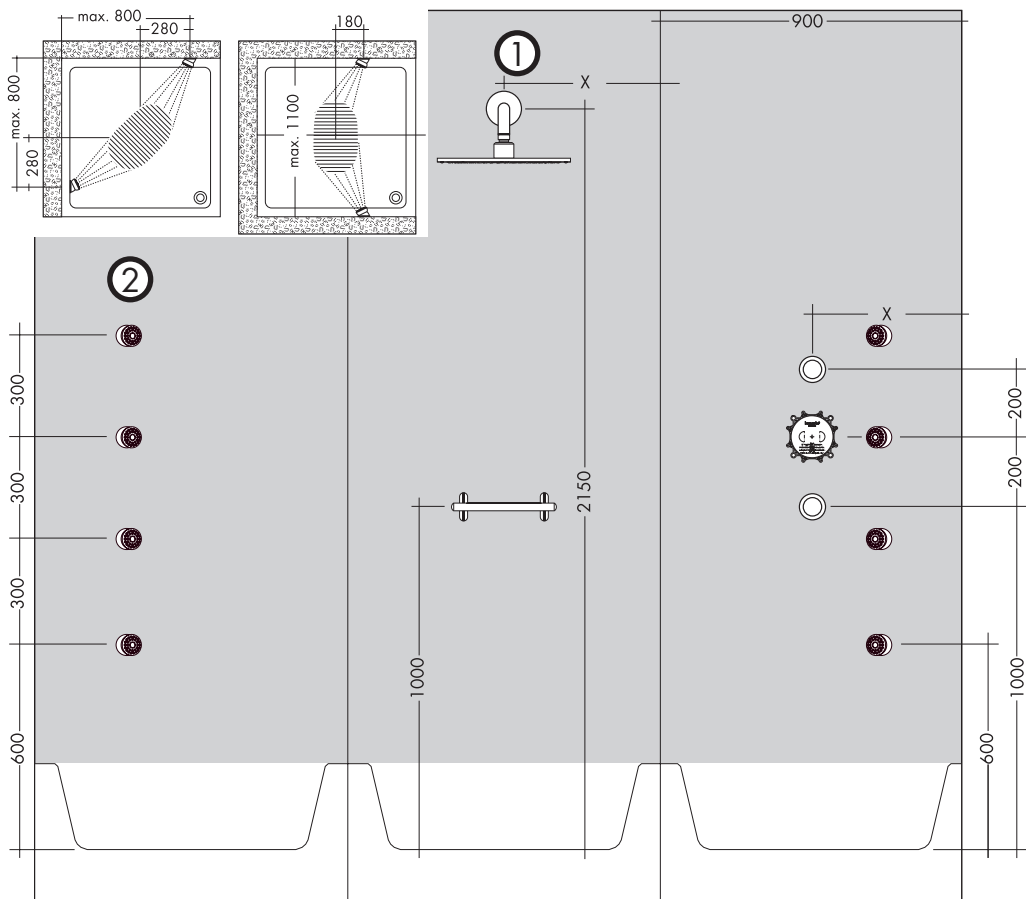
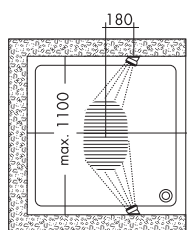
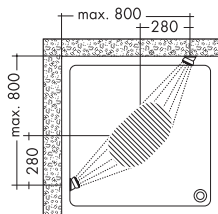
Install water
pipes for body
showers with a
gradient.

Posizionare i
tubi alle docce
laterali con
una leggera
pendenza.



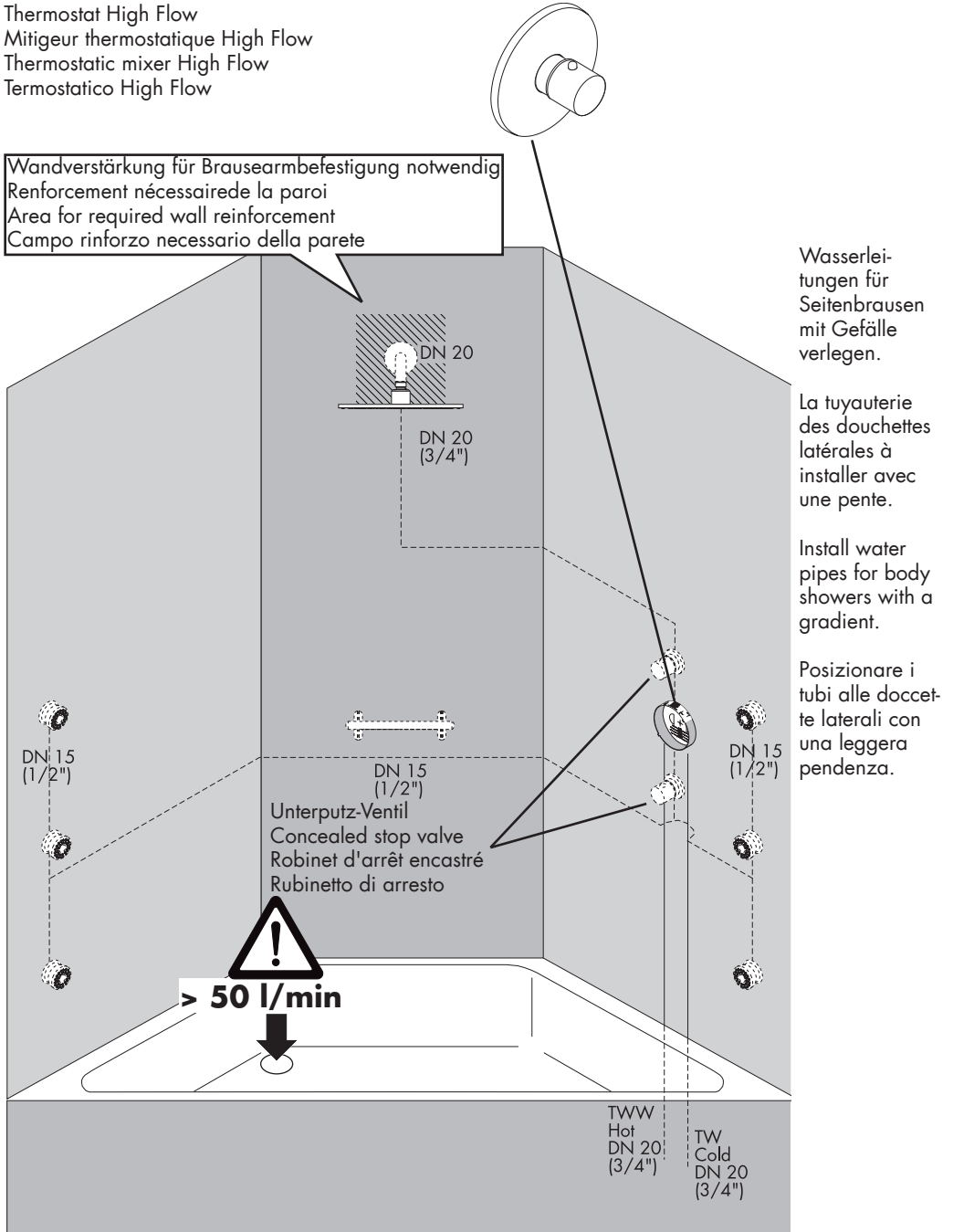
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

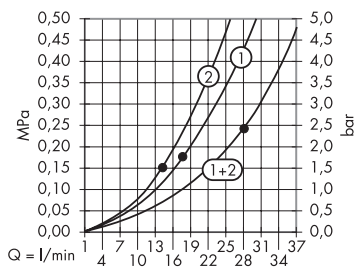
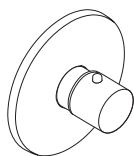
X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Thermostat High Flow
Mitigeur thermostatique High Flow
Thermostatic mixer High Flow
Termostatico High Flow

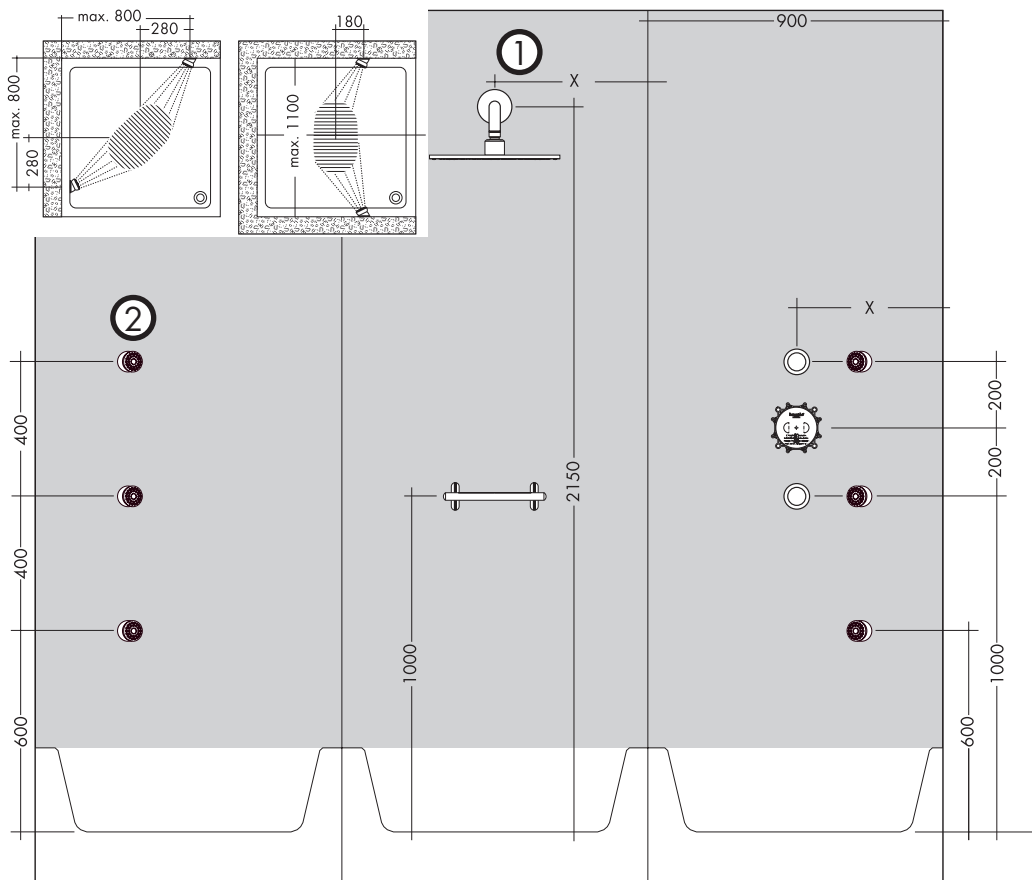
Wandverstärkung für Brausearmbefestigung notwendig
Renforcement nécessaire de la paroi
Area for required wall reinforcement
Campo rinforzo necessario della parete





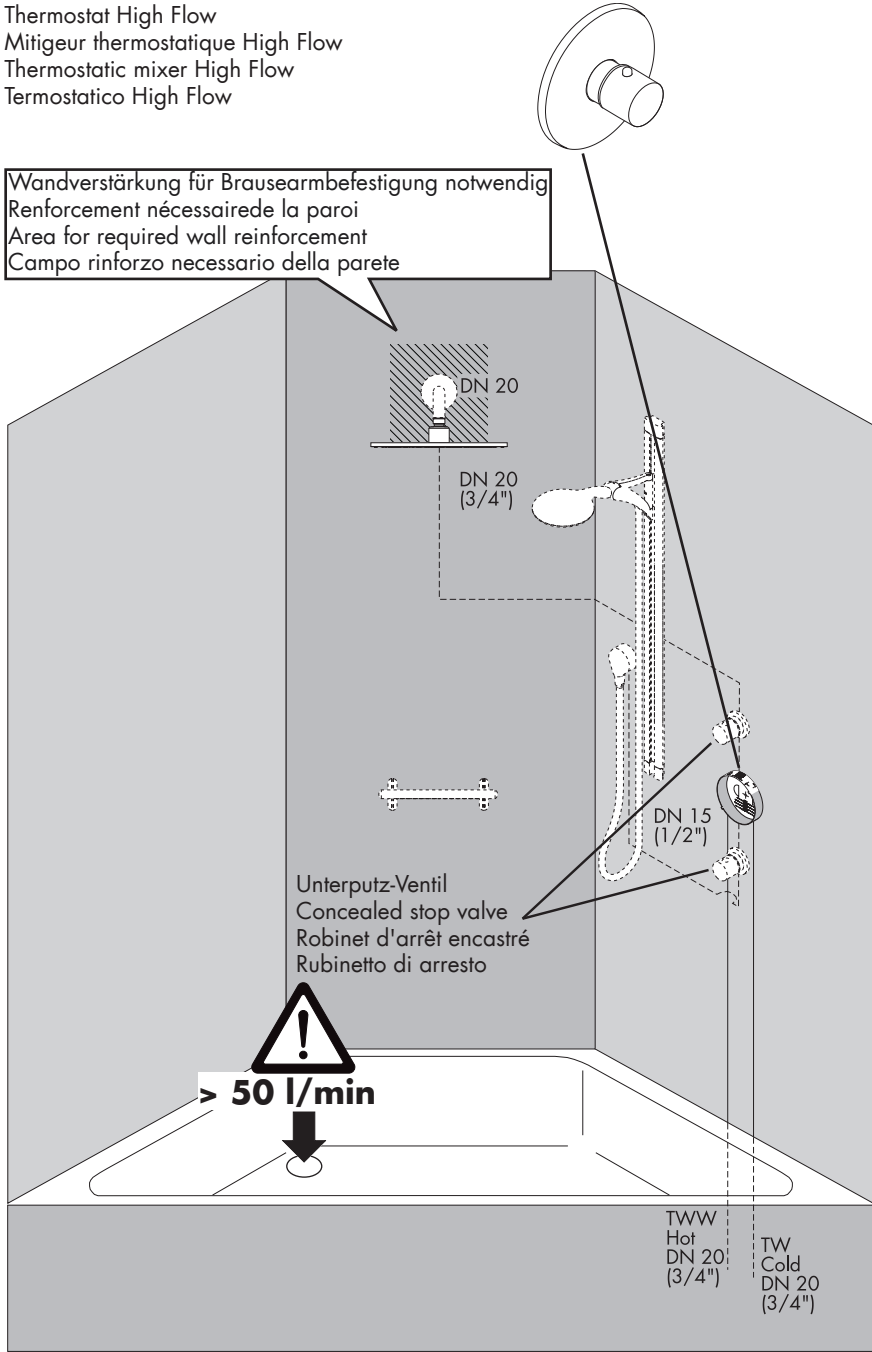
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



Thermostat High Flow
Mitigeur thermostatique High Flow
Thermostatic mixer High Flow
Termostatico High Flow

Wandverstärkung für Brausearmbefestigung notwendig
Renforcement nécessaire de la paroi
Area for required wall reinforcement
Campo rinforzo necessario della parete

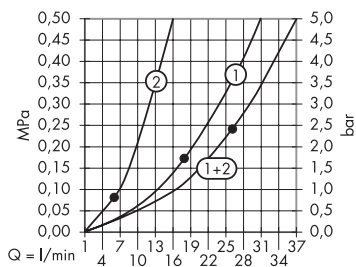
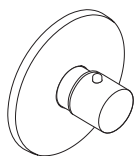


Wasserleitungen für
Seitenbrausen
mit Gefälle
verlegen.

La tuyauterie
des douchettes
latérales à
installer avec
une pente.

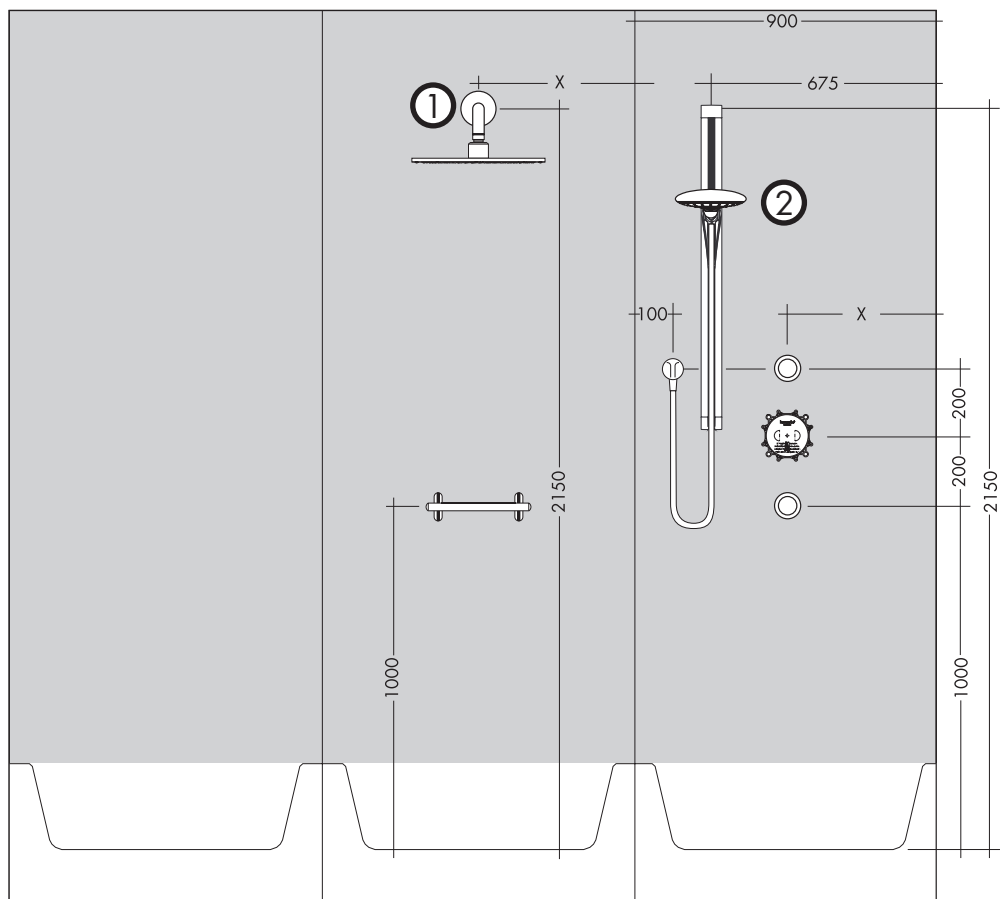
Install water
pipes for body
showers with a
gradient.

Posizionare i
tubi alle doc-
cette laterali
con una legger-
a pendenza.

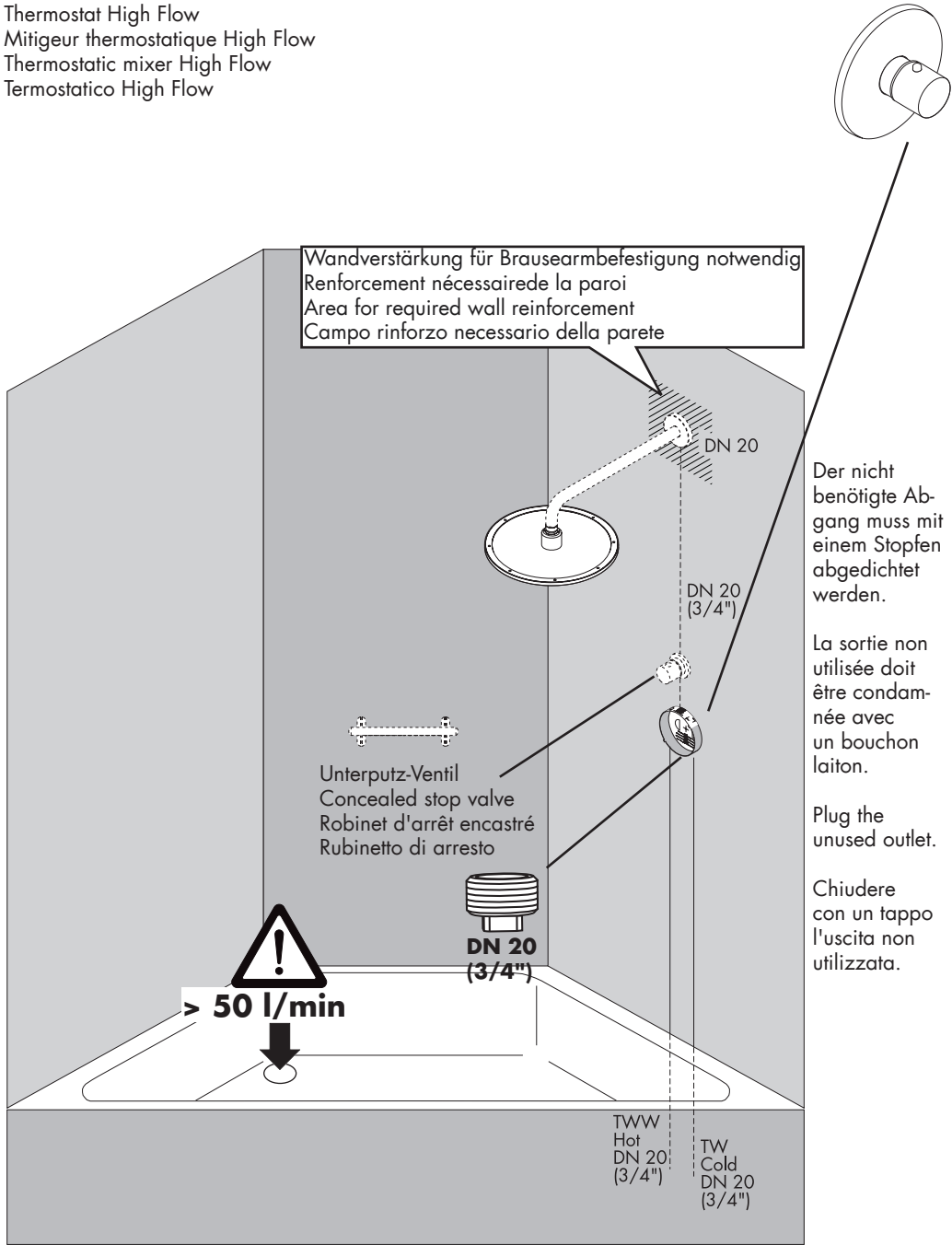


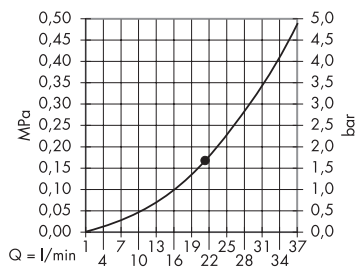
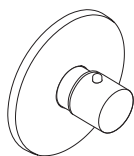
Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia



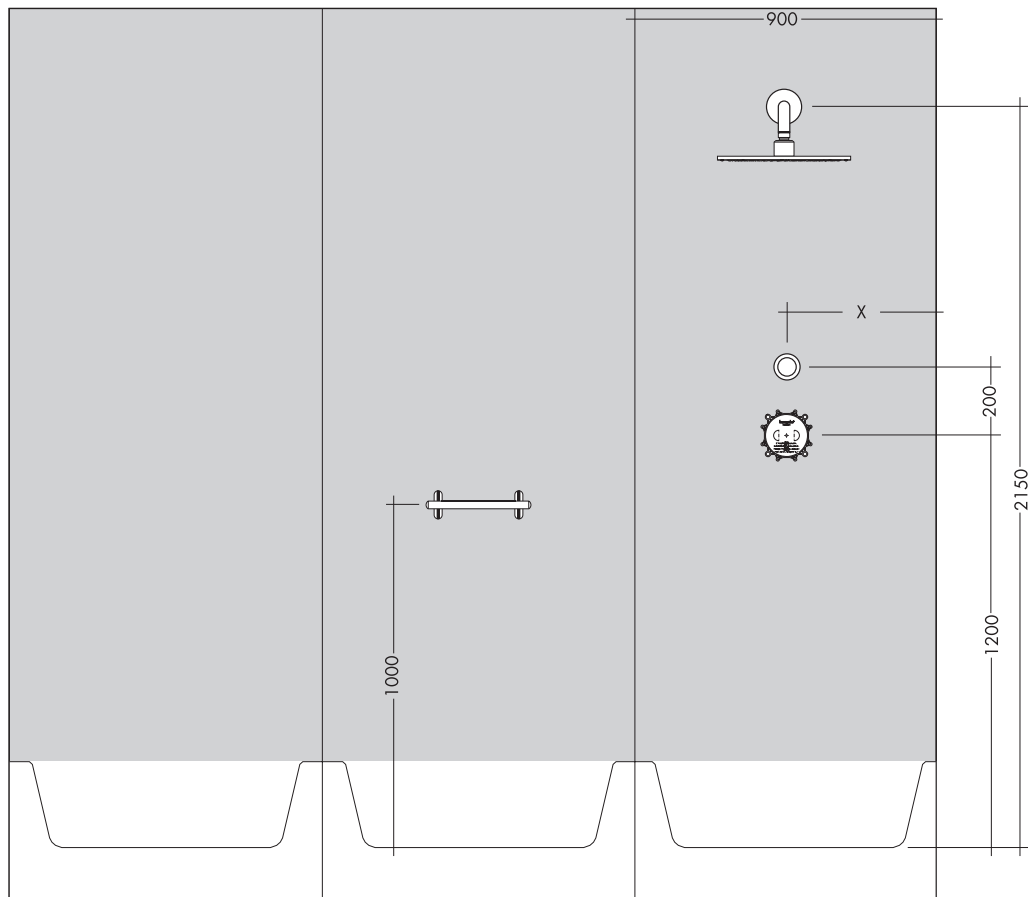
Thermostat High Flow
Mitigeur thermostatique High Flow
Thermostatic mixer High Flow
Termostatico High Flow





Ab ● ist die Funktion gewährleistet.
 A partir de ● le fonctionnement est garanti.
 From ● the function is guaranteed.
 Dal ● si garantisce la funzionalità.

X = Mitte Duschwanne
 X = Centre cuvette de douche
 X = Center shower tub
 X = Centro piatto doccia

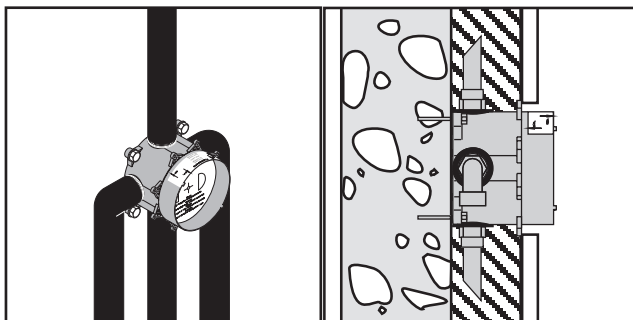


Installation auf die Wand.

Installation contre le mur.

Direct wall installation.

Installazione sul muro.

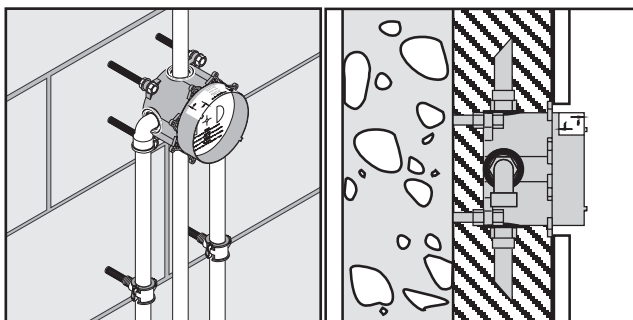


Installation vor der Wand. Hier mit variablen Abstandshaltern durch Stockschrauben M 10.

Installation contre le mur avec entre-toise.

Direct wall installation with 10 mm adjustable mounting studs.

Installazione sul muro. Qui con distanziali (viti da 10 mm).

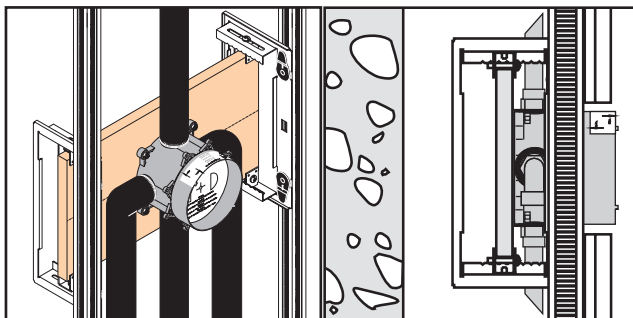


Montage auf Trägersystem.

Installation encastrée avec montage sur double cloison.

Pre-wall installation with special support frame.

Installazione con muri in cartongesso: montaggio su struttura portante.

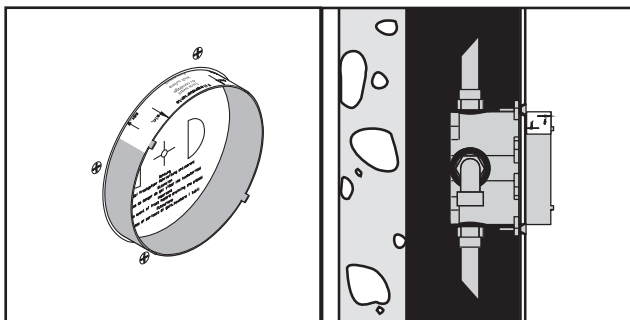


Installation an Fertighaus-Montageplatten oder Fertigzellen.

Installation encastrée avec les plaques de montage préfabriquées.

Hollow wall installation.

Installazione per bagni prefabbricati.

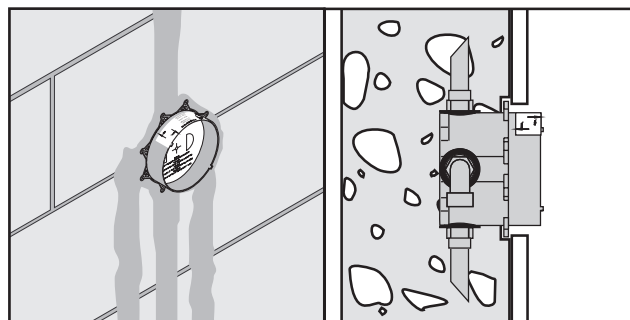


Installation direkt in die Wand.

Installation directe encastrée.

Brick wall installation.

Installazione diretta a muro.



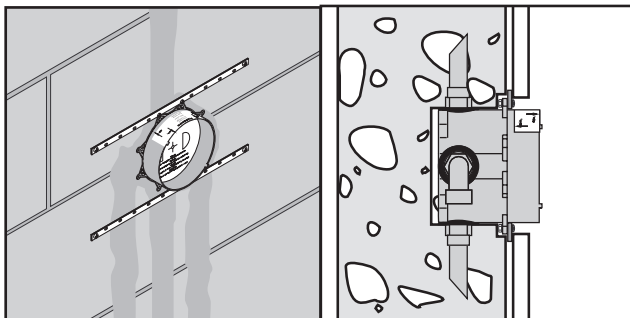
96615000

Installation mit Montageschienen-set.

Installation avec rail de fixation.

Installation with fixation set.

Installazione con pareti in cartongesso.



Rohmontage

Grundkörper so einbauen, daß sich der Warmwasseranschluß links und der Kaltwasseranschluß rechts befindet.

Einbautiefe 82 mm bis 110 mm

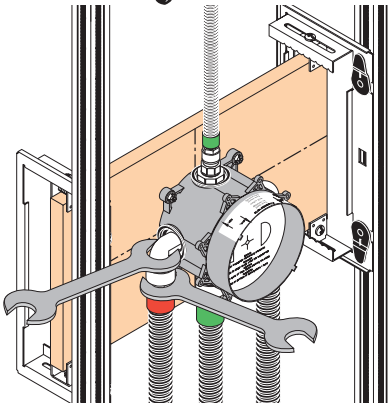
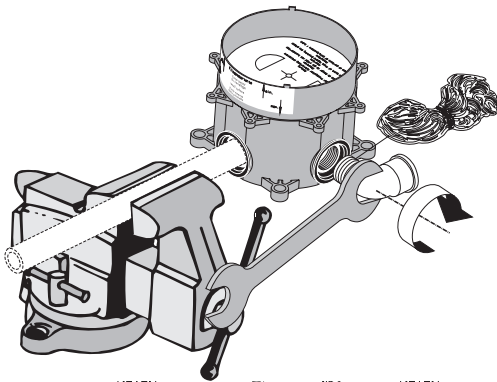
(Verlängerungsset 25 mm Artikelnr. 13595000).

Der Grundkörper kann entsprechend der baulichen Gegebenheiten montiert werden, Montagebeispiele siehe Seite 58 und 59.

Die ibox ist sowohl für Wannen-als auch für Brauseninstallation geeignet. Bei Einhand Wannenmischer ist Abgang 1 vorrangig. Bei Brauseinstallation muß der nicht benötigte Abgang mit einem Stopfen abgedichtet werden.

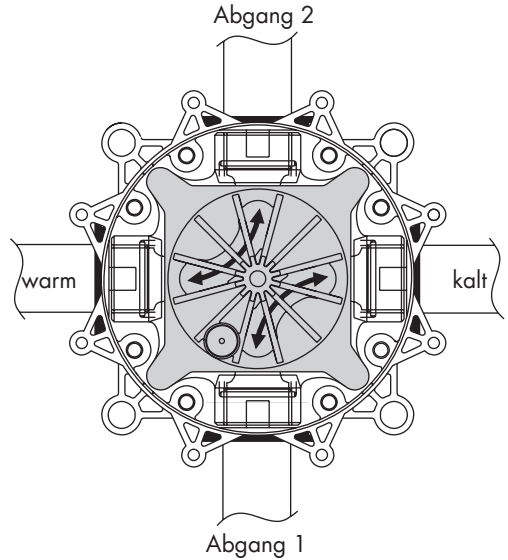
Montage-Tip

Um Anschlussstücke einzudrehen, die ibox mittels eines Rohrstücks in den Schraubstock einspannen.



Spülen

Komplette Installation gemäß DIN 1988 / EN 1717 spülen. Die Pfeile auf dem Spülblock zeigen, welcher Zulauf mit welcher Abgangsleitung verbunden ist, z. B. Kaltwasser mit Abgang 1 und Warmwasser mit Abgang 2. Falls nur ein Abgang benötigt wird, muß nach dem ersten Spülvorgang der Spülblock um 90° gedreht werden.



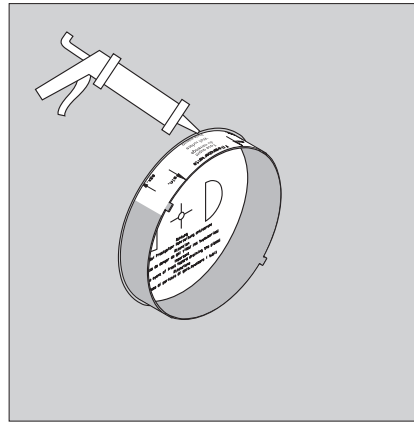
Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 - 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65° C
Anschlußmaße:	G ¾"
Anschlüsse:	kalt rechts warm links

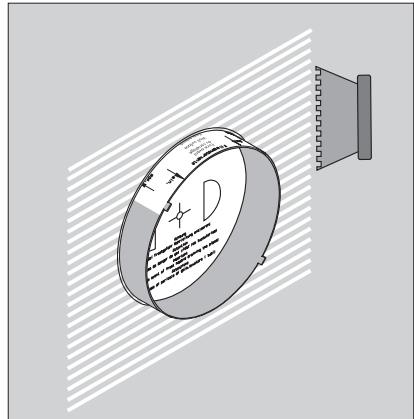
Freier Durchfluß bei 0,3 MPa	
Wannenmischer Abgang Wanne:	31 l/min
Wannenmischer Abgang Brause:	24 l/min
Brausemischer:	32 l/min
Thermostat:	43 l/min
Thermostat mit Absperrventil:	26 l/min
Thermostat mit Absperr- u. Umstellventil:	26 l/min
Thermostat High Flow:	58 l/min
Prüfzeichen:	DVGW SVGW

Eingebaute und geprüfte ibox universal einputzen, bzw. bei Vorwandinstallation mit Wandverkleidungssystem beplanken.

Nach Austrocknen der verputzten Wandoberfläche, die Nahtstelle zwischen Wand und Kunststoffgehäuse der ibox universal mit Silikon (essigsäurefrei!) ausspritzen.

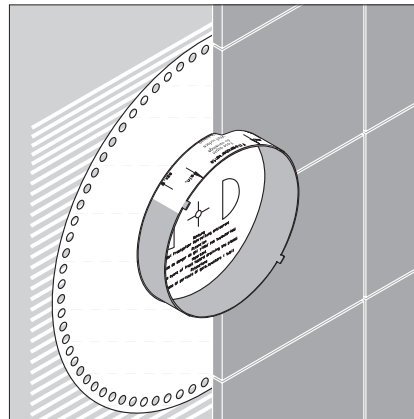


PCI-Lastogum oder einen vergleichbaren Dichtstoff nach Herstellerangaben auf die Wand auftragen.



Dichtmanschette über das Kunststoffgehäuse der ibox universal stülpen und in den Kleber und Silikon eindrücken.

Achtung! Die Dichtmanschette darf nicht heißverklebt werden. Falls die ibox universal heißverklebt werden soll, muß darauf geachtet werden, das diese nicht beschädigt wird.



Ibox in Kombination mit einer Exafill Wanneinlauf mit Ab- und Überlaufgarnitur

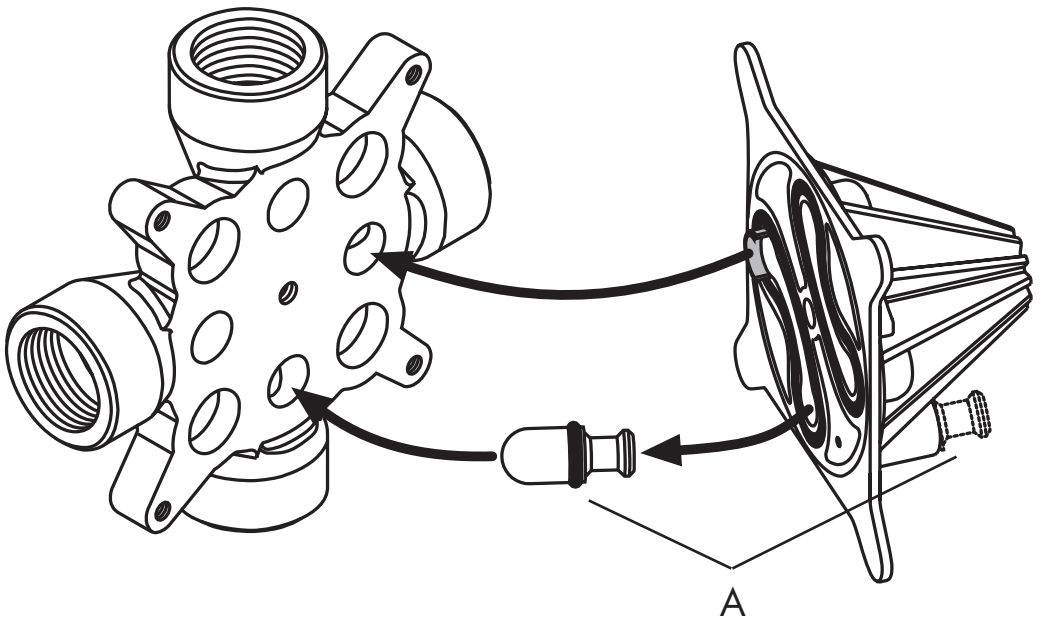
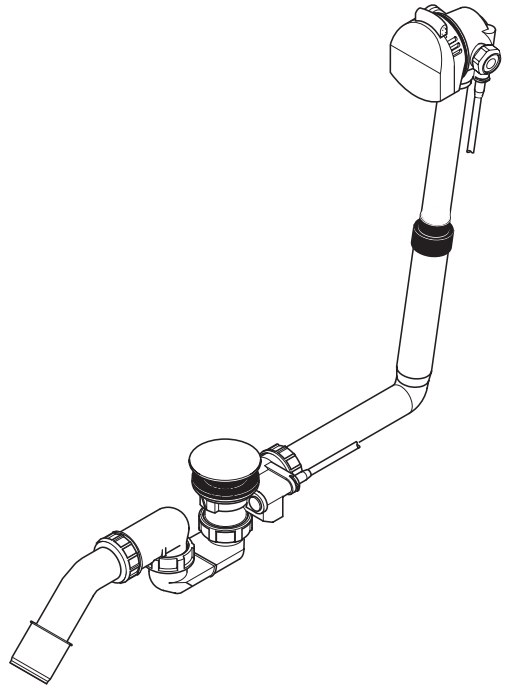
Abstellen des Wassers zur Exafill während der Bauphase

Rohinstallation

1. Ibox universal installieren (nur vertikal)
2. Leitungen zur Exafill verlegen und zustopfen (Metallstopfen)
3. Leitungssystem spülen und abpressen (siehe Seite 60)

Wanne Setzen

1. Wasser abstellen
2. Wanne mit Exafill montieren und mit Leitungssystem verbinden
3. Leitung zur Exafill mit Probefüllstutzen spülen und auf Dichtheit prüfen
4. Wasser an Stockwerksabsperung abstellen
5. Spülblock demontieren
6. Stopfen (A) in Abgang für Exafill einsetzen
7. Spülblock montieren
8. Wasser anstellen



Montage de base

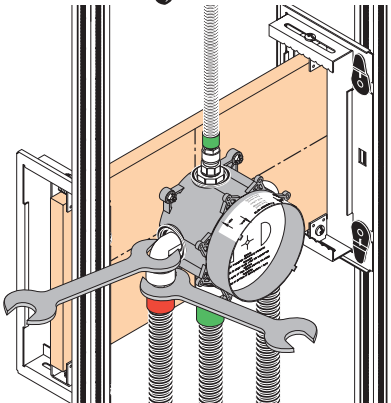
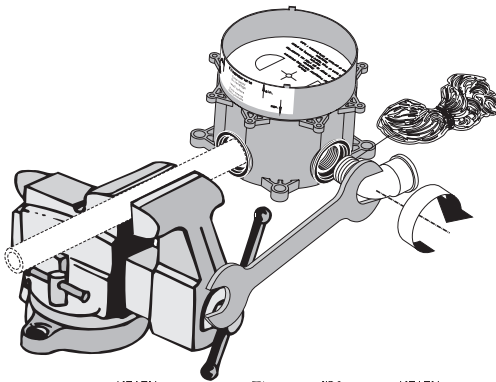
Monter la pièce de base pour que l'eau chaude arrive sur le côté gauche et l'eau froide sur le côté droit. Profondeur de montage entre 82 mm et 110 mm (Rallonge de 25 mm réf. 13595000).

La pièce de base peut être installée selon les différentes possibilités voir pages 58 et 59.

L'ibox est appropriée aussi bien pour les baignoires que pour les douches. Pour un mitigeur douche, la sortie 1 est prioritaire. Pour une installation de douche, la sortie non utilisée doit être condamnée avec un bouchon de laiton.

Exemple de montage

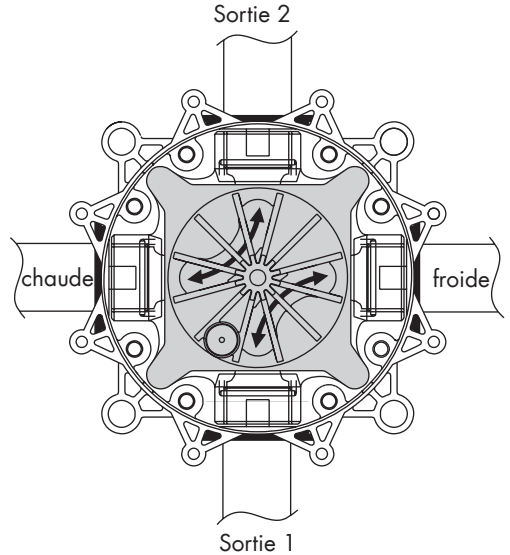
Pour monter les différents raccords, on peut fixer l'ibox grâce à un tuyau et un étai.



Rinçage

Rincer l'installation complète conformément à la réglementation et aux normes.

Les flèches sur le bloc de rinçage indiquent l'arrivée et la sortie qui doivent être raccordés, par exemple eau froide avec sortie 1 et eau chaude avec sortie 2. Si on utilise seulement une sortie, on devra après le premier rinçage tourner de 90° le bloc de rinçage.

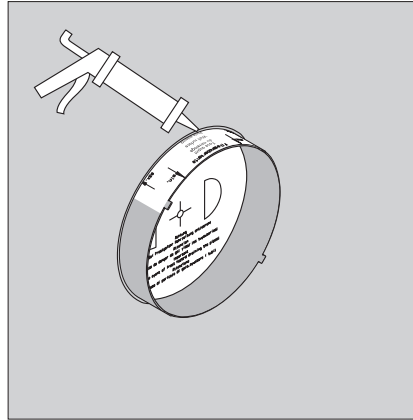


Informations techniques

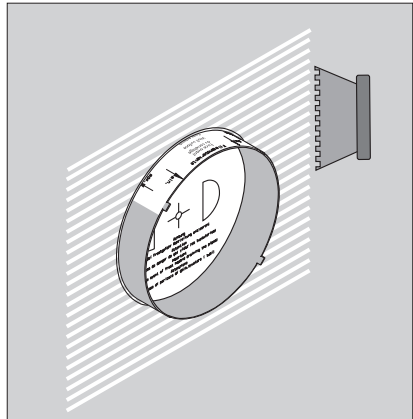
Pression nominale:	max. 1 MPa
Pression recommandée:	0,1 - 0,5 MPa
Pression de test:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Température d'eau chaude:	max. 80°C
Temp. d'eau chaude recommandée:	65°C
Dimension d'arrivée:	3/4"
Branchements	froide à droite chaude à gauche
Débit libre à 0,3 MPa	
Mitigeur bains-douches:	31 l/min/ 24 l/min
Mitigeur douche:	32 l/min
Mitigeur thermostatique:	43 l/min
Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt:	26 l/min
Mitigeur thermostatique avec robinet d'arrêt et inverseur:	26 l/min
Mitigeur thermostatique High Flow:	58 l/min
Classification acoustique et débit:	SVGW

Maçonner ou habiller avec des plaques de montage l'ibox déjà montée et testée.

Après le séchage de l'enduit, étancher la fente entre l'ibox et le mur avec un joint de silikon (sans acide acétique!).

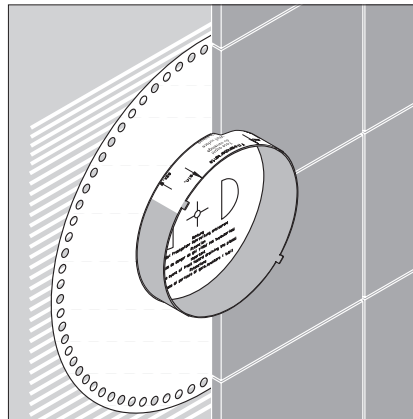


Recouvrir le mur avec du PCI-Lastogum ou un matériel d'étanchéité comparable.



Enfoncer le joint d'étanchéité autour du boîtier de l'ibox sur le matériel d'étanchéité et sur le joint de silikon.

Remarque! Faire attention que l'ibox ne soit pas détériorée par un collage à chaud.



Ibox en combinaison avec un remplissage exafill avec mécanisme de vidage et de trop-plein

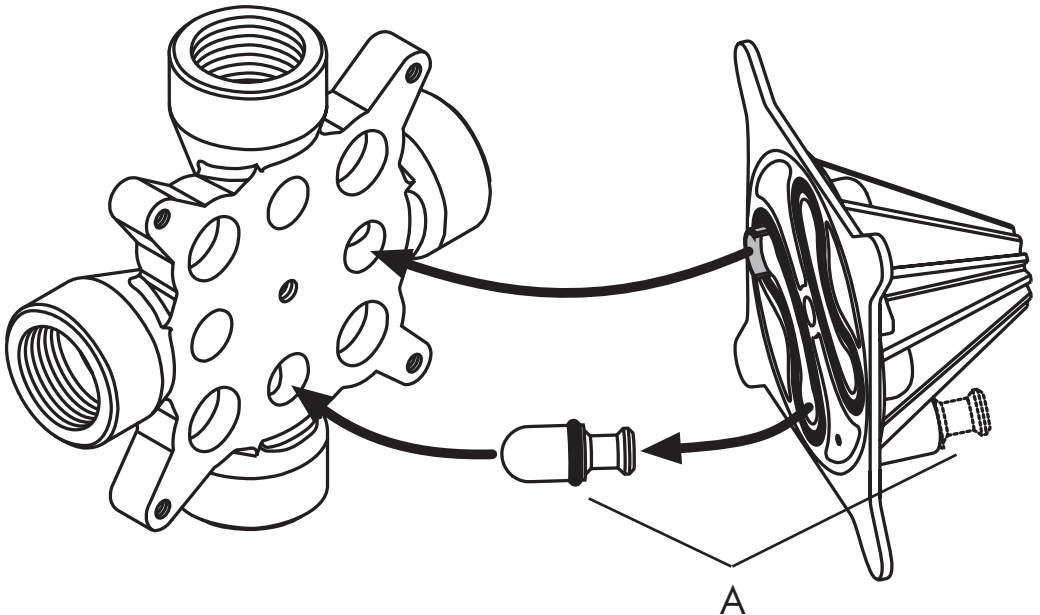
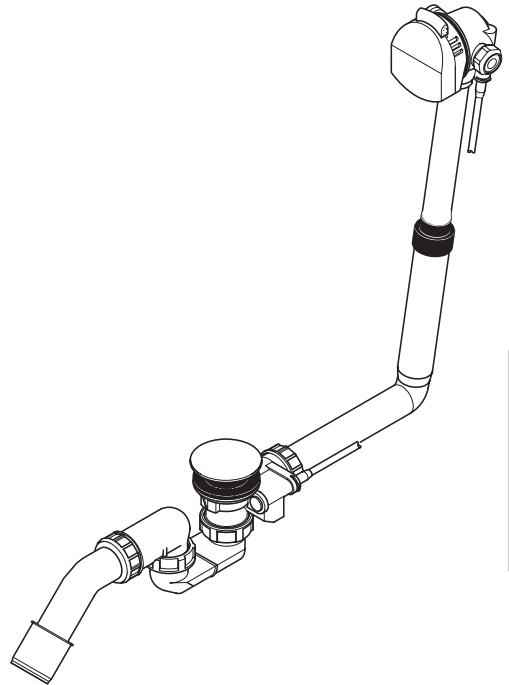
Couper l'alimentation d'eau de l'exafill pendant la période de construction.

Installation de base

1. Installer l'ibox universelle (seulement vertical).
2. Poser et boucher la tuyauterie pour l'exafill (Bouchon laiton).
3. Rincer la tuyauterie et effectuer les épreuves d'étanchéité (voir pages 63)

Pose de la baignoire

1. Couper l'arrivée d'eau
2. Monter la baignoire avec l'exafill et raccorder la tuyauterie
3. Rincer la tuyauterie de l'exafill avec l'alimentation de test et contrôler l'étanchéité
4. Couper l'arrivée d'eau au robinet d'arrêt de l'étage
5. Démontez le bloc rinçage
6. Installer le bouchon (A) pour la sortie de l'exafill
7. Monter le bloc de rinçage
8. Ouvrir l'eau.



Concealed installation

Install body with the hot water supply left and cold water supply right.

Depth of installation 82 mm to 110 mm
(Extension set 25 mm no. 13595000)

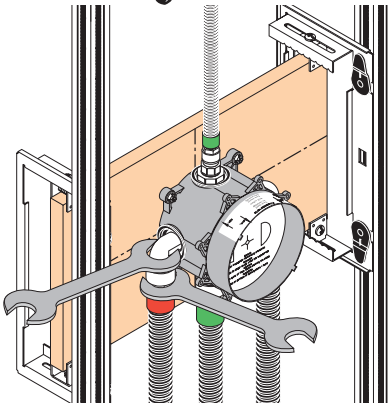
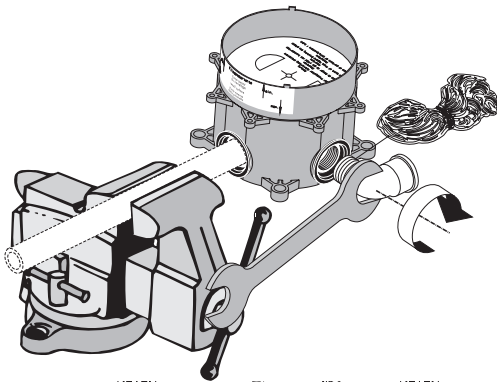
The ibox can depending on the building application be mounted in different ways, Installation examples please see page 58 and 59.

The ibox is suitable for both bath and shower application. By using the bath-shower mixer outlet 1 must have priority. For shower application only plug the unused outlet and leave the diverter valve plug in place.

Isolation valves must be installed on the hot and cold pipework to the shower valve.

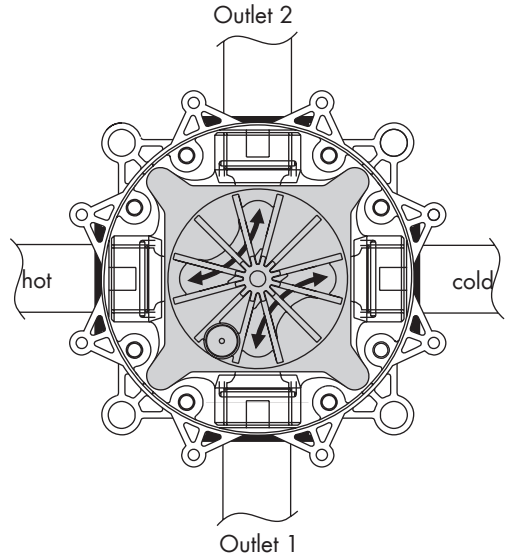
Installation tip

To install the supply pipes, fix the ibox with a pipe in a vice.



Flush piping system

To complete the installation flush out both hot and cold water supply. The arrows on the flush body are showing, which inlet is connected with which outlet, for example cold water supply with outlet 1 and hot water supply with outlet 2. If only one outlet is in use, after first flushing the flush body must turned about 90°.



Technical Data

Operating pressure:	max. 1 MPa
Recommended operating pressure:	0,1 - 0,5 MPa
Test pressure:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Hot water temperature:	max. 80° C
Recommended hot water temp.:	65° C
Piping:	¾"
Connections:	cold right hot left

Rate of flow by 0,3 MPa

Bath-shower mixer:	31 l/min/ 24 l/min
Shower mixer:	32 l/min
Thermostatic mixer:	43 l/min

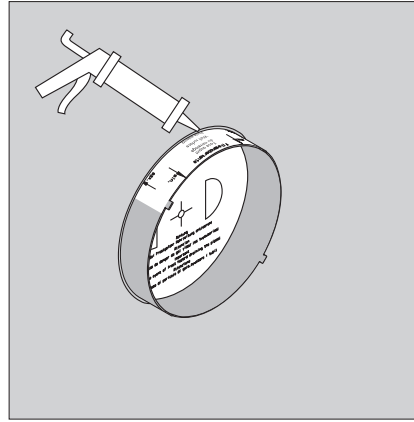
Thermostatic mixer with shut off unit: 26 l/min

Thermostatic mixer with shut off and diverter unit: 26 l/min

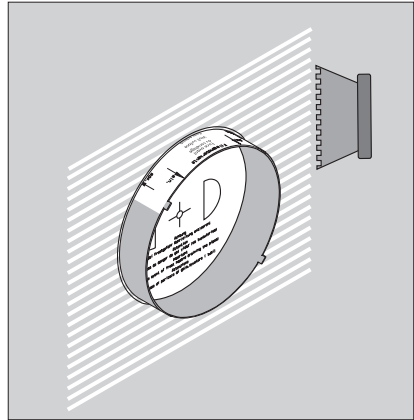
Thermostatic mixer High Flow: 58 l/min

Plaster in the installed ibox (fig a), in case of pre-wall installation cover the ibox with a panel.

After the plastered wall surface is dry seal the gap with silicone (free from acetic acid!) between wall and plastic housing of the ibox.

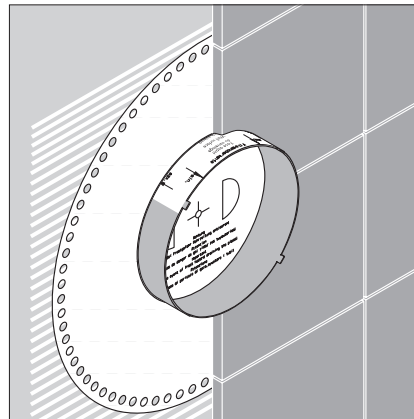


Apply PCI-Lastogum or similar sealing compound on the wall in accordance with manufacturers indications.



Put gasket over the plastic housing of the ibox.

Attention: The gasket is not suitable for hot glue. If the ibox universal should be hot glued, please take care that the mixer is not damaged.



Ibox in combination with an Exafill bath filler with overflow and waste

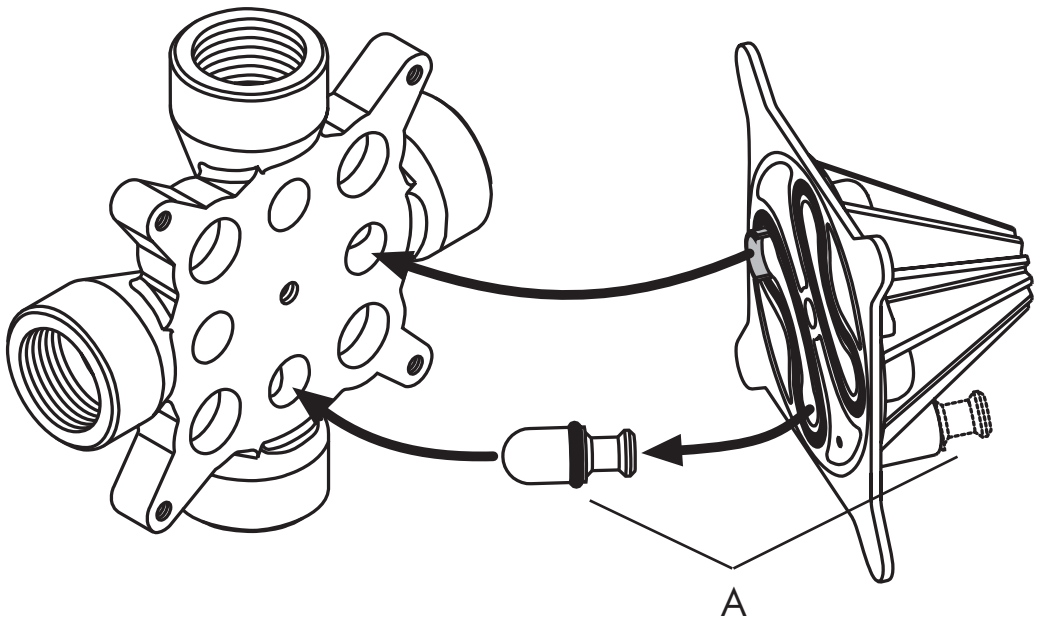
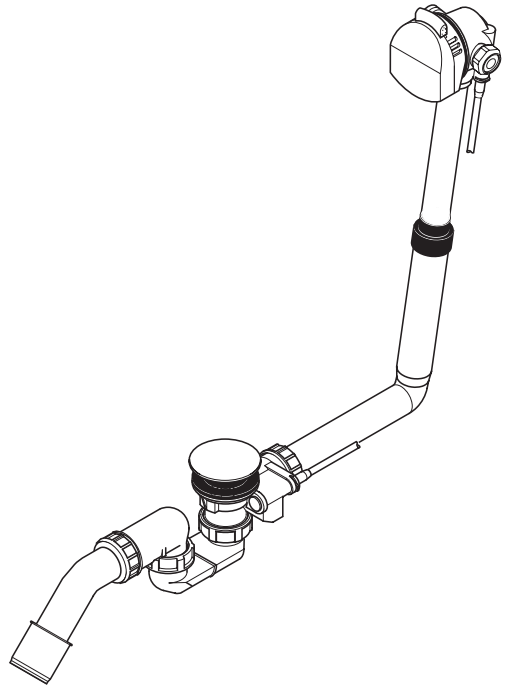
Turn off the water to the Exafill during the time of construction.

Inwall installation

1. Install ibox universal (only vertically)
2. Install supply pipes to the Exafill and plug any unused outlets (blind plug).
3. Flush pipe system (see page 66)

Tub installation

1. Shut-off water supply
2. Install tub with Exafill and connect to pipe system
3. Flush pipe system to the Exafill with flush plug and test for leakage
4. Turn off the water at the shut off valve for the supply pipe to the exafill
5. Disassemble the flush body
6. Put plug (A) in outlet for the Exafill
7. Install flush body
8. Turn on water

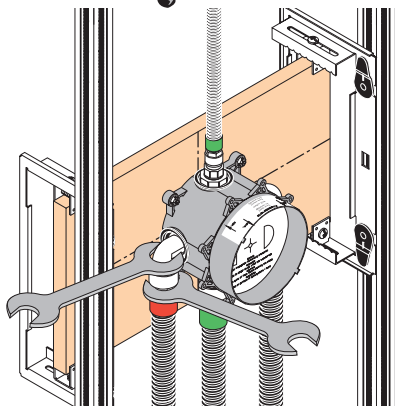
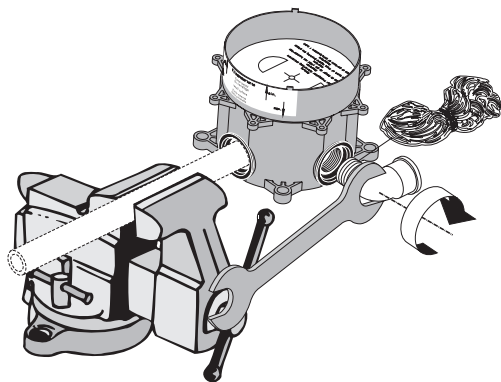


Installazione della tubazione

Installare il corpo incasso in modo tale che il raccordo dell'acqua calda si trovi a sinistra e il raccordo dell'acqua fredda a destra. Profondità di installazione: da 82 mm. a 110 mm. (Set di prolungamento di 25 mm. Art. 13595000). Il corpo incasso può essere installato conformemente alle condizioni edilizie, vedi esempi di installazione alle pagg. 58 e 59. L'ibox è adatto tanto ad installazioni per vasca quanto per doccia. Per i miscelatori monocomando per vasca l'uscita 1 ha la prevalenza. Nelle installazioni per doccia l'uscita non utilizzata deve essere chiusa con un tappo.

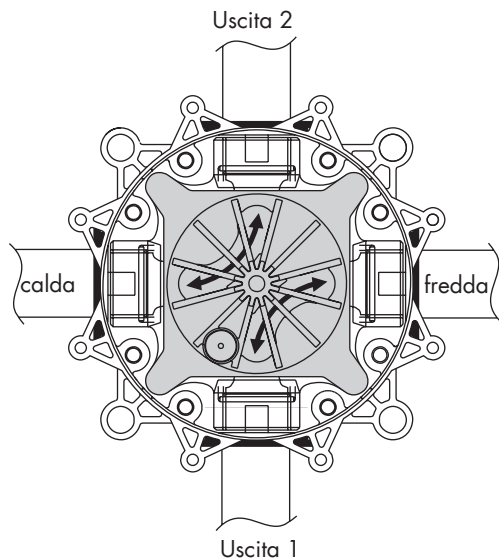
Suggerimento per l'installazione

Per avvitare i raccordi bloccare l'ibox nella morsa come illustrato.



Lavaggio della tubazione

Eseguire il lavaggio della tubazione come suggerisce la normativa DIN 1988 / EN 1717. Indicare sulla copertura del corpo quale alimentazione è collegata a quale tubo di uscita (ad es. acqua fredda con uscita 1 e acqua calda con uscita 2). Nel caso in cui si sia utilizzata una sola uscita, dopo il primo processo di lavaggio la copertura deve essere ruotata di 90° per eseguire il secondo processo di lavaggio.

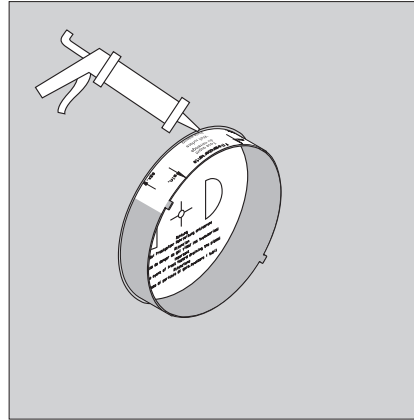


Dati tecnici

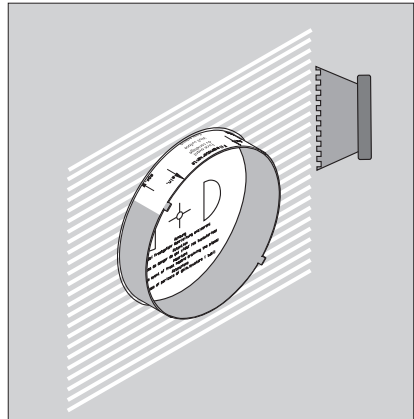
Pressione di utilizzo:	max. 1 MPa
Pressione di utilizzo consigliata:	0,1 - 0,5 MPa
Pressione di collaudo:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura acqua calda:	max. 80°C
Temperatura acqua calda consigliata:	65°C
Dimensioni raccordi:	3/4"
Allacciamenti:	acqua fredda a destra acqua calda a sinistra
Portata a 0,3 MPa:	
Miscelatore vasca/doccia	31 l/min/ 24 l/min
Miscelatore doccia	32 l/min
Termostatico	43 l/min
Termostatico con rubinetto di arresto	26 l/min
Termostatico con rubinetto di arresto e deviatore	26 l/min
Termostatico High Flow	58 l/min
Segno di verifica:	SVGW

Pulire l'ibox universale installato e collaudato ed in caso di installazioni sulla Parete coprire con il pannello.

Quando la parete si è asciugata sigillare con silicone (esente da acido acetico!) il punto di congiunzione tra parete e scatola in materiale plastico dell'ibox universale.

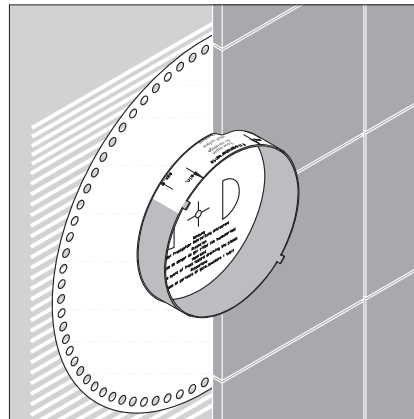


Applicare sulla parete PCI-Lastogum o un materiale a tenuta ermetica simile in base alle indicazioni fornite dal produttore.



Applicare la guarnizione in dotazione all'ibox universale.

Attenzione! Fare attenzione che l'ibox universale non venga danneggiato da collanti a caldo.



ibox in combinazione con Exafill colonna di scarico con erogazione al troppo pieno

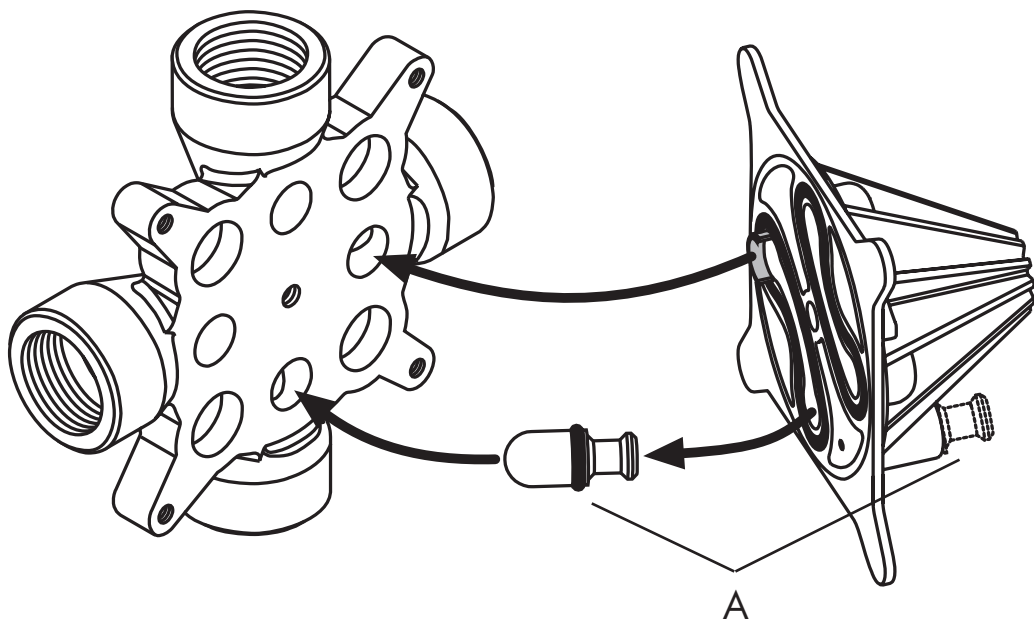
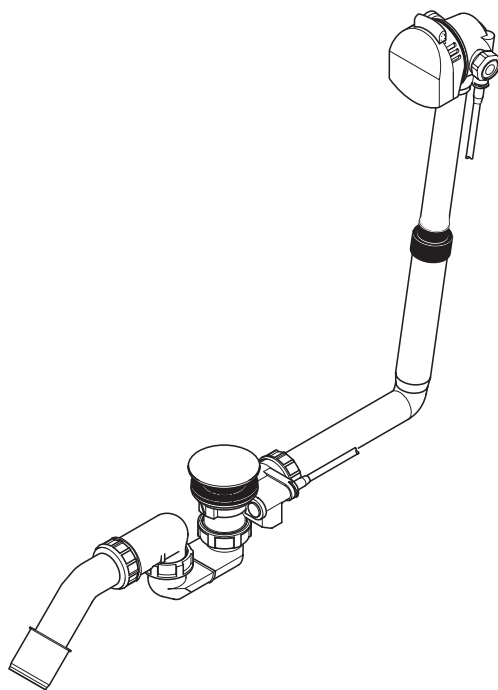
Chiudere l'alimentazione alla colonna di scarico Exafill.

Installazione della tubazione

1. Installare ibox universale (in posizione verticale)
2. Collegare la tubazione alla colonna di scarico Exafill.
3. Pulire e assicurare con forza i raccordi (vedi pagg. 69)

Posizionare la vasca

1. Chiudere l'acqua
2. Installare la vasca con Exafill e collegare la tubazione
3. Aprire l'acqua e pulire la tubazione di Exafill con il bocchettone di prova e controllare l'ermeticità dei collegamenti
4. Chiudere l'acqua dal rubinetto generale
5. Smontare la copertura dell'ibox
6. Mettere il tappo (A) all'uscita per Exafill
7. Rimontare la copertura dell'ibox
8. Aprire l'acqua



A

Hansgrohe
Postfach 85
2355 Wr. Neudorf
Telefon: 0 22 36 / 6 28 30
Telefax: 0 22 36 / 62 83 019

CH

Hansgrohe
Industriest. 9
5432 Neuenhof
Telefon: 056/416 26 26
Telefax: 056/416 26 27

E

Hansgrohe
Riera Can Pahissa 26 B
08750 Molins de Rei
Telefon: 93 680 39 00
Telefax: 93 680 39 09

GR

Nikitas Vlachos
Niveco SA
Posidonou Ave 46
17561 P. Faliro
Telefon: (01) 9880180
Telefax: (01) 9883847

IND

Jaquar Mercantile
D-26, SMA Co-operative Industrial Estate
G.T. Karnal Road
Delhi-110033
Tel.: +91-11-27464808-17
Fax: +91-11-27240388, 27466808

PL

Hansgrohe
Ul. Sowia 12
PL-62-080 Tarnowo Podgórze
Telefon: (061) 8168600
Telefax: (061) 8168609

S

Hansgrohe AB
Ridsjöгатan 10
S-21377 Malmö
Telefon: +46/(0)40/51 91 50
Telefon: +46/(0)40/13 05 92

TR

Dizayn Ev Gereçleri
San. ve Tic. Ltd. Sti.
Ortaklar Cad. No. 1
Mecidiyeköy-İstanbul 80290
Tel.: 0090-212-266 50 80
Fax: 0090-212-275 75 12

AL

Hansgrohe AG
Region Eastern Europe
Austraße 5 - 9
77761 Schiltach / Schwarzwald
europe.southeast@hansgrohe.com

BiH**MAK****B****L****BG**

Hansgrohe AG
Region Eastern Europe
Austraße 5 - 9
77761 Schiltach / Schwarzwald
europe.southeast@hansgrohe.com

CZ**SK**

Hansgrohe
Moravská 85
CZ-619 00 Brno
Telefon: +420/547 212 334
Telefax: +420/547 212 521

D

Hansgrohe
D-77757
Schiltach / Schwarzwald
Telefon: 0 78 36 / 5140
Telefax: 0 78 36 / 51 13 00

DK**N**

Hansgrohe
Jegstrupvej 6
8361 Hasselager
Telefon: 86 28 74 00
Telefax: 86 28 74 01

EE

OÜ Dreesis
Laki 16407
10621 Tallinn
Estonia
Tel.: 00372 61 29 811
Fax: 00372 65 63 310

F

Hansgrohe
Parc de Haute Technologie
27 rue Georges Besse
92160 Antony
Téléphone: 01 46 11 45 00
Télécopie: 01 46 11 45 39

FIN

Hansgrohe
Juhani Niemi Oy
Mäntylie 11
00270 Helsinki
Puh: (09) 47 77 030
Telefax: (09) 24 17 554

H

Hansgrohe Kft.
Forgách utca 11-13
1139 Budapest
Telefon: 0036 / 1 236 9090
Telefax: 0036 / 1 236 9098

HR

Representative Hansgrohe
Tomaž Nagode
Riharjeva 2
1000 Ljubljana
Slovenia
Tel.: 00386 1 429 23 32
Fax: 00386 1 429 23 33

I

Hansgrohe
S.S. 10 KM 24,4
14019 Villanova d'Asti
Telefona: 0 141 / 93 11 11
Telefax: 0 141 / 94 65 94

LT

Santoza
Ulonu 5
LT-08240 Vilnius
Lithuania
Tel.: +37(0) 5 2043291
Fax: +37(0) 5 2043293

NL

Hansgrohe B.V.
Handelsweg 45
NL - 1525 RG Westknollendam
Telefoon: 075 6461400
Telefax: 075 6461700

P

HGAxorPharo SA
R. Antoine de Saint-Exupéry
Alapraia
2765-043 Estoril
Telefona: 21 466 71 10
Fax: 21 466 71 19

PRC

上海市松江工业区俞塘路512号
天威工业城底层
邮编: 201611
电话: 0086-21-57741239
传真: 0086-21-57741233

RO

Senso Ambiente S.R.L.
Calea 13 Septembrie 83, bl. 77B
Sektor 5 Burkaest
Romania
Tel.: 0040 / 21 410 36 72
Fax: 0040 / 22 410 36 51

RUS

Hansgrohe
Усацева 33/1
119048 Россия Москва
Tel.: 095 / 9333170
Fax: 095 / 9333171

SGP

Representative Hansgrohe
Lazar Milosavljevic
Daniceva 5
21000 Novi Sad
Telefon: +381 638 315 183
Telefax: +381 215 277 00

SGP

Hans Grohe Pte Ltd
60B Martin Road
#11-03/04 Trade Mart Singapore
SINGAPORE 239067
Tel.: 0065-7322002
Fax: 0065-7320030

SI

Representative Hansgrohe
Tomaž Nagode
Riharjeva 2
1000 Ljubljana
Slovenia
Tel.: 00386 1 429 23 32
Fax: 00386 1 429 23 33

UA

Hansgrohe
Ukrainian office
Vasilkovskaya St., 1, office 301
03040 Kiev
Ukraine
Tel./Fax: 0038 (044) 56 85 012

UK

Hansgrohe
Units D1 & D2 Sandown Park
Trading Estate Royal Mills
Essex Surrey KT10 8BL
Telephone: 0 13 72 46 56 55
Telefax: 0 13 72 47 06 70

USA

Hansgrohe
1490 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004/USA
Tel.: 770-360-9880
Fax: 770-360-9887

hansgrohe**AXOR | PHÄRO**

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440

E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

10/2006
9.08417.03